

**TRANSMISIÓN DE LA DUALIDAD EN LA COMUNIDAD INDÍGENA PASTOS
EN BOGOTÁ**

**TRABAJO DE GRADO PARA OBTENER EL TÍTULO DE:
LICENCIADA EN PSICOLOGÍA Y PEDAGOGÍA**

**AUTORAS:
SOFIA TORRES MONTENEGRO
MABEL ALEJANDRA CUASPA MELENDEZ**

TUTORA: BLANCA INÉS ZAMUDIO LEGUIZAMÓN

**UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL
FACULTAD DE EDUCACIÓN
LICENCIATURA EN PSICOLOGÍA Y PEDAGOGÍA
BOGOTÁ
JULIO, 2020**

*Antes que se manifestara la palabra educación,
el acto de transmitir ha permitido la
pervivencia de diversas culturas.*

Tabla de contenido

Introducción	3
Capítulo 1: Marco conceptual	7
Categoría de Dualidad	12
Dualidad en relación con la cosmovisión de los indígenas Pastos	12
Relaciones entre mujeres y hombres indígenas Pastos	14
Niñas y niños indígenas Pastos	16
Escenarios principales para la transmisión de la Dualidad	18
Chagra	18
Fogón	18
Recorridos	19
Mingas	20
Ritualidad indígena Pastos	21
Ritual del nacimiento	21
Ritual de la primera luna	21
Ritual del corte de cabello	22
Educación propia en la comunidad indígena Pastos	22
Categoría de transmisión	24
Capítulo 2: Marco metodológico	30
Capítulo 3: Transmisión de la dualidad en contexto de ciudad	33
Chagra en contexto de ciudad	40
Fogón en contexto de ciudad	42

Recorridos en contexto de ciudad	44
Mingas en contexto de ciudad	47
Transmisión de la ritualidad en contexto de ciudad	48
Ritual del nacimiento en contexto de ciudad	50
Ritual de la primera luna en contexto de ciudad	51
Ritual del corte de cabello en contexto de ciudad	52
Comité Distrital de Mujeres Indígenas (C.D.M.I.)	55
Tensiones	55
Objetivos y aprendizajes del Comité Distrital de Mujeres Indígenas ..	58
Conclusiones	59
Reflexiones	62
Glosario	63
Referencias	64
Bibliografía	64
Filmografía	67
Anexos	68
Anexo 1: La leyenda de las perdices o Wilkilluthukuna	68
Anexo 2: Tabla de entrevistados	69
Anexo 3: Filmografía complementaria del C.D.M.I.	70
Anexo 4: Consentimientos informados	71
Anexo 5: Categorización de las entrevistas a profundidad	72

Introducción

Dentro del territorio colombiano viven diversos pueblos indígenas, como lo son la comunidad Pastos, los cuales, se encuentran asentados principalmente en el departamento de Nariño, al sur de Colombia y el norte del Ecuador en la provincia del Carchi. Sin embargo, ha sido una comunidad que, a causa del conflicto armado, la búsqueda de nuevas oportunidades laborales o por procesos académicos, entre otras razones, se han visto obligados a migrar a diferentes lugares dentro del territorio colombiano.

Esta comunidad se divide en 25 resguardos indígenas en su territorio aborigen, estos son: “*Mayasquer, Panan, Chiles, Cumbal, Cuaspud, Aldana, Ipiales, San Juan, Potosí, Males, Yaramal, Puerres, Funes, Iles, Imués, Calcan, Túquerres, Guaitarilla, Yascual, Guachaves, Mallama, Colimba, Muellamués, Guachucal y Sapuyes.*” (ONIC, 2020) Sumado a esto según:

El Censo DANE 2005 reportó 129.801 personas autoreconocidas como pertenecientes al pueblo Pasto, de las cuales el 49,7% son hombres (64.477 personas) y el 50,3% mujeres (65.324 personas). El pueblo Pasto se concentra en el departamento de Nariño, en donde habita el 95,1% de la población (123.386 personas). Le sigue Putumayo con el 3,8% (4.969 personas) y Valle del Cauca con el 0,5% (655 personas). Estos tres departamentos concentran el 99,4% poblacional de este pueblo. Los Pastos representan el 9,3% de la población indígena de Colombia. La población Pasto que habita en zonas urbanas corresponde al 17,1% (22.222 personas), cifra inferior al promedio nacional de población indígena urbana reportada en el censo de 21,43% (298.499 personas) (ONIC, 2020)

En relación, de los “22.222” indígenas Pastos que viven en contexto urbano, se encuentran residentes 897 indígenas Pastos en Bogotá, en los que se incluyen 209 menores de edad. Se encuentran asentados en diferentes localidades de la capital, acogidos por un solo Cabildo, el “*Cabildo Indígena de los Pastos en Bogotá*”, sus lugares exactos de residencia en la capital no son revelados por el Cabildo, al ser información sensible para las víctimas del conflicto armado.

El Cabildo Indígena de los Pastos en Bogotá se formó el 27 de noviembre de 2007, el cual se conformó por 21 personas, la mayoría eran originarios de los municipios de

Cumbal, Guachucal y Pastas Aldana. Ellos formaron el *Cabildo Indígena de los Pastos en Bogotá*, siendo el primer gobernador el Taita Héctor Tapie, a él lo acompañaron en el proceso Diego Tupaz, Humberto Cuastumal y Jhon Jairo Tapie quienes fueron los iniciadores del Cabildo Indígena de los Pastos en Bogotá (Entrevistada # 1, comunicación personal, 22 de julio del 2020) Dentro de este asentamiento indígena se han librado diversos procesos que convocan a las comunidades indígenas y permiten que mantengan viva su herencia cultural. Uno de estos procesos sobresale el Comité Distrital de Mujeres Indígenas (en el presente documento se utilizarán las siglas C.D.M.I. para referirse a este)

En este sentido, se investigó frente a: ¿Cómo se da la transmisión de la dualidad a las nuevas generaciones de la comunidad indígena Pastos, específicamente las relaciones que se generan entre mujeres y hombres, participantes del “Comité Distrital de Mujeres Indígenas” (C. D. M. I.) en Bogotá? Por lo tanto, este trabajo de grado pretende develar algunas prácticas de transmisión de la dualidad a las nuevas generaciones indígenas Pastos, asentadas en contexto de ciudad. Teniendo en cuenta que los principales escenarios de transmisión de la dualidad en territorio aborigen son: la chagra, el fogón, los recorridos por el territorio y las mingas.

En cuanto a los aportes de nuestra investigación, esta amplía la comprensión en torno a la transmisión de la dualidad en la comunidad indígena Pastos asentada en Bogotá y probablemente beneficiará a estudiantes e interesados en indagar este tema. En este orden de ideas, también la comunidad indígena Pastos asentada en Bogotá, podrá producir un saber sobre sus propias prácticas en el intercambio con la ciudad. La presente investigación es pertinente para el eje de educación, cultura y sociedad, puesto que ahonda en la comprensión de la configuración de la cosmovisión y las prácticas de la comunidad indígena Pastos, tanto en territorio aborigen, en contraste con el contexto urbano, en donde se podrá construir una mejor comprensión frente al conocimiento educativo y pedagógico en un encuentro intercultural.

Sumado a esto, la pedagogía y la educación pueden enriquecer sus prácticas al comprender mejor el concepto de *transmitir*, el cual es una práctica inherente al ser humano (Frigerio, 2003) Dentro de éste documento se entenderá por *transmitir*, la práctica que entrega una herencia y al mismo tiempo habilita a las nuevas generaciones a cuestionar,

reflexionar, transformar o inhibir lo heredado (Hassoun, 1996) Por lo tanto, incluir el acto de *transmitir* dentro de las prácticas de la educación enriquece la práctica de las y los maestros, quienes no se limitaran a ser un mero reproductor de contenido curricular, sino que por el contrario, por medio de su discurso y su práctica el maestro incitará a las nuevas generaciones a cuestionar lo heredado y modificarlo según las vicisitudes de la vida de cada sujeto.

En este sentido se planteó un objetivo general, el cual buscó: Identificar la transmisión de la dualidad a las nuevas generaciones de la comunidad indígena Pastos, específicamente las relaciones que se generan entre mujeres y hombres, participantes del Comité Distrital de Mujeres Indígenas (C. D. M. I.) en Bogotá. Para lograr este objetivo se plantearon tres objetivos específicos. Primero: Describir las formas de transmisión de la dualidad en la comunidad indígena Pastos asentada en territorio; segundo: Identificar las incidencias del contexto urbano de Bogotá en las formas de transmisión de la dualidad en la comunidad indígena Pastos; tercero y último: Analizar las configuraciones de la transmisión de la dualidad a las nuevas generaciones de la comunidad indígena Pastos asentadas en Bogotá.

Al respecto, el presente informe de investigación se trabajó en un primer momento el capítulo del “Marco conceptual”, en el que se realizó el rastreo de antecedentes y la configuración de las categorías conceptuales. Las cuales son: dualidad y transmisión. Se encontró que la categoría de dualidad es concebida dentro de la cosmovisión indígena Pastos, a partir de La Leyenda de las Perdices, ley de origen o Wilkillutukuna (*Resguardo Muellamuès Gran Nación De Los Pastos, 2015*), en la cual, se relata el origen del universo, desde una perspectiva dual de complementariedad, en donde todo lo que existe en el universo es una unidad que está compuesta por dos partes opuestas, pero al mismo tiempo son complementarias, como lo son: el agua y el fuego, el arriba y el abajo, lo frío y lo caliente, el sol y la luna, y así mismo la mujer y el hombre (*Chirán, R. y Burbano, M. 2013*), por lo tanto, al ser el concepto de dualidad muy amplio dentro de la cosmovisión indígena Pastos, se enfocó la investigación en la transmisión de la dualidad a las nuevas generaciones, específicamente las relaciones entre mujeres y hombres.

En cuanto a la segunda categoría conceptual, transmisión, se encontró que dentro de la comunidad indígena Pastos es un concepto que permanece dentro de la herencia de la tradición oral de la comunidad, por lo tanto, dentro del rastreo documental la transmisión es

concebida como la entrega de una herencia cultural a las nuevas generaciones, las cuales, desde su subjetividad, su experiencia y su entorno social decide la transformación, reflexión, transgresión o la eliminación de su herencia cultural (Hassoun, 1996)

Es así como en un segundo momento se amplía la metodología implementada para esta investigación, junto con las herramientas necesarias para esto. Todo esto se encuentra en el capítulo de “marco metodológico”. Para lograr dar respuesta a la pregunta problema y los objetivos propuestos se llevó a cabo una investigación de corte: Cualitativo, hermenéutico interpretativo (Delgado, J. y Gutiérrez, J. 1999) Se investigó por medio de un trabajo de campo, con la realización de entrevistas individuales a profundidad a siete comuneros que cumplieran con los requisitos para ser entrevistados, que son: pertenecer a la comunidad indígena Pastos, estar asentados en Bogotá, ser madres o padres de familia y haber participado del Comité Distrital de Mujeres Indígenas, sumado a ellos, se entrevistó a un hijo de una de las comuneras anteriormente mencionadas. En este sentido, se propusieron tres técnicas de investigación, para hacer una triangulación de la información, estas son: rastreo documental, observación participante y entrevista individual profunda.

Para la observación participante tomamos a Juan Manuel Delgado y Juan Gutiérrez en su texto “*Métodos y técnicas cualitativas de investigación en ciencias sociales*” (1999). Toda la información que emergió de la observación participante, se recolectó en un diario de campo, como insumo para la investigación. Luego, se realizaron entrevistas de tipo individual a profundidad a siete indígenas Pastos asentados en Bogotá, teniendo como sustento teórico al autor Sandoval en su texto “*Investigación cualitativa*” (2002).

En un tercer momento, en el capítulo de “Análisis de la transmisión de la dualidad en Bogotá”, se construyó a partir de lo recolectado en las entrevistas a profundidad, los antecedentes consultados y la configuración de las categorías conceptuales, se logró dar cuenta de las múltiples formas, en las cuales, la comunidad indígena Pastos asentada en Bogotá ha transformado y modificado algunas de sus formas de transmisión de la dualidad a las nuevas generaciones, es así como el mensaje transgeneracional también se vio modificado por las incidencias de la ciudad. Por lo tanto, es pertinente enunciar que la participación en el C. D. M. I., también influyó en algunas de las transformaciones que se han generado dentro de los indígenas Pastos asentados en contexto de ciudad.

En este sentido se concluye que: todas estas transformaciones y modificaciones, se dieron a partir del cambio de contexto. De un contexto natural aborigen, a un contexto de ciudad. Modificando así los escenarios de transmisión como el fogón, la chagra, los recorridos por el territorio y las mingas. Por lo tanto, también se vieron modificados algunos de los rituales que se le realizan a los y las guaguas¹, como lo son: la toma de medicina ancestral yagé o ayahuasca, el ritual de nacimiento, el ritual de la primera luna y el ritual del corte de cabello.

Capítulo 1: Marco conceptual

Esta es la leyenda de las perdices o Willkilluthukuna, hace parte de la cosmovisión² de la comunidad indígena Pastos, por medio de la cual, se explica el origen de todas las cosas, un origen dual, un origen de complementariedad, un origen en donde cada una de las cosas es la mitad de una unidad que necesita de su complemento, así es cómo la comunidad Pastos entiende el mundo y cómo éste funciona, así como se complementan el sol y la luna, la tierra y las estrellas, el agua y el fuego, así mismo se complementan la mujer y el hombre.

Cuenta la leyenda, que antes de que todo tomara forma en nuestras tierras, existían dos viejas indias poderosas que se convertían en perdices, una negra y la otra blanca, ellas buscaban el tiempo y el espacio para crear el mundo, el territorio y el origen de todas las cosas. Un día, estando las perdices cerca de Cumbal, decidieron hacer una apuesta para decidir sobre dónde quedaría el tiempo y el espacio, ellas apostaron dónde quedaría el arriba y el abajo, la selva y el mar, lo frío y lo caliente, el pasado, el presente y el futuro, entre muchas otras cosas más apostaron dónde quedaría el mundo de los vivos y de los muertos, la apuesta comenzaría al lanzar una flor al aire mientras las perdices bailarían hasta que la flor cayera al suelo, cuentan que así fue como todo sucedió, las perdices bailaron y danzaron mientras que la flor caía, hasta que esta tocó el suelo y el mundo tomó

¹ **NOTA AL LECTOR:** A lo largo de este documento se encontrará con diversas palabras en quechua, lengua propia de la comunidad indígena Pastos, palabras que para las autoras es indispensable su utilización. Por lo tanto, se invita al lector revisar el glosario.

² **Cosmovisión,** “visión de sí mismo, del mundo y el universo, de la ubicación del ser humano en ellos y de su accionar conjunto. La cosmovisión explora las profundidades del sistema integrado del universo, la comprensión de las urdimbres mayores que nos hacen cosmos, mundo, seres humanos, partícipes de un acto creativo, incluso la posibilidad de nombrar y entender, hasta donde nos es posible, a la divinidad misma. El conocimiento que genera la cosmovisión, traducido generalmente en un sistema de mitos y ritos, no depende de una aproximación racional al mundo; es un tipo de conocimiento emocional e intuitivo, cuyo sentido es esencialmente simbólico.” (Restrepo, R. 1998)

forma, una de las perdices quedó mirando hacia el suroriente, la otra al noroccidente. Una quedó mirando arriba y la otra hacia abajo, organizando el espacio y la dualidad de todas las cosas, pues cada una traería consigo la mitad del mundo. De esta manera la perdiz que quedó mirando al noroccidente ganó el oro, el poder y la riqueza, la selva del Pacífico y el mundo después de la vida, en cambio la que quedó mirando al sur oriente obtuvo la tierra, los prados, la luz, la civilización y el mundo de los vivos. Es por eso que hoy en la comunidad, aún se escuchan voces de gran pesar, pues si la perdiz negra hubiese volteado la cara para acá ¡qué ricos seríamos nosotros!... (Tradición oral, tomado de: “La Dualidad Andina (Nación Pastos) El origen del universo, la tierra, el hombre y demás...” - Resguardo Muellamuès Gran Nación De Los Pastos, 2015)

Esta leyenda tradicionalmente es transmitida por medio de la tradición oral, práctica que se enmarca en la configuración de la cosmovisión de la comunidad indígena Pastos, en la cual se comprende el origen de todas las cosas desde una perspectiva de dualidad y complementariedad de todo lo que existe, por lo tanto y de acuerdo con el Taita Ramiro Estasio, citado en Chirán, R. y Burbano, M. (2013):

Unidad y dualidad están así íntimamente entrelazadas, indicando la primera el Reino de lo Absoluto, y la segunda su expresión aparente y relativa. La dualidad expresa la existencia en sus múltiples formas, entretejidas, por así decirlo, en los pares de opuestos, que constituyen el sello que marca el mundo de los efectos y la ley que gobierna toda manifestación. (...) La dualidad se manifiesta en casi todos los órganos, en los dos lados, derecho e izquierdo, cósmicamente corresponden a los dos principios de la energía y de la materia, de la esencia y de la sustancia. Los aspectos masculino y femenino de la divinidad, que como dioses y diosas se encuentran en todas las religiones. (pág. 145)

Con un pensamiento dual es como múltiples comunidades indígenas entienden y asumen el mundo, en especial la comunidad indígena Pastos, quienes por medio de la leyenda de las perdices explican su existencia y sus formas de comprender la realidad.

Teniendo en cuenta esto, se indagó sobre las relaciones de dualidad en la comunidad indígena Pastos en contexto urbano. Puesto que al ser esta una comunidad que mantiene sus usos y costumbres, también es una comunidad que ha migrado a ciudades del territorio colombiano. A causa de esto, quienes han migrado deben pasar por procesos de transformación a un nuevo contexto, con dinámicas laborales, económicas, prácticas

culturales, sociales y de transmisión de saberes que pueden ser susceptibles a cambios al encontrarse en un contexto de ciudad.

Por lo tanto, es de gran interés el “Comité Distrital de Mujeres Indígenas” (C. D. M. I.), este tiene sus inicios en el año 2012, cuando convocó a dialogar a mujeres Indígenas de diferentes regiones del País de los pueblos Nasa, Kiwcha, Muisca, Misak, Inga, Uitoto, Pijao, Camentsa, Pastos y Wounan, quienes se encuentran viviendo en la ciudad de Bogotá D.C. A este proyecto se une La Secretaría Distrital de la Mujer en el año 2013, al organizar un evento en conmemoración del día internacional de la Mujer Indígena junto con el apoyo de algunas de las Mujeres indígenas mencionadas anteriormente, con el “objetivo principal de presentar ante diferentes instancias un documento que serviría como insumo para la creación y consolidación del Comité Distrital de Mujeres Indígenas” (Secretaría Distrital de la Mujer, 2018). Con el fin de organizarse para generar espacios de participación que les permitiera visibilizar sus situaciones de vida y conocer sobre sus derechos, haciéndolos efectivos desde el enfoque diferencial.

Frente a esta propuesta presentada por las Mujeres Indígenas, el Distrito decidió dar continuidad a su proceso organizativo, es así como oficialmente desde el 21 de abril del 2014 el C.D.M.I. delegó a 14 mujeres de diferentes pueblos indígenas quienes serían las representantes oficiales. Posterior a esto, ellas se reunían dos veces al mes para debatir acerca de las problemáticas sociales, necesidades, derechos, intereses y demandas presentes en sus comunidades. Dicho proceso, siempre ha sido acompañado por parte de la Secretaría Distrital de la Mujer, quien ha manifestado en sus informes, que la participación de las Mujeres Indígenas ha sido muy importante en diferentes escenarios, dado que estas intervenciones han influido positivamente en el marco del conocimiento, por parte de diferentes mujeres frente al tema de la diversidad y la garantía de los derechos tanto individual como colectivo. (Secretaria Distrital de la Mujer, 2018).

Es así como, desde que el Comité Distrital de Mujeres Indígenas (C.D.M.I.) se consolidó en Bogotá, se ha venido trabajando en diferentes escenarios y proyectos que van encaminados en pro de las mujeres indígenas en contexto de ciudad. Quienes, en su lucha por ser reconocidas como mujeres indígenas y seres humanos de derechos desde un enfoque diferencial, se han fortalecido políticamente para mitigar la discriminación y exclusión de la

población indígena en general. Para lograr lo anterior, se convocó a mujeres Indígenas de diferentes pueblos para dar inicio de lo que sería *“La Escuela de Formación Política para Mujeres Indígenas”*, la cual tiene como objetivo: *“Analizar el contexto bogotano y las dinámicas que viven las mujeres indígenas en la capital del país, para conocer su experiencia en la ciudad, los conflictos que enfrentan, las maneras como desarrollan procesos de adaptación y resistencia frente a situaciones específicas y sus fortalezas culturales y organizativas”* (Secretaría Distrital de la Mujer, 2018).

En torno a esto, es de gran interés saber cómo la comunidad indígena Pastos, asentada en Bogotá, ha encontrado herramientas de transmisión y preservación cultural, teniendo en cuenta cómo el contexto de ciudad puede transformar ciertas dinámicas o formas de relacionarse en la comunidad. En este sentido se encontraron distintos textos y material audiovisual que aportaron a la investigación, para la caracterización de la comunidad indígena Pastos en territorio, la transmisión de su cultura a las nuevas generaciones y su encuentro con el contexto urbano.

Es así que en el texto de Chirán y Burbano bajo el nombre *“La dualidad andina del pueblo Pasto, principio filosófico ancestral inmerso en el tejido en guanga y la espiritualidad”* (2013), se ubicó una amplia visión de la comprensión del universo en la comunidad Pastos, donde brindan significados culturales muy importantes para ellos como lo es la dualidad, concepto que fue de gran interés para la investigación. Puesto que bajo este concepto es como la comunidad Pastos concibe el universo y su existencia dual, en una eterna complementariedad, donde se instalan las relaciones entre mujeres y hombres, sin desconocer la dualidad del universo (el sol y la luna, la tierra y las estrellas, el agua y el fuego).

En este sentido, para abordar la transmisión cultural en la comunidad indígena Pastos, primero se diferenciaron sus prácticas en territorio y en contexto urbano. Para el primero se indagó el autor Micanquer, quien contempla la transmisión cultural desde la tradición oral, donde:

La sabiduría de las comunidades indígenas ha permitido su existencia y también la transmisión del conocimiento a las generaciones por medio de la palabra, la que igualmente se llama oralidad. Este proceso se lleva a cabo en el fogón, esencia importante en el proceso

de aprendizaje del diálogo, historia y vida, porque es allí donde se planean las actividades, en la mañana, donde se organiza la familia, la comunidad y el conjunto de actividades que permiten la subsistencia de nuestros pueblos. (2007, p. 92)

Sin embargo, el autor también evidencia tensiones en territorio, por las prácticas de otras culturas que han permeado a la comunidad, es así como lo expresa en su texto:

Desde los diferentes procesos de colonización se ha impuesto una forma de vida que no está acorde con la realidad de las comunidades. Desde la formación de los resguardos y la imposición de artículos, como por ejemplo, la forma de vestir, la construcción de viviendas, han ido cambiando y transformando la forma de vida, donde desde el horario de trabajo hasta la forma de comer y hablar alrededor del fogón han sido desplazadas por el televisor, las estufas y un conjunto de elementos que han hecho que las personas se apeguen más a ello que a su propia realidad de transmitir conocimiento y vivencia a los niños, las niñas y los y las jóvenes, que necesitan saber y conocer la historia, las experiencias y los procesos del pasado. (2007, p. 3)

Cabe aclarar, no todas las tensiones que se generan en las comunidades son a causa del contacto con otras culturas, dado que la “transmisión”, como la concibe Hassoun (1991), habilita a las nuevas generaciones a transformar, modificar o inhibir el mensaje transgeneracional que se les ha legado. Este será un tema para desarrollar en el título de “*Categoría de Transmisión*”.

En cuanto a la transmisión cultural en contexto urbano se rastreó a los autores Berna, J. Bojacá, M. y Cuaspa, C., quienes describen la transmisión cultural en contexto urbano:

A pesar de las dificultades que genera la ciudad para la comunidad indígena de los Pastos radicados en Bogotá, ellos perviven aprovechando las oportunidades que en ella hay para continuar con sus prácticas culturales y tradicionales. Se observa que esto es posible gracias a varias prácticas de hibridación (...) en las que sobreviven los sentidos propios de los saberes ancestrales, entre las que se pueden destacar que los Pastos mantienen la intención de permanecer en comunidad, con lo cual logran activar las redes de relaciones que desde el territorio de origen han configurado; que aprovechan los espacios que las instituciones estatales abren para el fomento de la identidad cultural; que mantienen y ajustan estructuras políticas y sociales propias de territorio y que utilizan los conocimientos adquiridos en beneficio de los intereses de la comunidad, su unidad y su sostenimiento. (2017, p. 24)

Teniendo en cuenta todo lo escrito anteriormente, la investigación tiene dos conceptos principales, los cuales son: dualidad y transmisión, desde los autores mencionados.

Categoría de Dualidad

A continuación, vamos a dar cuenta del concepto de dualidad, su relación con la cosmovisión de la comunidad indígena Pastos, las relaciones entre mujeres y hombres, niñas y niños, y así mismo la transmisión de la dualidad a las nuevas generaciones de la comunidad indígena Pastos, tanto en territorio aborigen, como en contexto urbano.

Dualidad en relación con la cosmovisión de los indígenas Pastos

Recordemos que por medio de la leyenda de las perdices o Willkilluthukuna (Anexo 1), la dualidad es tradicionalmente transmitida a través de la tradición oral, práctica que se enmarca dentro de la configuración de la cosmovisión de la comunidad indígena Pastos, en la cual, se comprende el origen de todas las cosas, desde una perspectiva de dualidad y complementariedad de todo lo que existe, por lo tanto y de acuerdo con lo recolectado en la entrevista realizada al Sabedor indígena Pastos, Entrevistado # 6, la dualidad se entiende dentro de la cosmovisión indígena Pastos, como:

Nosotros somos indígenas, que miramos un mundo de dualidades, por eso, es imposible concebir que las cosas sean al azar, pues si hablamos del día obligatoriamente tiene que estar su complemento, la noche; si hablamos del taita sol, está también la mamá luna; si está él arriba también tiene que haber un abajo, en fin. Nuestro mundo Pasto necesariamente es dual, porque ese fue nuestro origen, mediante dos sustancias, dos esencias, dos elementos que se unieron para crear este mundo, del cual salimos nosotros, los Pastos. (...) Por eso creo que es muy importante (entender que) todo nuestro mundo gira en torno a la condición de las dualidades. (Comunicación personal, 18 de enero del 2020)

Por medio de un pensamiento dual, la comunidad indígena de los Pastos explica que *“Los contrarios no son antagónicos sino complementarios. La dualidad siempre está presente desde lo mínimo a lo máximo al igual que la simbología.”* (Chirán, R. y Burbano, M. 2013, p. 142), en nuestras palabras, la dualidad y la complementariedad se encuentran en todos los seres, organismos y formas de materia que componen la existencia, por lo tanto, todo aquello que existe posee un contrario complementario, con el cual se unifican y dan la

Unidad del universo. Lo expresan más claramente Chirán, R. y Burbano, M. (2013) por medio de un ejemplo:

La dualidad no es una división al contrario son energías que se complementan, por ejemplo, siendo que los cerros, montañas y volcanes las zonas más altas las cuales están más cerca del cielo, así mismo el fuego está en lo alto y en medio del hielo. (p. 145)

Por medio de este ejemplo, los autores nos proponen la existencia de la dualidad en las montañas, en donde si bien en las más altas se pueden encontrar gigantescos cúmulos de hielo, así mismo se encuentran montañas que culminan con fuego (volcanes o lava). Nos parece pertinente dar este ejemplo, puesto que, desde un pensamiento ajeno a esta comunidad las montañas son solo una “*Gran elevación natural del terreno*”³. Como lo expresa Santacruz (2009), citado por Chirán, R. y Burbano, M. (2013):

“La dialéctica de la lógica del dual de los Andes, se puede reconocer cómo el territorio de los Pastos se constituye en la síntesis, mediación o producto de la oposición y unidad de las cualidades del adentro y el afuera, el arriba y el abajo”, esto puede ser en los elementos como el fuego y el agua, en sus expresiones físico-ecológicas como el clima, la temperatura, la precipitación, los vientos, etc. (p.145)

Sumado a esto, se encuentra también presente en la cosmovisión de los indígenas Pastos una profunda espiritualidad, esta se encuentra en todo lo existente en el universo, desde las rocas, los seres vivos, las plantas, el territorio, el agua, el fuego, el aire y la tierra, los cuales están compuestos por un 100% de materia y así mismo son un 100% de espíritu. Esto lo expresan los autores desde el “*hombre indígena*” como:

Dentro de la cultura Pasto se resalta que el hombre indígena, es 100% materia y por tanto 100% espíritu. Se considera que solamente se aprende por medio del discernimiento a unificar los dos aspectos de nuestra visión exterior por medio del ojo simple de nuestra conciencia interna, llegamos al conocimiento de la realidad, que es conocimiento de la Unidad, del todo, de esta forma la dualidad se pierde en la unificación. (Chirán, R. y Burbano, M. 2013, p.145)

³ Consultado 10 de enero del 2020. (Real Academia Española. (2019). Diccionario de la lengua española. Edición del tricentenario. <https://dle.rae.es/monta%C3%B1a>)

Con este ejemplo no se puede perder de vista la complementariedad y dualidad de la materia y el espíritu, por lo tanto, que todo, absolutamente todo lo existente en el universo posee un espíritu y una materialidad que se complementan y generan así la Unidad.

Teniendo en cuenta todo lo escrito hasta el momento, y enfocadas en nuestra pregunta problema: ¿Cómo se da la transmisión de la dualidad a las nuevas generaciones de la comunidad indígena Pastos, específicamente las relaciones que se generan entre mujeres y hombres, participantes del “Comité Distrital de Mujeres Indígenas” (C. D. M. I.) en Bogotá? Hemos evidenciado que la comunidad indígena Pastos que se encuentra en territorio aborígen, transmite su cosmovisión principalmente por medio de la tradición oral, la preparación y el tejido en guanga, las artesanías y en general la vida en comunidad a través de su diario que hacer. Es así como lo expresan los autores Chirán, R. y Burbano, M. (2013):

Son varios los aprendizajes que a través del tejido, los padres y madres han pretendido inculcar en sus descendientes, entre ellos se encuentran: el contacto y el equilibrio con la naturaleza, la simbología de la guanga, la dualidad, las relaciones sociales y la jerarquía, iconografía y simbología (...) El Runa o ser humano es un ser dualístico, por ello en el tejido, guanga y runa es un todo, dentro del mundo mágico y espiritual, acompañado de la música y la danza en el tiempo y el espacio. (p.144)

En este orden de ideas y con el fin de entender mejor, en un marco más amplio la cosmovisión indígena Pastos, consideramos pertinente puntualizar algunos aspectos como lo son las relaciones entre mujeres y hombres indígenas Pastos en territorio (relaciones en la colectividad y en la intimidad); niñas y niños de los indígenas Pastos (cómo se les transmite los saberes ancestrales); los rituales más importantes en la infancia y pubertad; y por último, cómo se da la educación propia en la comunidad indígenas Pastos.

Relaciones entre mujeres y hombres indígenas Pastos

Dentro de la comunidad indígena Pastos se tejen diversas relaciones entre los individuos que la componen, particularmente las relaciones entre mujeres y hombres se enmarcan en un pensamiento dual, el cual, les da una visión de complementariedad, por lo tanto, encontrar ese ser que les complementa es una tarea dispendiosa, esto lo manifiesta el

Entrevistado # 6, Sabedor indígena Pastos, licenciado en etnoeducación y manejo de lenguas Amerindias:

Nuestros ancestros tenían un concepto de pareja, pues uno tenía que buscar su complemento, no una pareja por necesidad, sino un complemento que realmente sea con lo suyo para decir cómo se une, como lo suyo se complementa con lo otro (...), para ser una sola esencia, lo que llamamos unidad, porque pues cuando hablamos de pareja, es eso, unidad. (Comunicación personal, 18 de enero del 2020)

Sin embargo, el Entrevistado # 6, dentro de esta misma entrevista, haciendo referencia a las relaciones que se establecen entre hombres y mujeres, encuentra tensiones, que, a su parecer, se ha venido perdiendo esta cosmovisión de la búsqueda del complemento en las parejas, en donde se ha desplazado a un encuentro de seres que no se complementan, en donde el afán por establecer una relación sentimental hace perder la tradición de búsqueda de complementariedad en el otro, en sus palabras:

Uno tiene que mirar cuál es su otro complemento, en cambio, pues en este mundo actual si le gustó a alguien o le llamó la atención dice -ya listo-, pero no sabe si es o no es su complemento, entonces uno no sabe porque duró poco tiempo y se separó, porque tal vez usted va en contra de esa misma ley natural, de esas esencias que a usted lo identifican. (Comunicación personal, 18 de enero del 2020)

Por lo tanto, el Entrevistado # 6 explica que en la búsqueda de pareja rige la ley dual de complementariedad, en donde cada individuo debe conocerse a sí mismo, partiendo de preguntas existenciales que le dan un lugar en el mundo, para así, tener una visión más clara en la búsqueda de su complemento, logrando que su relación de pareja no sea un choque entre individuos, sino, un encuentro de seres opuestos, pero que al mismo tiempo son complementarios, perdurando en el tiempo y el espacio:

En estas dualidades es importante entender el rol del tiempo y el espacio, ¿qué somos?, ¿qué papel cumplimos cada uno de nosotros en nuestro propio mundo, en nuestro propio universo? (...), en el concepto de pareja (...), realmente desde lo más grande a lo más pequeño, usted tiene que tener ese complemento, porque si no lo es, pues va a chocar necesariamente. Todo en el universo está hecho en base a ello, a unos complementos, inclusive la misma ley de origen, con nuestras dos perdices fue eso (...), la blanca y la negra

comenzaron a bailar, a danzar, para colocar sus propias esencias y dar origen a algo armónico, que es, el mundo Pastos. (Comunicación personal, 18 de enero del 2020)

Por otro lado, en la constitución de las relaciones dentro del mundo de la comunidad indígena Pastos, tanto mujeres como hombres, aprenden todos los oficios por igual, y así mismo se les transmite a las niñas y los niños estos saberes, estas formas de ser y constituir el mundo, logrando así que en las relaciones no se creen jerarquías simbólicas, sino una complementariedad de opuestos.

En las comunidades (...), hombres y mujeres hacemos lo mismo. Pues por lo menos mire, si a los hombres nos toca echar cocina, pues nosotros cocinamos y si a las mujeres les toca echar pala, pues ellas también cogen su pala y trabajan por igual con los hombres. (Entrevistado # 6, comunicación personal, 18 de enero del 2020)

Sin embargo, el Entrevistado # 6 manifiesta que en la actualidad se presentan tensiones frente a los roles y el que hacer, tanto de las mujeres, como de los hombres, por el acercamiento a otras culturas que han venido permeando el pensamiento, las prácticas y la cosmovisión de la comunidad indígena Pastos, los cuales, en algunos casos se ha fragmentado y tergiversado el pensamiento y la práctica de los y las indígenas Pastos, entorno a la cosmovisión dual.

Niñas y niños indígenas Pastos

Los mayores y líderes de la comunidad indígena Pastos han encauzado sus esfuerzos con el objetivo de preservar su cultura ancestral, por medio de mingas, trabajos, programas y proyectos dirigidos especialmente para las y los guaguas de la comunidad. Para lograr este objetivo han nacido diversos programas y proyectos como: *“Rescate y fortalecimiento de la identidad cultural y la seguridad alimentaria de los niños y niñas indígenas del pueblo de los Pastos, de las células de Concepción y transmisión de saberes ancestrales, denominado, Sungo Guagua, (Corazón de niño)”*; por medio de este programa se busca principalmente *“el fortalecimiento de la identidad cultural para que nuestros niños y niñas mantengan las buenas costumbres, recuperen la ritualidad y sacralidad de nuestro mundo”* (Sungo guagua shaquiñan cumbal, 2010)

Sumado a esto se desea que en las nuevas generaciones vuelvan a sonar los tonos sagrados andinos de los rondadores, los bombos, las ocarinas, entre otros múltiples instrumentos, logrando así que los niños y niñas Pastos den cuenta del valor de la alimentación propia y el respeto por todas las cosas sagradas de la vida, logrando así que nuestro pueblo de los pastos perdure junto con nuestro territorio con dignidad cultural en el tiempo y en el espacio. (*Sungo guagua shaquiñan cumbal*, 2010)

En este orden de ideas la educación de niñas y niños en la comunidad indígena Pastos no es concebida sólo desde un aula o desde los libros, sino que se da a partir del:

Entendimiento y comprensión de la naturaleza, del territorio, de todos los organismos. Es a partir de esto, que las personas se educan y entienden que son indígenas, que son runas y entiende su visión y misión en el mundo. (...) Milenariamente los pueblos indígenas, la comunidad Pastos se han educado en territorio, se han educado en la chagra, en la lectura de los espacios cosmo referenciales y también desde la lectura del cosmos (por lo tanto la educación) comienza desde el momento en que se concibe un nuevo ser. (*Shaquiñan. Documental Realizado con la Comunidad de los Pastos. Nariño (Colombia)*, 2008)

Por lo cual, la educación y la transmisión de la dualidad, el conocimiento y el pensamiento indígena de los Pastos implica entender el territorio, el medio ambiente, los organismos que en él habitan y sus referentes culturales, para ir forjando así la identidad y la cultura de los Pastos. Por lo tanto, esta comunidad plasma y transmite muchos de sus conocimientos de forma particular, donde referentes culturales y prácticas cotidianas diarias, se vuelven escenarios de aprendizaje y conocimiento como lo son el fogón, la chagra, el telar o la guanga, las tullpas y los calendarios lunares, “*todos estos se vuelven mecanismos o escenarios donde el indígena aprende, donde el indígena se educa, entonces un poco recogiendo los legados del taita Juan Chile (...) hay que abrir un poco la cultura, los ojos hacia el mundo occidental pero sin dejar de ser lo que somos*” (*Shaquiñan. Documental Realizado con la Comunidad de los Pastos. Nariño (Colombia)*, 2008)

Esta forma de educación comunitaria se da en todo momento, en la transmisión de los saberes de generación a generación, desde el ejemplo y también desde la práctica que realizan los mayores, las niñas y los niños. Por medio de proyectos como “*Sungo Guagua*” se busca el “*fortalecimiento de la identidad cultural y empoderamiento de las familias para*

poder retomar usos, costumbres y pautas de crianza que nos permitan permanecer como comunidad indígena"⁴, es por esto, que el proyecto resalta 4 escenarios principales de transmisión y aprendizaje para las nuevas generaciones.

Por lo tanto, por medio de esta investigación en torno a la comunidad indígena Pastos, se les permite a diversos profesionales de la educación, conocer y reconocer que existen otros escenarios y formas de transmitir un saber, los cuales no se limitan únicamente a las aulas escolares, sino que se amplían en el campo práctico, puesto que se enmarca en la configuración de lazos sociales, en el complejo entramado cultural.

Escenarios principales para la transmisión de la Dualidad

Chagra

Concebida como un lugar ancestral y dinamizador de aprendizajes de generación a generación, en donde los y las guaguas aprenden de su territorio, de la mano de los taitas o mayores de la comunidad, de esta manera se asegura la soberanía alimentaria de la familia. Los niños aprenden viendo y escuchando a sus padres y mayores, se les enseña del manejo de la tierra, tipos de tierra, recuperación de los suelos, abonos verdes y orgánicos. La chagra es también considerada un lugar sagrado que junto al fogón hacen parte de la cosmogonía Pastos, donde está no solo ofrece los alimentos a la comunidad, sino que, es en la chagra donde moran los espíritus de la madre tierra. (La chagra, es el territorio de siembra, aprendizaje y transmisión cultural para la comunidad)

Fogón

Este es caracterizado por tres tullpas, las cuales son, tres piedras grandes que van ubicadas en forma triangular, dejando un espacio en el centro para poner la leña y de esta forma, el fuego pueda subir por el medio, estas piedras cumplen el rol de fogón, puesto que en ellas se colocan las ollas, se cocinan los alimentos y es el centro de la cocina, es el corazón de la casa. En este lugar cada uno de los miembros de la familia se sientan a su alrededor, la madre, las abuelas, tías, etcétera, van preparando el alimento. Los hombres, esposos o

⁴ *Saberes y prácticas. Sungo Guagua, tras los saberes y las prácticas ancestrales*, 2014.

abuelos, se encargan de meter la leña y mantener el fuego encendido, mientras tanto, se delega a las niñas ayudar con tareas pequeñas, cómo pelar papas, habas, choclos, etcétera. De esta manera las niñas aprenden a preparar los alimentos, también se les da consejos como, por ejemplo: Las warmisitas (niñas o señoritas) deben saber hacer las cosas del hogar, aprender del cuidado del otro, saber sembrar, conocer de medicina y plantas sagradas, así de esta forma, atender a su familia.

Los wambras (niños o jóvenes), escuchan el consejo de sus padres o mayores (Taitas) quienes brindan las palabras sabias. Los niños varones, aprenden también a cuidar a su familia, aprenden de siembra, de trabajo de campo y ser el mayor proveedor, también se les delega trabajos de campo más pesados. Todo esto es alrededor del fogón, en donde, también se da un escenario de aprendizajes a través de la tradición oral, conversatorios, diálogos y pautas de crianza, donde se cuentan historias, cuentos, mitos y leyendas que les permiten a los y las guaguas recrear la memoria ancestral.

Recorridos

Por medio de caminatas a través del territorio se permite conocerlo y aprender de él, aprender toda la parte sagrada de los territorios, centros espirituales y los espíritus que moran en este; el respeto a la Pachamama (madre tierra); teniendo en cuenta que el territorio es un organismo vivo para la comunidad indígena Pastos, en donde no solo se limita a un espacio físico, sino que se concibe el cuerpo de los indígenas Pastos como parte de su territorio, por lo tanto, a donde van los Pastos, va su territorio.

Los recorridos por el territorio aborígen son realizados por los mayores, madres, padres, tías, tíos, amigos y guaguas, lo cual permite que se dé un mensaje directo de transmisión, acerca de las plantas, los animales, sus formas, colores, olores sabores y utilización de los mismos, los lugares a los cuales se les permite llegar y a los que no, por ser peligrosos para los más pequeños.

Mingas

Estas son reuniones en donde se encuentran todos los miembros de la comunidad o su gran mayoría, con el fin de realizar conversatorios o diálogos que permiten recrear la memoria cultural y ancestral de la comunidad, así mismo también son encuentros en los que se toman decisiones que afectan a todos, por lo tanto, se toma en cuenta la voz de todos para lograr consensos. Estas reuniones poseen en su mayoría pautas de realización que en casi todas se llevan a cabo, estas son: en primer momento antes de iniciar la minga, se armoniza el lugar, luego se invita a un recorrido por los alrededores, para así dar inicio al conversatorio y en medio de estos diálogos se brindan alimentos propios, todo esto en torno al fogón, con toda la comunidad presente, niñas, niños, familiares, mayores, taitas y quienes decidan llegar.

De igual manera a los y las guaguas, warmis y wambras, se les enseña de las enfermedades espirituales y de los lugares sagrados en los cuales se pueden llevar a cabo las curaciones, las horas mágicas que son enseñadas por los mayores, los taitas o chamanes a los y las guaguas. Todos ellos aprenden de las enfermedades o el Supay, el cual significa el estar desarmonizado, de igual manera a identificar síntomas físicos, los niños aprenden cuáles son los elementos y plantas medicinales que sirven para tratar cada enfermedad o Supay, el Supay es aquella fuerza que desequilibra a la persona. (Naranjo, E. - Ruano, A. - Zapata, M., 2011)

Estos son los principales escenarios de aprendizaje, transmisión cultural y pervivencia ancestral que la comunidad indígena Pastos ha enfocado en sus esfuerzos para la continuidad y fortalecimiento de su cultura. Por lo tanto, son las familias las principales dinamizadoras de las actividades propuestas, puesto que en su mayoría están pensadas para realizarse en conjunto con los padres y la comunidad en general. Por lo cual, “*Sungo Guagua*” es una práctica en la que el patrimonio de la comunidad, sus dinámicas, creencias y tradiciones se convierten en recursos pedagógicos que permiten a niños y niñas Pastos reconocerse orgullosos como parte de un país diverso en etnias y culturas. (*Saberes y prácticas. Sungo Guagua, tras los saberes y las prácticas ancestrales*, 2014).

Ritualidad indígena Pastos

Dentro de las dinámicas de la comunidad indígena Pastos se encuentran diversos rituales que acompañan la vida de la comunidad y sus miembros, de estos múltiples y diversos rituales que la comunidad emplea dentro de sus prácticas, se encuentran dos rituales específicos que se les hacen a los nuevos integrantes de la comunidad. Uno de estos se realiza en el nacimiento (independientemente del sexo) y el segundo se realiza en la entrada a la pubertad (dependiendo del sexo), estos rituales los explicaremos a continuación, a partir de lo expresado por el Taita Efrén Tarapués Cuaical, de la comunidad indígena Pastos, en la conferencia realizada en el auditorio del Museo del Oro (2016), con el nombre *“Los veintidós principios rectores de los indígenas Pastos y el principio de la ritualidad”*.

Ritual del nacimiento

Durante la gestación se realizan diversos cuidados a la mujer embarazada, uno de estos es la cuenta de la última menstruación de la mujer y en la fase lunar en que menstruo, a partir de esta información la partera sabe si es niña o niño. El día del parto se recibe con plantas medicinales, pero el primer baño es con el agua de la madre territorio, luego con agua de rosas y flores. Al cortar el cordón umbilical, la partera debe cortar a las niñas el cordón umbilical con la distancia de tres dedos de la mano y al niño se le corta con distancia de cuatro dedos de la mano (esto se hace con el fin de garantizar una orientación sexual heterosexual). También con la placenta se debe enterrar, si es mujer se entierra debajo del fogón para que no sufra de cólicos menstruales, también para que el hijo o la hija no se vayan. Con quienes han nacido en otros lugares pero que son de descendencia indígena, los mayores y mayores han ido a recogerlos espiritualmente para que estos retornen al territorio y así lograr que la madre tierra los ate espiritualmente, puesto que *“venimos de la tierra, somos tierra y regresamos a la tierra”* (Tarapués, 2016)

Ritual de la primera luna

Este ritual se realiza con la primera menstruación, la cual se debe recoger en flores, cuarzos y en rocas y enterrándolas nuevamente en la madre tierra, esto se debe realizar desde la primera hasta la última o en su mayoría, todas las veces que menstrua la mujer, esto tiene

una carga espiritual y energética muy poderosa para la mujer y la comunidad en general. Este ritual es celebrado no solo como un festejo en torno a la mujer que comienza a menstruar, sino, que a esta chica se le debe hacer entender el cambio en la vida que ella va a experimentar, puesto que deja de ser niña para comenzar a ser mujer, así en el caminar de su vida cuando ella tenga su menopausia, pase a ser una mujer sabia, estos son los tres ciclos fundamentales para cada mujer Pastos.

Ritual del corte de cabello

El corte de cabello a los 7 años se relaciona con los siete centros energéticos en el cuerpo humano (para los cuales hay una planta específica para cada uno), el último de estos centros energéticos se encuentra en la cabeza, esto representa para los Pastos “*la profundidad del conocimiento*” por lo tanto, el ritual del corte de cabello a los siete años se hace con todo lo anteriormente mencionado en una profunda comprensión y entendimiento. Este ritual también se realiza porque los Pastos consideran que, al cabo de los siete primeros años de vida, el cráneo de los niños ya está “*maduro*” o sólido, por lo tanto ya no hay problema para el corte del cabello. El cabello se corta y se guarda y es decisión del niño en dejarse crecer nuevamente su cabello o mantenerlo corto durante su vida.

Todo este entramado cultural, descrito anteriormente, que se teje en torno a los rituales de la comunidad indígena Pastos en territorio, nos lleva a preguntarnos: ¿La comunidad ha evidenciado algún tipo de transformación en su ritualidad, dentro de los asentamientos en Bogotá?

Educación propia en la comunidad indígena Pastos

La comunidad indígena Pastos ha fortalecido la transmisión del pensamiento propio y la identidad cultural, por medio de proyectos educativos que no se limitan a las dinámicas del hogar como fuente principal de su transmisión cultural, sino que estas dinámicas han tejido nuevas formas dentro de las instituciones educativas, un claro ejemplo de esto es la *Institución Educativa Técnica Agropecuaria Indígena Cumbe* con su propuesta educativa e intercultural, la cual, se ha estructurado en torno a cuatro saberes mayores, los cuales son:

1. Comunidad y territorio
2. Lengua y comunicación
3. Identidad y cultura
4. Historia y organización

De esta forma la institución busca entretejer los saberes, pensamientos y conocimientos de los mayores, líderes, autoridades indígenas, estudiantes, docentes, padres de familia, egresados de la institución y comunidad en general, para que todos estos:

Trabajen conjuntamente compartiendo, aprendiendo y haciendo de los proyectos comunitarios y productivos una labor práctica para los saberes menores de ciencias naturales, matemáticas, física, filosofía y español y para la vida profesional y comunitaria de los niños y jóvenes⁵.

Todas estas dinámicas educativas y de transmisión cultural tienen como pilares Fundamentales: la cosmovisión indígena Pastos, el territorio, la interculturalidad y la madre tierra, buscando con ello la preservación e identidad cultural, el fortalecimiento del pensamiento propio, esperando lograr *“tejer un pensamiento con sentido comunitario, a través del intercambio y articulación de los conocimientos propios, agropecuarios y académicos”*⁶.

Con todo esto, la institución y la comunidad en general buscan establecer *“procesos educativos desde el equilibrio, reciprocidad, y complementariedad de los saberes”*, permitiendo con estos proyectos, *“no entrar en controversia o contradicción de realidades”*⁷ Fortaleciendo la formación del hogar alrededor del fogón, la tradición oral, las mingas colectivas, los recorridos por el territorio, a través de procesos en la chagra y con la crianza y explotación de algunos animales como: cuyes, bueyes, gallinas, cerdos y ovejas.

Dentro de la institución también se encuentra el proyecto de liderazgo y gobernabilidad del cabildo estudiantil, fundado bajo los preceptos de gobernabilidad de los

⁵ Ministerio de Cultura. Programa Nacional de Concertación Cultural. Alcaldía del Municipio de Cumbal. Cabildo del Resguardo Indígena del Gran Cumbal. Institución Educativa Técnica Agropecuaria Indígena Cumbe (2013). *EDUCACIÓN PROPIA YOU TUBE. 2013. (Consultado 30 de marzo de 2020) Recuperado de:* <https://www.youtube.com/watch?v=0OzuSQ1hwYc&t=165s>

⁶ Cita correspondiente a nota pie de página # 5.

⁷ Cita correspondiente a nota pie de página # 5.

Pastos, complementando así todos los procesos anteriormente mencionados, para fortalecer “la relación del hombre con la madre tierra y es la chagra la que permite tener mayor discernimiento de la gran diversidad de saberes, conocimientos y creencias del entorno de la comunidad indígena pastos”, para así “contribuir al restablecimiento y rescate de nuestra madre tierra que ha sido afectada por la misma mentalidad individualista y capitalista del hombre”⁸ moderno.

Categoría de transmisión

Este concepto es utilizado por la comunidad indígena Pastos dentro de su discurso, para hacer referencia a la herencia cultural de su comunidad, por medio de la cual, buscan la pervivencia cultural de la comunidad indígena Pastos. Por lo tanto, consideramos pertinente profundizar en el concepto de transmisión desde diferentes autores, como lo es, la argentina Graciela Frigerio en su texto “*Los sentidos del verbo educar*”, quien en este expone:

Quizás pueda afirmarse que la cuestión de la transmisión se planteó para el hombre desde el origen de los tiempos. Debemos aceptar que la preocupación tomó formas distintas y adquirió connotaciones y modalidades diversas antes que la palabra educación pudiera enunciarse; que sus prácticas no siempre tuvieron formatos organizacionales, y que cuando las sociedades construyeron arquitecturas simbólicas y materiales, las mismas sufrieron los acentos de las épocas, los matices de las culturas, los efectos de las buenas y loables (y a veces inconfesables) intenciones, los efectos de mandatos sociales no siempre coincidentes y las consecuencias de los signos políticos que en distintas geografías fueron haciendo la historia de los pueblos. (2003, p. 12)

Por lo tanto, se puede afirmar que el concepto de transmisión es muy antiguo, pero más que como categoría o concepto racionalizado o estudiado, se enmarcó como una práctica, por medio de la cual, las diversas culturas, sociedades, pensamientos, ideologías y diversas formas de mutación de lazos sociales que han existido en la humanidad intentan pervivir al paso del tiempo. Incluso también, la autora nos expone que la transmisión es mucho más antigua que el concepto de educación.

⁸ Cita correspondiente a nota pie de página # 5.

Donde la transmisión se le entiende no sólo como un concepto, sino como una práctica presente en todas las culturas, sociedades e ideologías. Esta práctica posibilita perpetuar, cuestionar, reflexionar, reproducir o inhibir un mensaje que se ha pasado de generación en generación, el cual, es susceptible de transformaciones o modificaciones inherentes a cada sujeto en una época y momento históricamente determinado.

Es así, como consideramos que el concepto de transmisión es de gran importancia para el campo educativo, dado que este lleva consigo una gran carga de saberes y pensamientos que aportan a la continuidad de las culturas, las sociedades e ideologías. Este es un factor crucial en la educación, puesto que en esta reside el papel de continuidad o discontinuidad de un mensaje transgeneracional⁹, implícito en todo lazo social.

Por lo tanto, el acto de transmitir no se configura en un todo incuestionable, sino que por el contrario, se puede interpretar como la composición de un texto susceptible de múltiples lecturas (Frelat, 2004) En este sentido, al transmitir una herencia a las nuevas generaciones, se les habilita para transformar y resignificar lo heredado. Permitiendo de este modo la construcción, configuración y reconocimiento de las múltiples diferencias humanas. Puesto que la transmisión facilita la visibilidad de las diferencias humanas, pues es a partir de estas que los sujetos toman la decisión de transformar, modificar, reproducir o inhibir lo que se les ha sido heredado.

Sumado a esto, en la comunidad indígena Pastos este concepto se ha trabajado fundamentalmente como práctica, en la pervivencia de su cultura. Esto se evidencia al ver cómo este concepto se remonta desde la antigüedad, hasta la actualidad, como práctica que permite la herencia cultural en contexto aborígen y urbano.

En este sentido, la transmisión cultural de la comunidad indígena Pastos en territorio aborígen, se realiza principalmente por medio de la tradición oral, práctica que como lo

⁹ *Trans “originalmente es una preposición latina con acusativo, tras-, tra-, que funciona en nuestra lengua como prefijo (trans-) y que esencialmente significa “que atraviesa”, “sobrepasar”, “de un lado a otro”, “del otro lado”, “más allá”. Está vinculado a la raíz indoeuropea “terǵ” (pasar por, cruzar)” (Diccionario Etimológico Castellano en Línea, 2020, Consultado: 18 de julio del 2020 Recuperado de: <http://etimologias.dechile.net/?trans>)

*Generacional “adj. Perteneciente o relativo a una generación de coetáneos.” (Consultado 18 de julio del 2020. (Real Academia Española. (2019). Diccionario de la lengua española. Edición del tricentenario. <https://dle.rae.es/generacional>)

hemos dicho anteriormente en la categoría de la dualidad, se realiza alrededor del fogón, en donde todos los integrantes de la familia se reúnen y transmiten o reciben la herencia cultural y cosmovisión de los indígenas Pastos. Pero este no es el único escenario de transmisión, puesto que el trabajo y conocimiento de la chagra y la madre tierra, las mingas, los recorridos por el territorio, la participación y realización de los rituales propios de la comunidad, son prácticas que fortalecen y enriquecen profundamente la transmisión de la cosmovisión indígena Pastos, particularmente la transmisión de la dualidad.

Sin embargo, el autor Micanquer, en su texto *“Siguiendo las huellas de los mayores: la educación propia para la defensa del territorio y la cultura”* (2007), también evidencia tensiones en la transmisión de la cosmovisión indígena Pastos en territorio aborígen, puesto que en este texto él expresa, que debido a la relación con otras culturas la comunidad indígena Pastos, han mutado sus prácticas tradicionales como la forma de vestir, la construcción de viviendas, la forma de comer, compartir y hablar alrededor del fogón; estas son prácticas que han sido desplazadas por la utilización de televisores, celulares, estufas y los diversos elementos de otras culturas, que la han ido permeando.

Es así como se puede evidenciar que el contacto con otras culturas, en particular con el contexto de ciudad, influye en las modificaciones y transformaciones de las formas de coexistir en el mundo y las prácticas tradicionales de transmisión de la cosmovisión indígena Pastos en Bogotá. Esta tensión se evidencia en contexto urbano, por el fuerte contacto con formas distintas de vivir, ser y existir en comunidad. Por lo tanto, la comunidad en contexto urbano ha buscado formas de pervivencia y transmisión de su cosmovisión.

A pesar de todo esto, no podemos desconocer que algunos individuos de esta comunidad al llegar al contexto de Bogotá deciden no mantener la transmisión de su herencia cultural a las nuevas generaciones.

Sin embargo, no nos centraremos en este tema, puesto que son diversas las razones por las que deciden no mantener la transmisión de su herencia cultural, a las nuevas generaciones. Pero tomaremos esto como un factor importante en la construcción de la categoría de la transmisión, puesto que el abandono de la herencia cultural es también una característica de la transmisión, puesto que esta y según el autor Jacques Hassoun en su libro

“*Los contrabandistas de la memoria*” (1996), interpreta la transmisión como una herencia susceptible de desgarrar, ruptura, transformación, tensión, que da cuenta del paso de los sujetos por su propia existencia, en un momento, una época, unas necesidades y un contexto específico que estimula ese cambio en pro de la pervivencia cultural o individual.

La transmisión es una “*necesidad dictada por las mutaciones que se hacen presentes en los valores tradicionales*” (Hassoun, 1996, p. 35) puesto que “*la transmisión de una cultura, de una generación a otra, no podría reducirse a crear una pertenencia*” (Hassoun, 1996, p. 141)

Es así como estas afirmaciones nos indican entonces, una amplia visión del concepto de transmisión, en la cual, se habilita a las nuevas generaciones la transformación o modificación de lo heredado, por lo tanto, esto quiere decir, que la transmisión no es una camisa de fuerza, que se deba reproducir de la misma forma a través de la historia, sino que por el contrario esta transmisión y las formas de transmisión cultural, deben dar cuenta tanto de una herencia cultural, como también de una posibilidad de reflexión, cuestionamiento, análisis y transformación. Esta posibilidad de transformación se le entrega netamente a cada individuo de una comunidad, que no solo adquiere una herencia cultural, sino también decide transmitirla y transformarla. Esto lo expresa más claramente la autora Gabriela Diker en su texto “*Y el debate continúa. ¿Por qué hablar de transmisión?*” (2004), quien cita a Hassoun para hablar de transmisión:

La transmisión no condena a un sujeto a la repetición sino que, una vez inscripto en una genealogía que le ofrece un soporte identitario, le permite construir la diferencia. Esta habilitación a transformar lo recibido en el proceso de transmisión opera tanto en el registro subjetivo como en la escala de la cultura, capturando a la vez la dinámica de continuidad y discontinuidad, de conservación y cambio en la genealogía individual y social. Podríamos decir que la transmisión no pretende la fidelidad al pasado, sino que ofrece el pasado a la manera de un lenguaje que permite escribir otra cosa. Transmitir será entonces, dice Hassoun, “abandonar (el pasado) para (mejor) reencontrarlo” (p. 224)

Por lo tanto, la transmisión es una práctica inherente a la humanidad y a la construcción de sus lazos sociales, independientemente de la cultura, la raza, la sociedad, las

creencias o el lugar geográfico en que se encuentren. Es así como, podemos decir que la transmisión siempre ha estado inmersa en la humanidad, lo que cambia son las herencias transmitidas y las formas de transmitir las. Pero todo esto depende de la responsabilidad que cada individuo toma frente a la transmisión de una herencia cultural entregada por sus mayores, su contexto y su realidad, en la cual, se asegura el traspaso de la herencia cultural y habilita al mismo tiempo al individuo, a la reflexión y si es necesaria la transformación de la misma. Esto lo explica más claramente el autor Jacques Hassoun, (1996):

Lo que me resulta apasionante en la aventura propia de la transmisión, es precisamente que somos diferentes de quienes nos precedieron y que nuestros descendientes es probable que sigan un camino sensiblemente diferente del nuestro... Y sin embargo... es allí, en esta serie de diferencias, en donde inscribimos aquello que transmitiremos. (p. 17)

En este sentido el autor nos entrega la transmisión con un legado transgeneracional, que es *“constantemente modificado de acuerdo a las vicisitudes de nuestra vida, de nuestros exilios, de nuestros deseos”* (p. 16), todo aquello que hemos heredado es susceptible a ser transformado, a partir de la subjetividad de los individuos, su contexto, su época, su experiencia y su forma de apropiarse todo aquello que le fue heredado.

Una transmisión efectiva es aquella en la que se habilita a las nuevas generaciones a afrontar las dificultades de la existencia, por lo tanto, todo aquello que se transmite es susceptible de ser transformado. La transmisión es entendida como aquello que *“da cuenta del pasado y del presente. En estas condiciones permite que el niño aborde su propia existencia de un modo menos doloroso si escucha a sus padres hablar de su historia y de su cotidianidad.”* (Hassoun, 1996, p. 22)

Esta práctica de transmisión, dentro de la comunidad indígena Pastos es evidente, puesto que esta comunidad, ha trascendido a través del tiempo específicamente por medio de prácticas como la tradición oral, junto con otras diversas prácticas que enriquecen y fortalecen la herencia oral y cultural. Como Hassoun lo expresa, la transmisión se evidencia desde *“los hábitos alimentarios a los ideales más elevados, los más sublimes, y que han constituido el patrimonio de quienes nos han precedido.”* (1996, p. 16). Esto lo podemos contrastar desde el alimento propio de la comunidad, sus usos, costumbres, la chagra, el

territorio como un organismo vivo, hasta cosmovisiones profundas como lo es la dualidad y todo lo que este concepto significa para cada runa de la comunidad.

Los lazos sociales, la integración de estos y las identidades son entonces resultado, efecto de un proceso de transmisión, pero ni su forma ni sus contenidos pueden ser anticipados. La transmisión constituye la fuerza misma del lazo social, la fuerza que lo pone en movimiento y le da existencia, pero no como algo dado y fijo. El lazo social existe, en todo caso, en la medida en que un proceso de transmisión se activa, es decir, cuando hay traspaso de algo. En definitiva, transmitir no es otra cosa que "hacer llegar a alguien un mensaje". Un mensaje transgeneracional que, bajo la forma del relato familiar y del discurso de la cultura, inscribe a los sujetos en una genealogía y los sitúa en una historia que es a la vez individual, familiar y social (de allí que, aun en el registro de la constitución psíquica de los sujetos, la transmisión constituye un problema de naturaleza política). (Diker, G. 2004, p. 224)

Por lo tanto, el lazo social y cultural que se establece entre los individuos de la comunidad indígena Pastos se genera por medio de la transmisión de su cosmovisión, en la cual no solo genera un lazo directo con los otros individuos, sino que también se genera este lazo con el territorio, el cual es un organismo vivo. Este reconocimiento de una transmisión efectiva es evidencia dentro del discurso del Sabedor indígena Pastos, Entrevistado # 6, quien expresa:

En la medida que a nuestros guaguas, (...) les enseñemos, les transmitimos nuestros conocimientos, en relación de la cosmovisión y en base a uno de sus principios fundamentales que es la dualidad Pasto, eso permite que haya más cohesión, entendimiento, integración de nuestro propio conocimiento en nuestro territorio, tanto material, como espiritual. (Comunicación personal, 18 de enero del 2020)

En este sentido, la transmisión de la cosmovisión indígena Pastos, contiene una carga cultural muy importante, en donde, a pesar de la esencia misma de la transmisión, en cuanto a la habilitación de la transformación del mensaje transgeneracional, a nuestro parecer merece la pena seguir siendo transmitida, puesto que dentro de otras culturas ajenas a la Pastos, la visión y entendimiento de los individuos frente al territorio es muy limitada,

desconociendo la importancia de la conservación del medio ambiente, lugar que habitamos, coexistimos y dependemos del mismo.

Capítulo 2: Marco metodológico

Esta investigación tiene un enfoque cualitativo, de tipo hermenéutico interpretativo, a partir del autor Marcelino Agís Villaverde, en su texto *“Paul Ricoeur: los caminos de la hermenéutica”*, en el cual, el autor expresa la importancia de *“Una hermenéutica que se amplía al dirigir la interpretación hacia la pluralidad de discursos del hombre, sin abandonar el mundo de los símbolos.”* (2006, p. 34).

Para dar sentido al trabajo investigativo, no solo se tomarán los discursos de mujeres y hombres, sino también los símbolos, mitos y leyendas que configuran la identidad cultural, específicamente en torno a la transmisión de la dualidad a las nuevas generaciones de la comunidad indígena Pastos asentada en contexto urbano, en contraste con la comunidad asentada en territorio aborígen. Puesto que, como lo manifiesta Paul Ricoeur citado por Agís en su texto, *“el sujeto no se conoce a sí mismo directamente, sino tan sólo a través de los símbolos depositados en su memoria y en su imaginario por las grandes culturas”* (2006, p. 32) En torno a la interpretación Paul Ricoeur citado por Agís en su texto, la define como:

El trabajo de pensamiento que consiste en descifrar el sentido oculto en el sentido aparente, en desarrollar los niveles de significación implicados en la significación literal (...) puesto que, el símbolo no tiene sólo un valor expresivo en el plano semántico sino un valor heurístico al ayudarnos en la comprensión de nosotros mismos y del otro (2006, p. 36)

En este sentido, se propuso tres técnicas de investigación, para hacer una triangulación de la información, estas son: observación participante, entrevista individual profunda y entrevista de grupo focal. Para la observación participante tomamos a Juan Manuel Delgado y Juan Gutiérrez en su texto *“Métodos y técnicas cualitativas de investigación en ciencias sociales”*. La observación participante, es entendida como:

Una observación interna o participante activa, en permanente “proceso lanzadera”, que funciona como observación sistematizada natural de grupos reales o comunidades en su vida cotidiana, y que fundamentalmente emplea la estrategia empírica y las técnicas de

registro cualitativas. (...) La metodología de la observación participante posee unas condiciones que la posibilitan, que seleccionan las entradas de información pertinentes (una cultura, el estilo de vida de una comunidad urbana, la identidad de un movimiento juvenil, la especificidad de un determinado medio de comunicación). (1999, p. 144)

Toda la información que emergió de la observación participante, se recolectó en un diario de campo, como insumo para la investigación.

Sumado a esto, una de las investigadoras hace parte de la Etnia Pastos, quien en el año 2015 llegó a Bogotá. Esto facilitó el contacto con la comunidad indígena Pastos en Bogotá. Así mismo se pudo participar y asistir a los diferentes encuentros que se dieron dentro de las dinámicas propias del Cabildo Indígena de los Pastos en Bogotá a partir de julio del 2019. Se llevaron a cabo seis encuentros en las asambleas llevadas a cabo mensualmente dentro del cabildo, entre los que se destacan el inti raymi y el refrescamiento de los bastones de mando, estos encuentros se organizaron dentro del diario de campo de observación participante, junto con un diverso material fotográfico recogido en cada encuentro.

En un segundo momento, se realizaron entrevistas de tipo individual a profundidad, teniendo en cuenta lo enunciado por Sandoval quien lo describe como:

Por lo general, su empleo implica la realización de varias sesiones con la misma persona. Se comienza con una primera entrevista de carácter muy abierto, la cual parte de una pregunta generadora, amplia, que busca no sesgar un primer relato, que será el que servirá de base para la profundización ulterior (2002, p. 145)

Teniendo en cuenta lo recolectado en la fase de observación participante, junto con las entrevistas a profundidad, se pretendía hacer en un tercer momento, una entrevista de grupo focal, para la cual, se tendría en cuenta los aportes de Carlos Sandoval en su texto *“Investigación cualitativa”*:

Carácter colectivo, que contrasta con la singularidad personal de la entrevista en profundidad. Recibe su denominación de focal por lo menos en dos sentidos: el primero se centra en el abordaje a fondo de un número muy reducido de tópicos o problemas; en el segundo, la configuración de los grupos de entrevista se hace a partir de la identificación de alguna particularidad relevante desde el punto de vista de los objetivos de la investigación,

lo que lleva a elegir solamente sujetos que tengan dicha característica, por lo general entre seis y ocho (2002, p. 145)

Sin embargo, esta entrevista de grupo focal no se pudo realizar, puesto que se planeó su realización en la última semana de marzo del 2.020. Aun así, no fue posible lograr este grupo focal, puesto que el 22 de marzo de 2.020, Bogotá entró en cuarentena preventiva a causa COVID-19 (SARS-CoV-2)¹⁰, estas dinámicas no permitieron el encuentro con todos los actores necesarios.

En el rastreo de antecedentes y en la configuración del marco documental se encontró un menor número de documentos escritos, en comparación con los documentales de tipo audiovisual, que trabajan en torno a la comunidad Pastos. Es así que la información recolectada en los antecedentes, el marco documental, la observación participante y las entrevistas a profundidad, nos brindaron información suficiente para poder construir nuestra investigación y su respectivo análisis.

Es así que la observación participante, permitió confluir en los diferentes encuentros con la comunidad. Estos encuentros nos ofrecieron datos relevantes de los indígenas Pastos, quienes serían aquellas personas sujetos de investigación. Las cuales han sido mujeres que tienen una vida activa dentro del Cabildo Indígena de los Pastos en Bogotá, de igual manera han tenido un recorrido y participación dentro del Comité Distrital de Mujeres Indígenas, los padres de familia igualmente con un amplio recorrido en trabajo comunitario. Es importante destacar que todos aquellos que participaron de la investigación, se han destacado por estar en diferentes procesos de fortalecimiento de la identidad y cosmovisión indígena Pastos, tanto en contexto aborígen como indígena.

Las entrevistas a profundidad se realizaron a: una sabedora y médico ancestral reconocida por la comunidad indígena Pastos (Entrevistada #1); una delegada de la Secretaría de la Mujer, la cual es Gobernadora del Cabildo Indígena de Bogotá (Entrevistada #2); una delegada indígena Pastos dentro del Comité Distrital de Mujeres Indígenas (Entrevistada #4), una madre (Entrevistada #3) y dos padres de familia (Entrevistado #5 y Entrevistado #6) de

¹⁰ Consultado 13 de junio del 2020. (Real Academia Española. (2019). Diccionario de la lengua española. Edición del tricentenario. <https://www.rae.es/noticias/crisis-del-covid-19-sobre-la-escritura-de-coronavirus>)

la comunidad indígena Pastos; y por último un niño (Entrevistado #7) de la comunidad indígena Pastos asentado en Bogotá.

La información recolectada en las entrevistas a profundidad, se transcribió, para posteriormente dividir lo recolectado en las categorías conceptuales trabajadas, estas son dualidad y transmisión. Luego de esta primera división, se tuvo en cuenta que *“ningún objeto concreto es descriptible de manera exhaustiva, por lo cual solo es posible una descripción selectiva de sus características esenciales”* (Bonilla, Rodríguez, p. 80, 1997) Por lo tanto, para analizar adecuadamente la información recolectada, se subdividió cada una de las categorías en subcategorías, bajo una lógica de inducción analítica, la cual estudia a *“profundidad un número reducido de casos, para descubrir las propiedades esenciales del fenómeno que está siendo considerado (...) la inducción analítica busca separar lo esencial de lo accidental”* (Bonilla, Rodríguez, p. 80, 1997)¹¹

De esta forma se dividió y categorizó la información recolectada en las entrevistas a profundidad, para así triangular y analizar la información (rastreo documental, observación participante y entrevistas a profundidad), en torno a la transmisión de la dualidad a las nuevas generaciones de la comunidad indígena Pastos asentada en Bogotá, específicamente en las relaciones entre mujeres y hombres, participantes del “Comité Distrital de Mujeres Indígenas” (C. D. M. I.). También se tuvo en cuenta los rituales que se le realizan a los y las guaguas como son: la toma de medicina yagé o ayahuasca, el ritual de nacimiento, el ritual de la primera luna y el ritual del corte de cabello.

Capítulo 3: Transmisión de la dualidad en contexto de ciudad

Inicialmente se evidenció que dentro de la comunidad indígena Pastos en Bogotá, las mujeres son los principales pilares dentro de la transmisión, al ser ellas quienes en su mayoría enseñan a las nuevas generaciones la simbología, las costumbres, los ritos y gran parte de la cosmovisión indígena Pastos, específicamente la dualidad. Esto se puede contrastar con lo enunciado anteriormente, frente a la sobrecarga de trabajo que se le delega a la mujer. En donde las mujeres asentadas en la ciudad no solamente se encargan de los quehaceres del

¹¹ Se recomienda al lector revisar el Anexo # 4, en el cual se encuentran la categorización de información para el correspondiente análisis del presente documento.

hogar, la preparación de alimentos, el cuidado y crianza de los y las guaguas, sino que también debe salir a trabajar para poder sostenerse en contexto urbano.

Por lo tanto, estas dinámicas han puesto en tensión algunas de las relaciones entre mujeres y hombres. Puesto que algunas de las madres han decidido retornar al concepto originario de la dualidad, en el cual existen cargas equilibradas para cada sujeto, creando en los nuevos contextos, equilibrios distintos a los que se necesitaban en otras generaciones. Dando cuenta de la capacidad que posee cada sujeto en el acto de transmitir para modificar, transformar, cuestionar y reflexionar el mensaje transgeneracional que le ha sido legado. Teniendo presente una época y un momento históricamente determinado, que de múltiples formas condiciona la decisión del sujeto sobre aquello que desea transmitir a las nuevas generaciones. Como lo enuncian ellas:

Hoy en día se hacen esfuerzos comunitarios en reeducar, en revitalizar, en retornar al concepto originario de la dualidad, sin negar el presente, sin negar la ciudad, sin negar el pasado ni el presente, sino uniendo todas las fuerzas de todo lo que somos, recogiendo todo lo que fuimos, para llegar a nuevos equilibrios que se asemejan al concepto originario de la dualidad. Mi rol en el presente es educar a un hijo varón como uno de esos nuevos hombres, caminar procesos con mujeres diversas para deseducarnos y volvernos a educar juntas, caminar procesos en comunidad para aportar desde las artes y la revitalización de las tradiciones a un mejor vivir para todos y todas, mi rol es también sembrar semillas para volver a enraizar, para retornar a la raíz y desde allí reivindicar nuestro presente. (Entrevistada # 3, comunicación personal, 20 de febrero del 2020)

Es así como las mujeres y madres Pastos en contexto de ciudad, han venido ejerciendo transformaciones en la configuración y transmisión de la masculinidad y feminidad de los y las guaguas, buscando retornar a prácticas fundadas en el principio dual, generando relaciones de equilibrio y complementariedad, involucrando a sus hijos varones en la transformación de prácticas emergentes en la ciudad, (Como el tejido, los quehaceres del hogar, la participación política activa de las mujeres, cuidado de los y las guaguas, cuidado de los ancianos, cargas económicas equitativas, entre otras.)

En las prácticas de transmisión en territorio aborigen, se evidencia que dentro de la comunidad, existe una estrecha unión dentro de los comuneros, puesto que ellos, si bien en

sus hogares transmiten a las nuevas generaciones su cosmovisión, también esto se da en torno a los saberes de los mayores y mayoras alrededor de la tullpa, en mingas, en la chagra y en los recorridos por el territorio, puesto que son sus principales escenarios de transmisión, en donde siempre están las y los guaguas presentes. Como lo expresa la Entrevistada # 2, Gobernadora del Cabildo Indígena del Pueblo Pastos en Bogotá y madre de familia: *“Los y las guaguas siempre están participando de manera activa en la comunidad”* (Comunicación personal, 20 de enero del 2020) Es allí en donde por medio de la tradición oral y la práctica se enmarca la transmisión de su herencia cultural a las nuevas generaciones.

La práctica, es entonces, para los indígenas Pastos, una forma de transmitir y preservar su herencia cultural a las y los guaguas, como lo dice la Entrevistada # 3, comunera y madre de familia:

Las culturas tradicionales indígenas donde no están tan presentes los vehículos educativos del mundo de occidente o hay dificultades de acceso a ellos, el principal vehículo es el ejemplo y las prácticas rituales. (...) en donde cada persona vive la experiencia entendiéndose como parte del saber y capaz de continuar construyendo y aportando al mismo. (Comunicación personal, 20 de febrero del 2020)

De esta forma se puede develar que para los indígenas Pastos, a pesar de transmitir su cosmovisión por medio de la tradición oral, es fundamental para ellos llevar a la práctica todos aquellos saberes construidos ancestralmente, en donde, de esta forma se les presenta a los y las guaguas un mensaje transgeneracional, buscando así la preservación y transmisión de la cosmovisión propia de la comunidad.

Por lo tanto, la comunidad indígena Pastos también busca que las nuevas generaciones, tanto en territorio aborígen como en contexto de ciudad: *“Preserven la cultura. Que ellos lleven el legado de los abuelos, de los ancestros, pero ante todo, que ellos lleven sus usos y costumbres de lo que es los Pastos.”* (Entrevistada # 1, comunicación personal, 18 de octubre del 2019) Lo enunciado anteriormente se puede analizar a partir del autor Hassoun (1996), como una necesidad de transmisión humana, independiente de la cultura, sociedad o ideología que se practique. En sus palabras: *“En cada uno de nosotros palpita la necesidad de transmitir íntegramente a nuestros descendientes aquello que hemos recibido”*

(1996, p. 11) Sin embargo, esta necesidad de transmisión del mensaje transgeneracional a las nuevas generaciones es evidente dentro del discurso de los indígenas Pastos, los cuales buscan una continuidad cultural:

Saber de dónde venimos, independiente de si seguimos practicando y multiplicando saberes, siempre va a ser muy importante para ubicarnos en el presente. La vida es un largo viaje, y en los largos viajes siempre dejas un lugar a donde volver, así son las tradiciones, son un punto de partida y tal vez de llegada, son un polo a tierra para ubicarnos en el mundo y poder decir "yo soy". (Entrevistada # 3, comunicación personal, 20 de febrero del 2020)

Esto se puede interpretar como un tipo de pertenencia a una cultura, a una historia, a un legado, que así decidamos no transmitir íntegramente lo heredado, aun así somos deudores de la historia de nuestros ancestros, como lo expresa Hassoun:

Somos todos portadores de un nombre, de una historia singular (biografía) ubicada en la historia de un país, de una región, de una civilización. Somos sus depositarios y sus transmisores. Somos sus pasadores. (1996, p. 15)

En consecuencia, lo enunciado por el autor nos devela que existen múltiples caminos sensiblemente distintos en el andar cultural de los indígenas Pastos, es así que algunas de las madres de esta comunidad que se encuentran asentadas en Bogotá, han efectuado una transformación de la transmisión de las prácticas propias en territorio aborigen, (el territorio aborigen se caracterizan por transmitir a los niños varones los trabajos de fuerza y sostenimiento de la chagra y a las niñas se les enseña las labores de la casa y la cocina) En contraste con el contexto de ciudad, las familias han transitado a nuevas formas de transmisión de la dualidad y del equilibrio propio de esta cosmovisión, al enseñarles a sus hijos, independientemente del sexo, la responsabilidad frente a los otros y de sí mismo, desde las tareas más sencillas a las más complejas, en este sentido la Entrevistada #2 nos da un claro ejemplo de esta transformación:

Es muy importante que los niños y las niñas siempre estén participando de manera activa en la comunidad, que conozcan sus orígenes, (...) desde la práctica, (...) para que se dé una relación de Dualidad ¿entonces cómo lo hago yo como mamá? En mi casa, cuando le pongo a mi hijo que me colabore, que sea un apoyo también para mí, en el sentido de tareas

pequeñas, dónde pueda apreciar también el trabajo de cada uno, entonces todo se da por medio de la práctica, pero también desde el que hacer. (Comunicación personal, 25 de abril del 2020)

De esta manera los asentamientos en Bogotá de la comunidad indígena Pastos siguen transmitiendo su cosmovisión a las nuevas generaciones con caminos sensiblemente distintos, pero conservando una transmisión y una concepción dual desde un vivir en colectividad:

Por medio de la práctica, por medio del que hacer, por medio de las vivencias, de madre a hijo, de hermanos mayores a hermanos menores, en la muestra de la familia, del abuelo a los hijos, en la misma comunidad. (Entrevistada # 2, comunicación personal, 25 de abril del 2020)

Otra práctica propia, en la que se evidencia una transformación en la transmisión a las nuevas generaciones, es el conocimiento y la elaboración de tejidos, puesto que esta se ha visto sensiblemente transformada al no ser únicamente realizada por mujeres, esto lo enuncia la Entrevistada # 2:

El tejido lo practicaban básicamente las mujeres, pero en nuestros tiempos es algo que también lo disfrutaban los hombres y pues yo lo he evidenciado en varias familias, a los hombres les gusta tejer y hacer diseños de simbología del pueblo, es una forma de relajarse, de volver a nuestras raíces y es para uno poder pensar, de uno cuestionarse, como cuando uno está muy estresado, uno se pone a tejer y por medio del tejido uno empieza a analizar las posibilidades y a encontrar las soluciones. En ese sentido pues considero que el transmitirle ese tipo de conocimientos a nuestros hijos independientemente que sean hombres o mujeres, es algo muy valioso, porque ellos también lo van a aprovechar y es algo que también les va a servir mucho en diferentes aspectos de su vida. (Comunicación personal, 21 de mayo del 2020)

Lo anterior se comprueba, en contraste con la entrevista realizada a un niño de la comunidad indígena Pastos asentado en Bogotá (Entrevistado # 7), en donde él enuncia un gusto por el conocimiento y la elaboración de tejidos que le ha enseñado su madre, la cual, al preguntarle por este tipo de enseñanzas a su hijo, ella contestó:

Él ha aprendido temas de tejido, ha sido algo que me ha gustado poder inculcarle a él, puesto que por medio del tejido puede analizar las cosas, calmarse, también es un método de relajación y pues por medio del tejido nosotros conocemos un poco de la historia de nuestro pueblo, por medio del tejido nosotros tejemos la palabra y los pensamientos, así tejemos un poco de la historia de nuestro pueblo, entonces esto es algo que le he enseñado a mi hijo. (Comunicación personal, 21 de mayo del 2020)

Los tejidos propios de la comunidad indígena Pastos en territorio son realizados en guanga o telar, a mano y en mostacilla. Sin embargo, en contexto urbano el tejido en mostacilla es el único de estos que se le ha enseñado al guagua, junto con una diversidad de tejidos de otras culturas aprendidos en la ciudad, por medio de la enseñanza de su madre o en escuelas extracurriculares a las que él asiste. Pero cabe resaltar que la profundidad cultural, el entramado espiritual del tejido, su significado, su historia y simbología permanecen vivos en la transmisión de este conocimiento. Como se evidencia con el entrevistado # 7, al preguntarle: ¿qué ha aprendido a tejer?, ¿con quién lo hace y lo que piensa al tejer?, a esto él responde:

He aprendido algo llamado el ojo de dios, que es como un regalo de los taitas de un pueblo, también he hecho como un tejido sobre conejos de polvo (...) tejo en la sala, con mi mamá (...) pienso en combinaciones al tejer en mostacilla o en algo que se relacione con los dibujos. (Comunicación personal, 16 de mayo del 2020)

En este punto, se observa cómo los intercambios culturales que se han dado en Bogotá aportan a la transformación y modificación de prácticas que transgeneracionalmente se habían transmitido, un ejemplo de esto es que ahora se le permite y enseña a los hombres el saber del tejido, el cual, antes era una actividad que solo las mujeres realizaban. Es así, como se puede evidenciar que el contexto de ciudad ha permitido la configuración de formas sensiblemente distintas de transmisión y preservación cultural de los Pastos. Enriquecidos con los saberes de otras culturas en espacios y situaciones diferentes a las del territorio, sin perder la espiritualidad y la esencia misma del tejido. Con estos testimonios, podemos afirmar que en algunas de las nuevas generaciones asentadas en Bogotá de la comunidad indígena Pastos, han llevado a cabo algunos aspectos propios de la transmisión entendida desde Hassoun (1996), puesto que la comunidad ha transformado y modificado algunas de sus

prácticas, de sus usos y costumbres, a partir de las vicisitudes que han surgido en su caminar por el mundo, en un momento históricamente determinado.

Es importante rescatar que, en los asentamientos en Bogotá, esta transmisión efectiva del mensaje transgeneracional nace desde una iniciativa propia de algunos de los y las guaguas, puesto que son ellos quienes se interesan por aprender los conocimientos ancestrales propios de su comunidad, esto se puede observar en la Entrevistada # 2, cuando al hablar por el interés de su hijo por tejer, dice:

Fue iniciativa de él, porque él dijo que quería aprender, porque yo no le dije -venga le enseño-, él dijo -mamá yo quiero aprender lo que tú estás haciendo hoy con las pepitas de mostacilla- y entonces, él ahí aprendió a hacer unos areticos (...) él en una edad tan corta hace una combinación de colores impresionantes, muy bonitas incluso creería y pensaría también que son como figuras o colores de pintas de yagé, que a veces salen esas combinaciones tan bonitas y tan extraordinarias que uno no se las ve en lo cotidiano. (Comunicación personal, 21 de mayo del 2020)

A partir de esta respuesta, se puede manifestar que algunos de los y las guaguas sienten un deseo o curiosidad por aprender aquellos saberes ancestrales observados en lo cotidiano, en donde el adulto también destaca en los resultados obtenidos de estos aprendizajes, una profundidad intrínseca conceptual, espiritual y estética, propias de algunos de los rituales de la comunidad en territorio, como lo es la toma del remedio “yagé”¹² o ayahuasca¹³.

En este sentido, frente a lo documentado en territorio aborígen en contraste con Bogotá, acerca de los cuatro escenarios principales de transmisión de la cosmovisión indígena Pastos, nos preguntamos: ¿De qué forma se han transformado los cuatro escenarios principales de transmisión en contexto de ciudad?, teniendo en cuenta que para esta comunidad en su territorio aborígen se transmite la cosmovisión y específicamente la dualidad, por medio de la chagra, el fogón, los recorridos y las mingas.

¹² En lenguaje coloquial, yagé hace referencia a la ayahuasca, la cual, los Pastos la conciben como una planta sagrada, utilizada en la ritualidad como medicina

¹³ Liana de la selva de cuyas hojas se prepara un brebaje de efectos alucinógenos, empleado por chamanes con fines curativos. R.A.E. (Consultado 30 de mayo del 2019)

Chagra en contexto de ciudad

En el contexto de Bogotá, los indígenas Pastos manifiestan que la chagra y las prácticas que en ella se llevan a cabo, se han modificado o adaptado al contexto de ciudad, como lo expresa el Entrevistado # 5:

Decir que lo que hacíamos en nuestro territorio lo vamos a hacer acá en la ciudad es difícil y por ende nuestros usos y costumbres se modifican, por ejemplo: si en territorio teníamos nuestra huerta, donde podíamos encontrar nuestras plantas medicinales, acá para mantener esa costumbre deberíamos empezar a hacerlo en macetas. Más que transformar, me parece que es adaptar las costumbres que tenemos en territorio a la ciudad. (Comunicación personal, 25 de abril del año 2020)

Aquí se evidencia como la chagra y todo su significado y finalidad en territorio se ha visto modificada por el nuevo contexto, puesto que, al no contar con un espacio físico adecuado para sembrar, se pierde así su soberanía alimentaria, siendo este uno de los fines de la chagra en territorio aborígen. Teniendo en cuenta que la soberanía alimentaria es una forma de pervivencia cultural, puesto que por medio de esta la comunidad es soberana de sus alimentos, por lo tanto, no genera una dependencia directa de otras culturas, además el producir y consumir sus propios alimentos garantiza la alimentación del núcleo familiar y la comunidad en general. Sumado a esto en la chagra se guardan una infinidad de conocimientos en torno a plantas medicinales, las cuales son parte de su cosmovisión y su medicina ancestral.

En este sentido, se pierde todo un mensaje transgeneracional en torno a la utilización de plantas medicinales, manejo de la tierra, tipos de tierra, recuperación de los suelos, abonos verdes y orgánicos, puesto que, en el mejor de los casos en Bogotá, las familias transforman la chagra en la utilización macetas. En las cuales, no se genera el mismo entramado cultural y ancestral de los espíritus de la madre tierra que moran dentro de la chagra, además no se garantiza de esta forma la alimentación de las familias y la comunidad en general, puesto que la utilización de macetas no es suficiente para poder cumplir con una de las finalidades de la soberanía alimentaria.

Aun así, la comunidad Pastos trabaja en no dejar olvidar todo un entramado generacional y ancestral que les ha sido legado, buscando de esta forma que las nuevas generaciones no olviden este escenario de transmisión de su cosmovisión. En el cual, se enmarca una soberanía alimentaria que garantiza la pervivencia cultural a partir del alimento propio. Un ejemplo de esta búsqueda de transmisión y transformación de este escenario, es lo enunciado por la Entrevistada # 2 quién es gobernadora del cabildo indígena Pastos en Bogotá, la cual nos cuenta de uno de los proyectos que se desean llevar a cabo en la ciudad:

Pues la idea, es traer a todos los niños con los papás y enseñar el tema de las plantas medicinales, sus usos, cómo se cultivaban y las fechas de cultivo. Pero pues no se pudo realizar por el tema de la pandemia. Sin embargo, mi hijo aquí en la casa tiene también sus plantas, porque desde territorio a uno siempre le enseñan que uno debe tener sus protectores, que, para nosotros, nuestros protectores son las plantas y mi hijo tiene sus plantas, que son sus espíritus que lo están cuidando y él está encargado de cuidarlas, ponerles agua, de consentirlas, él tiene como esa responsabilidad con sus plantas. (Comunicación personal, 21 de mayo del 2020)

Con todo lo enunciado anteriormente, se puede inferir que toda cultura es susceptible a las transformaciones que le son necesarias en su transcurrir en la historia, en donde son los sujetos a partir de sus experiencias y las vicisitudes que en ella encuentran quienes modifican el mensaje transgeneracional que se les ha legado.

Que seamos rebeldes o escépticos frente a lo que nos ha sido legado y en lo que estamos inscriptos, que adhiramos o no a esos valores, no excluye que nuestra vida sea más o menos deudora de *eso*, de ese conjunto que se extiende desde los hábitos alimentarios a los ideales más elevados, los más sublimes, y que han constituido el patrimonio de quienes nos han precedido. Ahora bien, es evidente que, salvo a excepción, lo que hemos heredado es constantemente modificado de acuerdo con las vicisitudes de nuestra vida, de nuestros exilios, de nuestros deseos. (Hassoun, 1996, p. 16)

En resumen, en el escenario de la chagra en contexto de ciudad, es evidente que toda cultura se modifica frente a las vicisitudes que se les presenta en su existencia. A esto no escapa la comunidad indígena Pastos, quienes al asentarse en Bogotá han visto modificado este escenario de transmisión desde la soberanía alimentaria hasta la forma de comprender y

entender la espiritualidad propia de la comunidad en torno a la chagra. Sin desconocer los esfuerzos que la comunidad desea y busca generar en pro de la pervivencia de este escenario. Sin embargo, deben acomodarse a los tiempos y espacios que la ciudad les permita.

Fogón en contexto de ciudad

Respecto a lo recolectado en ciudad, este escenario ha sufrido modificaciones, en la gran mayoría de la comunidad asentada en Bogotá ya que estos no poseen el fogón de leña, sino que por el contrario se ha transitado a las estufas eléctricas o de gas, puesto que en el contexto de ciudad son distintas sus dinámicas, formas de preparar y servir los alimentos. El fogón en territorio aborígen es caracterizado por tres tullpas, estas son tres piedras grandes que van ubicadas en forma triangular, dejando un espacio en el centro para poner la leña y de esta forma, el fuego pueda subir por en medio. Estas piedras cumplen el rol de fogón, puesto que en ellas se colocan las ollas, se cocinan los alimentos y es el centro de la cocina, es el corazón de la casa.

Las familias en contexto de ciudad no son numerosas, puesto que en este no se encuentran la gran mayoría de sujetos que las componen, además, quienes se encuentran en ciudad por la distancia física y la movilidad que entre ellas existe dificulta un encuentro continuó, al ser la ciudad un lugar extenso y complicado de recorrer fácil y rápidamente. Contrastando esto con territorio, en el cual las familias participan en grandes números, así es como las y los mayores y los diversos miembros de la familia comparten y dialogan en torno a la tullpa, mientras se da la preparación y la ingesta de los alimentos.

Es así como algunas de las nuevas generaciones en Bogotá no han accedido a estas dinámicas que se tejen en colectividad. Aun así, las conversaciones que se generan en el momento de alimentarse no son ajenas a las que en territorio se dan, puesto que en ciudad el diálogo entorno a el consejo frente a las diversas problemáticas que se les presentan a los sujetos, la planeación del quehacer del día a día y la tradición oral se siguen preservando en el momento en que se consumen los alimentos preparados. De igual forma, se desea conservar los hábitos alimenticios propios de territorio, por ejemplo:

Nosotros desayunamos juntos en la mañana, mientras desayunamos, pues vamos mirando como cosas del día a día, entonces por ejemplo, hablamos de si ya están listos los

cuadernos, si no hay algún pendiente de las tareas, etc. (...) En el tema de alimento propio, también trato de preparar y de comer muchas cosas que se consumen en territorio, a veces, traigo cosas de territorio, que no se consiguen acá, para poderlas preparar, así también trato de que mi hijo las conozca, las huela, las saboree y conozca de toda esa gastronomía que existe. (Entrevistada # 2, comunicación personal, 21 de mayo del 2020)

No obstante, frente a las transformaciones que se han dado en torno al fogón y aquello que se mantiene, hay diversas posiciones de los entrevistados, ya que el Entrevistado # 5 menciona que estas modificaciones fracturan los lazos familiares y el diálogo, por las mismas dinámicas de la ciudad, en sus palabras:

En la ciudad esa relación no es posible, porque todos empezamos adquirir roles que nos dividen, los niños al jardín o la escuela y los padres cada uno a sus trabajos y el poco tiempo que queda es para compartir y socializar, pero no es suficiente y el vínculo es muy frágil se rompe por cualquier acto indebido. El niño se portó mal en la escuela, el padre discute con su hijo y el hijo empieza a renegar de su padre, unos a otros echándose la culpa, pero el error es profundo y viene desde el hecho de no practicar y transmitir adecuadamente la dualidad. (Comunicación personal, 25 de abril del año 2020)

De este modo, la comunidad asentada en Bogotá tiene diferentes posiciones en torno a relaciones y rupturas de los lazos sociales, que no han sido cimentados apropiadamente desde la transmisión y la práctica del principio de la dualidad. De esta manera los sujetos se cuestionan y reflexionan frente a las formas y prácticas de transmisión de la dualidad en contexto urbano, teniendo como finalidad lograr una transmisión que lleve implícito el mensaje transgeneracional que les fue legado en territorio y que ellos ahora enfrentan en la ciudad.

Hay que mencionar, además, que algunas de las prácticas rituales propias de territorio en torno a la tulla han variado, como lo es el ritual de nacimiento y pubertad de las y los guaguas, puesto que, en algunas familias este ritual no se lleva a cabo en su totalidad en la ciudad, a causa de la modificación del fogón de leña por las estufas eléctricas y de gas. Entonces nos cuestionamos: ¿Qué aspectos en torno a las prácticas rituales se han visto modificadas en el contexto urbano? Este punto será desarrollado a profundidad en el subtítulo: Transmisión de la ritualidad en contexto de ciudad.

Recorridos en contexto de ciudad

Los indígenas Pastos consideran los recorridos por los territorios como un escenario fundamental para la transmisión de la dualidad a las nuevas generaciones, dado que la comunidad concibe el territorio como organismo vivo, que está constituido por diversos opuestos complementarios, en el cual moran los espíritus de la Pachamama, sumado a esto, tienen sus centros espirituales territoriales. Pero todas estas dinámicas y cosmovisión se han visto modificadas en contexto de ciudad, ya que en la ciudad debido a su infraestructura que separa al ser humano del suelo natural, por medio del concreto, no ha permitido en su gran mayoría un contacto directo con la madre tierra. Así es como se inician algunas fracturas de la cultura, pues al ya no tener un contacto frecuente y directo, conlleva que el reconocer y conocer los espíritus que habitan en la naturaleza no se transmita efectivamente en su gran mayoría, además, la ciudad se encuentra distante de sus centros espirituales sagrados.

Sin embargo, los asentamientos en Bogotá han buscado formas de pervivencia cultural, reuniéndose en colectivo para mantener la transmisión de las costumbres propias a las nuevas generaciones para hacer reconocimiento de un nuevo territorio, iniciando por su propio cuerpo, dado que lo conciben como territorio Pastos, por lo tanto, a donde ellos van, va el territorio Pastos y por ende, esto los posibilita a reconocer nuevos lugares y entornos naturales como propios.

En esta búsqueda de nuevos territorios, se han utilizado sitios naturales o centros espirituales como la Maloca localizada en el Jardín Botánico de Bogotá, el Embalse de la Regadera o al Sumapaz, ubicados en los alrededores de la capital. Lugares que conservan un entorno natural muy amplio, los cuales permiten no perder el reconocimiento, respeto y agradecimiento a la madre tierra por todo lo dado, en donde los y las guaguas, reciben un mensaje transgeneracional, en relación con el contexto urbano.

Es importante que las nuevas generaciones que no han nacido o vivido en nuestro territorio de origen tengan conciencia del ser indígenas Pastos por la herencia ancestral que les transmitimos (...) cuando mantenemos un vínculo con nuestro territorio y lo revivimos en cada historia que contamos a nuestros hijos o cuando vamos y los llevamos a conocer el territorio de origen. (Entrevistada # 5, comunicación personal, 25 de abril del año 2020)

En relación con lo mencionado por el entrevistado # 5 hemos evidenciado que los y las guaguas asentados en Bogotá, siguen teniendo conexión con el territorio. En donde, en la medida de lo posible, los padres de familia manifiestan llevar durante las vacaciones a sus hijos de visita a los mayores, familiares y amigos. Así de esta manera, ellos puedan recorrer y reconocer aquellos lugares importantes para los indígenas Pastos, generando en ellos una apropiación y reflexión, en torno al valor y el respeto a la Pachamama (madre tierra) como lo menciona el entrevistado #7, al preguntarle: qué hace cuando va al territorio; sobre qué habla con los mayores, sus familiares y amigos; qué recuerda de estos lugares; y qué es lo que más le gusta hacer cuando va al territorio. Al respecto de estas preguntas, él respondió:

Pues a veces corro, ando de paseos, visito a mi bisabuelo hasta lo más alto de la montaña, recuerdo que es una montaña alta, de hecho, si uno camina más allá se cansa mucho (...) Hablamos de nuestra vida, me dice como le ha ido a él, muchas charlas con mi mamá, sus amigos y ya (...) recuerdo que hay muchos campos, incluso hay muchos lugares, de hecho, hasta yo conozco atajos para llegar rápidamente a otros (...) he explorado todo yo solo, cuando ellos charlaban yo siempre me iba de paseo, por ahí andando, al monte, yo siempre saltaba por montañas, luego me encontraba otros lugares que me daba curiosidad, y siempre terminaba en un lugar que yo conocía, como el lugar de unas tías, hasta el lugar de mis bisabuelos. (Comunicación personal, 16 de mayo del 2020)

En contraste con los recorridos que el entrevistado # 7 realiza en Bogotá, se observa un mayor entendimiento y confianza de recorrer la ciudad, por ser el lugar en donde ha vivido más tiempo. Cabe aclarar, esto no significa que el niño no le guste recorrer el territorio aborígen. Por lo tanto, al preguntarle: qué le gusta hacer en Bogotá; y en qué lugar le parece más fácil caminar. Él contestó:

Aventurarme, para poder aventurar lugares aquí en Bogotá, incluso ver -a dónde van los lugares-, - ¿cómo eran? -, o hasta el centro cuando íbamos, yo recuerdo cómo son los lugares. La ciudad es la que tiene más autos, lo que he visto, y en el campo no hay tantos. Así es pues el campo, es casi inexplorado. (...) La ciudad, porque es más conocida, he tenido más tiempo aquí, pero hay más posibilidades de perderse aquí, ya que muchas cosas han cambiado en la ciudad, en cambio en el campo casi no se cambian las cosas, las montañas no se mueven. (Comunicación personal, 16 de mayo del 2020)

Por lo tanto, se puede señalar que el escenario de transmisión, que se da por medio de los recorridos en territorio aborígen, se ha visto sensiblemente transformado en algunos guaguas asentados en Bogotá, puesto que estos, no solo recorren y conocen el territorio ancestral, sino que, hacen lo mismo en el contexto de ciudad, en la cual, por ser el lugar en el que han vivido más tiempo de su vida, lo consideran un lugar más fácil y conocido por recorrer.

En este sentido, los recorridos en territorio aborígen se hacen también de forma individual, dado que hay dinámicas en donde se les permite a los y las guaguas explorar sus territorios solos. En oposición a lo que sucede en la ciudad, estos son acompañados casi siempre por sus padres y no es frecuente que se les deje recorrer el territorio urbano solos.

Sin embargo, en la ciudad se han dado dinámicas de pervivencia cultural, en donde se reúne la comunidad para andar juntos y realizar sus prácticas rituales propias, acomodándose y modificándolas a los espacios y momentos que la ciudad les permite.

Los recorridos que se realizan en el territorio aborígen también son acompañados por los mayores, tíos, amigos y guaguas, lo cual permite que se dé un mensaje directo de transmisión, acerca de las plantas, los animales, sus formas, colores, olores sabores y utilización de estos, los lugares a los cuales se les permite llegar y a los que no, por ser peligrosos para los más pequeños.

Pero en contexto de ciudad es un poco más complejo que se den estas prácticas, porque: primero, las familias son muy pequeñas y no hay ese encuentro de la familia en su totalidad; segundo, no se encuentra un vasto territorio que en su gran mayoría conserve la forma natural del mismo; tercero, en la ciudad no se encuentra la gran diversidad de animales y plantas, como si las hay en territorio; cuarto, los centros espirituales y sagrados que se visitan en contexto urbano no son los mismos, y por ende, no son propios de la comunidad; y quinto, algunos guaguas manifiestan sentirse más familiarizados con el contexto de ciudad, por ser el lugar en el que han habitado gran parte de su vida.

Mingas en contexto de ciudad

La función de las mingas en Bogotá, frente a la toma de decisiones, encuentros rituales o el compartir de la palabra, no se ha visto fuertemente transformada. Pero si se han visto modificados los espacios físicos en los que se generan estos encuentros, puesto que los asentamientos indígenas Pastos en Bogotá se deben acomodar a los espacios y tiempos que la ciudad les brinda. Es así, que las y los comuneros, junto con los y las guaguas, viven la colectividad propia de la minga, como una gran unidad, compuesta necesariamente en la medida de lo posible de todos y no de algunos indígenas Pastos.

Además, los encuentros en Bogotá han permitido que la gran diversidad de resguardos del territorio, representados por algunos indígenas, se reúnan y unifiquen en las mingas convocadas por el Cabildo Indígena de los Pastos en Bogotá. Esto ha generado muy variados y enriquecidos diálogos, rituales, encuentros, caminatas, toma de decisiones, formas de pervivencia y transmisión de su cultura, para así entregar el legado ancestral y su cosmovisión a las nuevas generaciones asentadas en ciudad. En este sentido:

El valor de la familia es la base para la unidad, la base para que un pueblo resista. La unidad es el resultado de un todo, es un principio. Cuando uno está en minga no van solo hombres, solo mujeres o los niños se quedan en casa, la unidad de los Pastos hace que las familias se involucren en la minga, en la minga se enseña y se práctica. (Entrevistado # 5, comunicación personal, 25 de abril del año 2020)

En este orden de ideas se puede deducir que las y los guaguas están presentes dentro de las mingas que realizan los indígenas Pastos, tanto en contexto aborigen, como en el urbano. Por ejemplo, el entrevistado # 7, relata asistir a este escenario de transmisión. Al respecto se le preguntó: has asistido a las mingas; qué haces en las mingas; y qué aprendes de estos encuentros.

Sí, a las reuniones de mi mamá, pero luego yo me duermo, porque son muy largas y casi no hay que hacer (...) Escuchar, me dicen que yo debo escuchar para aprender otras cosas, pero he aprendido unas cosas, pero luego me dormía (...) Sobre los familiares, sobre cómo cuidarse, siempre estar acompañado de un adulto, no desviarse por lugares y que uno no debe meter la pata. (Comunicación personal, 16 de mayo del 2020)

Al respecto, al hablar con la Entrevistada # 2, madre del Entrevistado # 7, se puede evidenciar que dentro de las mingas y sus dinámicas, algunos de los y las guaguas asentados en Bogotá, no tienen un papel estático dentro de las mismas, puesto que ellos escuchan y a partir de esto generan preguntas, reflexiones, el porqué de la utilización de algunos rituales y a desprenderse de la individual para pensar en colectivo, generando de esta forma una visión de lo social propio de la comunidad, en donde se transmiten formas de vivir, relacionarse y sus costumbres como indígenas Pastos. En sus palabras:

Al principio para él fue un poquito complicado, porque pues él es muy introvertido y le gusta estar como muy solo, pero por medio de estos espacios de la comunidad él ha aprendido también a interactuar, compartir, no pensar desde la individualidad, sino desde la colectividad (...) además cuando uno está en la minga, ellos están jugando y uno piensa que ellos están allá en su mundo, pero resulta que no, ellos están pendientes de lo que uno hace, de lo que se habla, porque después de la reunión él me pregunta -¿mamá pero y qué significa esto? y ¿el taita porque utilizó estas plantas?, y ¿por qué dijo esto? ¿Por qué utilizaron digamos el humo o las flores? - entonces él empieza a preguntar, del por qué se hicieron tales cosas y también cómo entenderlas. (Comunicación personal, 21 de mayo del 2020)

Es así como las familias y la comunidad en general asentada en Bogotá garantizan el transmitir de su cosmovisión y de la dualidad por medio de este escenario. En donde los y las guaguas comienzan a identificarse como portadores de un mensaje transgeneracional que se les está siendo entregado. Tomando como suyo este escenario, puesto que por medio de él se toman decisiones, se viven rituales y se comparte la tradición oral y los relatos propios. Así mismo lo cuestionan e interrogan del por qué la utilización de diversas prácticas, plantas y rituales, y un sin número de preguntas que les generan estos encuentros.

Transmisión de la ritualidad en contexto de ciudad

Remitiéndonos a la primera pregunta que nos surge en torno a la ritualidad como lo es la toma de medicina ancestral (ayahuasca o yagé) en contexto de ciudad, nos cuestionamos: ¿La comunidad ha evidenciado algún tipo de transformación en su ritualidad, dentro de los asentamientos en Bogotá? y ¿de qué forma se les transmite la ritualidad a los y las guaguas en la ciudad? Teniendo en cuenta lo recolectado para nuestro análisis, se

evidenció que algunas de las prácticas rituales propias de los indígenas Pastos, si se han transformado por el contexto de ciudad.

Un ejemplo de ello es la toma de medicina ancestral ayahuasca o yagé, la cual como lo menciona la Entrevistada # 2, contiene todo un entramado cultural y ancestral que se les transmite a las nuevas generaciones por medio de esta, desde muy pequeños en territorio:

El tema de la medicina nos permite sanarnos, guiarnos y siempre debemos ir de la mano de la medicina. Algo que me dijo un taita es: -nuestros hijos necesitan tomar la medicina desde muy pequeños, porque eso permite que nuestros ancestros los guíen, que los ancestros los cuiden- y así generar también ese equilibrio del ser (...) entonces debemos dejar esos linajes vivos para que permanezcan en nuestras generaciones. (Comunicación personal, 21 de mayo del 2020)

De estas formas de transmisión es importante resaltar cómo la comunidad en ciudad a pesar de las diversas vicisitudes que se les presentan para la toma de la medicina, en su mayoría hacen lo posible por continuar esta herencia cultural. Dado que por medio de esta se conserva el equilibrio entre el cuerpo y el espíritu del indígena Pastos, recordando que esta dualidad de cuerpo y espíritu es muy importante para cada sujeto de la comunidad. En este sentido, la toma de la medicina garantiza el equilibrio de esta relación dual y también libera de diversas enfermedades a los indígenas Pastos. Es así, que todo este entramado transgeneracional se ha buscado ser transmitido a las nuevas generaciones en Bogotá.

Sin embargo, encontramos muchos obstáculos en los asentamientos en Bogotá para llevar a cabo este ritual, como lo son: primero, acceder a un lugar geográficamente estratégico, que cumpla con un gran entorno natural o desplazarse al territorio ancestral; segundo, tener la disposición de tiempo mínimo de dos días para llevarlo a cabo, teniendo en cuenta que la ciudad y sus dinámicas no permiten en su mayoría disfrutar este tipo de encuentros; tercero, la situación económica de cada indígena Pastos, puesto que en su mayoría no cuentan con los recursos económicos suficientes para poder costear los pasajes, el hospedaje, el alimento y el dinero para poder traer al taita desde territorio; y cuarto, accesibilidad frecuente a la toma de medicina, puesto que en territorio se hace cada mes, en comparación con Bogotá en la que se hacen máximo dos encuentros para toma del remedio por año.

Ritual de nacimiento en contexto de ciudad

Este ritual se ha visto fuertemente transformado en contexto de ciudad, puesto que no se puede cumplir en su mayoría con todo lo que la comunidad en territorio practica. Esto empieza desde la gestación, momento en el que la partera hace las cuentas de la última luna¹⁴ de la mujer, en relación con esto determina el sexo de las y los chullitos. Esto se ha transformado en Bogotá, puesto que primero es muy difícil acceder al saber ancestral de una partera. También en ciudad las indígenas Pastos gestantes son atendidas por centros hospitalarios, quienes son ajenos a los saberes y prácticas de la comunidad, dando su atención médica desde otro plano de saber.

Luego en el momento del parto en contexto de ciudad, las indígenas Pastos no pueden realizar el recibimiento propio a los chullitos por medio del primer baño con el agua de la madre territorio, junto con las plantas medicinales específicas para este ritual. Puesto que en Bogotá los nacimientos se dan en los centros hospitalarios, no se hace posible este tipo de prácticas. Sumado a ello, en el momento del nacimiento se da el corte del cordón umbilical, el cual las parteras lo hacen con medidas precisas dependiendo del sexo de las y los chullitos, pero esto no es posible en ciudad, puesto que este corte del cordón umbilical en centros hospitalarios no tiene distinción de sexo.

Sin embargo, frente a este ritual algunas indígenas Pastos que tienen la posibilidad procuran viajar a territorio aborigen un mes antes del parto, para así garantizar las prácticas propias del ritual de nacimiento y también dejar registrado a las y los chullitos como indígenas Pastos dentro de su cabildo.

Otra fractura que sufre el ritual de nacimiento en Bogotá es el entierro y enraizamiento de los y las guaguas por medio de la placenta, la cual en territorio es enterrada debajo del fogón o la tullpa. Esto se fractura en ciudad puesto que primero no se le entrega la placenta en los centros hospitalarios a la mamá, además, la ausencia del fogón de leña tampoco posibilita este tipo de ritual y enraizamiento espiritual de las y los chullitos con la Pachamama.

¹⁴ Término utilizado por los indígenas Pastos para referirse al ciclo menstrual de las mujeres.

No obstante, con quienes han nacido en otros lugares pero que son de descendencia indígena, los mayores y mayoras han ido a recogerlos espiritualmente, por medio de rituales como el llamamiento de espíritu, para que estos retornen al territorio y así lograr que la madre tierra los ate espiritualmente, puesto que: “*Venimos de la tierra, somos tierra y regresamos a la tierra*” (Tarapués, 2016)

Ritual de la primera luna en contexto ciudad

Se evidencia que el ritual del paso de guaguas a warmis, se da por medio de la llegada de la primera luna. Esto ha sido modificado, dado que los Pastos en la ciudad, como lo habíamos mencionado anteriormente, no cuentan con el espacio necesario como las tullpas o fogón y esto rompe con la ritualidad, dado que la primera luna se recoge en flores y cuarzos y se es enterrada debajo de la tullpa.

Sin embargo, hablando con los entrevistados en Bogotá, ellos manifiestan que algunas familias optan por enviar a las warmis en esta etapa de la vida al territorio aborígen, para así llevar a cabo la ritualidad. Pero teniendo en cuenta también, que para muchas familias es imposible hacerlo dadas las condiciones económicas. Es así como nos damos cuenta de que algunos indígenas Pastos, se han visto obligados a dejar de lado este tipo de ritualidad, a pesar de que dentro del territorio, este ritual es muy importante. Ya que contiene una gran carga espiritual, una conexión directa con la Pachamama, en donde las dos son dadoras de vida. Esto también influye en el bienestar de las warmis evitando o disminuyendo los cólicos menstruales. Luego en las mayoras, al inicio de su menopausia, su última luna las convierte en mujeres sabias. Es así como se evidenció dentro del rastreo y en las entrevistas realizadas:

Todo esto tiene una gran carga espiritual, de igual manera es un ciclo de la vida que los Pastos, quienes resaltan esto como importante, pues es la llegada de esos cambios del cuerpo en la niña, de igual manera sus formas de pensamiento, al dejar de ser una guagua para transitar a ser una warmi o señorita (Entrevistada # 1, comunicación personal, 18 de octubre del 2019)

Ritual del corte de cabello en contexto de ciudad

Este ritual se ha modificado en algunas de las familias y los guaguas en Bogotá, en vista que se ha presentado un choque cultural frente a la ritualidad. Puesto que la configuración de las nuevas familias en contexto urbano, suelen tener uno de los progenitores indígena Pastos, pero el otro progenitor junto con su familia, no son parte de la comunidad. Por lo tanto, los rituales al no ser conversados con estos nuevos integrantes, no se conocen y por ende el ritual se fractura. Por ejemplo, al hablar con él Entrevistado # 7, en relación con este ritual se le preguntó: ¿te has cortado el cabello?, ¿dónde te cortaron el cabello?, ¿qué hicieron con tu cabello?, ¿por qué tienes el cabello largo?, ¿has tenido problemas por llevar el cabello largo?:

Sí me lo he cortado, de hecho, mi abuela me lo corto, dijo: -oye por qué no te llevamos a la peluquería- y yo dije -ah... bueno- pero luego cuando volvimos con el pelo corto, mi mamá dijo: ¡¿Qué has hecho?! (...), me lo cortaron en la peluquería (...), no hicimos nada, yo no sé, sólo se quedaba en la peluquería y ya (...) me lo he dejado crecer, no lo he vuelto a cortar, pero después yo me lo puedo cortar o dejarlo largo, ya que no hay ninguna ley de contárselo. Dejárselo largo es mi decisión. Además, esto es una tradición, de tener el cabello largo, nos cortamos el cabello a una edad medida y luego nos vuelve a crecer rápidamente. (...), Sí, sólo que he tenido dificultades de pequeño, por ejemplo, en el colegio desde que llegué me han discriminado sin intención, solo por el pelo largo. (Comunicación personal, 16 de mayo del 2020)

Por lo anterior, se puede analizar que el choque cultural ha fracturado este ritual, de diferentes formas. Porque no ha permitido a algunos guaguas cumplir con la edad de los 7 años para hacer el primer corte, esto se hace en territorio con el fin de permitir que el cráneo se solidifique, el cual solo hasta esta edad, según los indígenas Pastos, ya se encuentra “*maduro*” o sólido y así se puede cortar el cabello, sin temor a lastimar la cabeza, lugar del cuerpo en el que se aloja uno de los centros energéticos más importantes de los guaguas. En este sentido la fractura del ritual se da en el contacto con parte de su familia, la cual no es indígena Pastos.

Este vínculo familiar rompe con el ritual y no lo permite lograr, puede ser por desconocimiento o incredulidad en el ritual, pero el hecho de cortar el cabello en una edad

incorrecta para este ritual y además no guardar ni conservar esta primera cabellera, muestra como el contacto con la ciudad, sus dinámicas y el establecimiento de familias compuestas por distintas culturas, en muchos de los casos fractura sus rituales.

Sumado a esto, el guardar esa primera cabellera en algunos de los guaguas no ha sido posible, según las dinámicas propias del ritual, dado que en Bogotá se les ha cortado el cabello por primera vez en peluquerías, lugares en los cuales las familias no recogen y guardan el cabello, puesto que quien los lleva es ajeno a la cultura indígena Pastos y desconoce este ritual. En contraste con territorio, donde la primera cabellera es guardada en el mismo lugar en donde se entierra el ombligo del guagua (debajo de la tullpa).

Esto también genera una gran tensión en el ritual, puesto que en la ciudad al haber modificado el fogón o tullpa, imposibilita llevar a cabo en su totalidad el ritual, a pesar de que se cumplan con la edad para el corte de cabello, lo recojan y deseen guardar, este no es posible llevarlo a cabo efectivamente. Dado que el cambio de la tullpa, por estufas eléctricas o de gas imposibilita sustancialmente cumplir totalmente con el ritual. Otra forma que han generado las familias, en torno al ritual en Bogotá, ha sido guardar esa primera cabellera y en la siguiente oportunidad de viajar al territorio aborígen llevarla y enterrarla en la tullpa de familiares o en el mejor de los casos en la tullpa de la abuela indígena Pastos.

Sin embargo, la cosmovisión en torno a este primer corte de cabello y la decisión de mantenerlo largo o no, es libre en los guaguas y ellos tienen conciencia de ello. Es preciso decir en este punto, que este saber se le ha transmitido efectivamente a algunos guaguas, a pesar de las múltiples fracturas que ha generado la ciudad.

Ahora bien, dentro de estas conversaciones también el niño mencionó: “*me han discriminado sin intención*” (Entrevistado# 7, comunicación personal, 16 de mayo del 2020) Esto se puede analizar como un choque cultural que algunos de los guaguas pueden llegar a vivir en la ciudad, aun así, algunas de las madres y padres le han inculcado la confianza y el trabajo de auto identificación en los guaguas, el empoderamiento frente a su cultura y lo que esto significa, les ha dado herramientas para afrontar estas situaciones, puesto que el menciona haber hablado y enfrentado a quienes lo discriminaban, generando en ellos empatía.

A partir de esto, se puede evidenciar un choque cultural doble, en donde el indígena Pastos se enfrenta a una cultura diferente, pero al mismo tiempo, aquellos niños que mantuvieron este tipo de actitudes, también sufrieron una transformación en sus relaciones, puesto que al ser llevados al diálogo de lo que significa una cultura con prácticas distintas, entendieron la existencia de múltiples otros, diversos y diferentes, dotados con valores y derechos dignos de respeto, esto conllevó la transformación de algunas dinámicas de la escuela, puesto que:

Al inicio, si tuvimos un choque fuerte con el tema de los colegios, sobre todo por unos rituales que nosotros tenemos. Los compañeritos lo molestaban por eso, le decían que era una niña, que se haga una moña y pues al principio fue complicado porque hasta las mismas profesoras le decían que se cortara el cabello, por lo tanto, me tocó hablar con los profesores, con la directora. Entonces él decía que no quería tener el cabello largo (...) yo le explique a él que ese proceso de ritualidad del cabello significa fortaleza y fuerza para los hombres y las mujeres. Entonces él debe sentirse orgulloso de eso. Hablé también con las directoras y les expliqué que esto hace parte de nuestra cultura y como tal ellas debían respetarlo, al igual que sus compañeros. (...) Llegando así a algunos acuerdos como que se recoja el cabello cuando esté dentro del colegio. (...) Entonces ahora es al contrario, ahora las profesoras cuando son temas de cuestiones culturales o ambientales lo tienen en cuenta, porque saben que a él le interesan mucho estos temas, porque además de liderarlos los hace respetar y los valora mucho. (Entrevistada # 2, comunicación personal, 21 de mayo del 2020)

A partir de ello, el contexto de ciudad se ha visto modificado por las culturas que han llegado a este, puesto que ha debido reconocer, respetar y valorar la diversidad cultural del territorio colombiano en general y en específico con los indígenas Pastos. Quienes se han empoderado de su cultura y por ende la han hecho respetar en estos escenarios, generando conciencia no solo desde lo cultural, sino también desde el reconocimiento del territorio, su importancia y nuestra dependencia de este.

Modificando de esta manera discursos y prácticas, en las que culturas que pudieron en algún momento sentirse discriminadas en este entorno, ahora son valoradas y tenidas en cuenta para lograr procesos educativos profundos frente a la diversidad. A pesar, que también este contexto presentó exigencias para llegar a acuerdos frente al cabello largo en los niños, en donde ya no se le exige un corte de cabello, sino portarlo recogido.

Comité Distrital de Mujeres Indígenas (C.D.M.I.)

Para la investigación fue de gran interés el proceso que se llevó a cabo dentro del Comité Distrital de Mujeres Indígenas (C.D.M.I.), puesto que se trabajaba en torno a:

Analizar el contexto bogotano y las dinámicas que viven las mujeres indígenas en la capital del país para conocer su experiencia en la ciudad, los conflictos que enfrentan, las maneras como desarrollan procesos de adaptación y resistencia frente a situaciones específicas y sus fortalezas culturales y organizativas (Secretaría Distrital de la Mujer - 2018)

En este sentido mujeres de diversas comunidades indígenas participaron de este proceso, específicamente algunas indígenas Pastos. Dentro del cual se generaron aprendizajes, tensiones y logros en algunos objetivos propuestos, por lo tanto, analizamos la incidencia en la comunidad indígena Pastos, y si esto causó alguna transformación en la transmisión de la dualidad a las nuevas generaciones asentadas en Bogotá, generadas a partir de la participación en estos encuentros.

En este sentido, las mujeres entrevistadas manifiestan haber llegado a participar dentro del C.D.M.I. por medio de diversas formas, como: dentro de las mingas se les invitaba a participar, también por medio de la voz a voz entre algunas mujeres y por redes sociales. Es así como llegan a este proceso, sin embargo, dentro del trabajo que se generó, se dieron diversas posturas entre las y los comuneros.

Tensiones

Las mujeres entrevistadas manifiestan que este proceso generó en sus vidas algunos conflictos con los comuneros y las autoridades indígenas en Bogotá, puesto que ellos argumentaban que el C.D.M.I. estaba generando en ellas pensamientos y prácticas que desprestigian a los hombres de sus comunidades. En palabras de la Entrevistada # 2:

Un ejercicio interesante que realizamos con las mujeres del Comité fue hacer cine comunitario¹⁵, donde dábamos a conocer la situación de las mujeres indígenas, sin embargo, fuimos cuestionadas por varias autoridades indígenas, tildadas e incluso amenazadas con

¹⁵ Algunos de los productos audiovisuales realizados por mujeres indígenas en el C.D.M.I. se pueden consultar en el Anexo # 3 del presente documento.

muerte política, por estar en este tipo de actividades. Pues manifestaban que estábamos haciendo quedar mal a los hombres de las comunidades indígenas al presentar este tipo de información. Sin embargo, nosotras seguimos realizando las actividades y cada vez más fuimos perseguidas y cuestionadas. Considero, que pensar en la reivindicación de nuestros derechos como mujeres indígenas no es una tarea fácil y bueno en cierta forma requiere de ciertos sacrificios para dar a conocer nuestras ideas. (Comunicación personal, 25 de abril del 2020)

Por lo tanto, la participación en el C.D.M.I. generó controversia dentro de la comunidad asentada en Bogotá, puesto que las mujeres realizaron ejercicios de empoderamiento ¹⁶, reflexión y cuestionamiento de diversas prácticas y dinámicas naturalizadas en sus territorios, en donde ellas sufrían sobrecargas de las labores en el hogar, violencia intrafamiliar, deseo u obligación de migrar a la ciudad en busca de ser escuchadas como mujeres indígenas.

Es así como el C.D.M.I. busca visibilizar las problemáticas que enfrentan muchas mujeres indígenas, quienes habían naturalizado prácticas que generaban en ellas la ausencia de su voz y voto en sus comunidades, dudas y temor por expresar todo aquello que sienten y sufren.

Por lo tanto, se puede evidenciar el malestar que les generaba a los hombres estos procesos, puesto que cuestionaban el rol del hombre, sus formas de tratar y ver a las mujeres. En este sentido y a pesar de ser un trabajo que invitaba a la transformación de estas prácticas, lo que generó directamente fue la persecución política; la amenaza de muerte política de las mujeres; la pérdida de reconocimiento por parte de sus comunidades como comuneras de estas; amenazadas en sus hogares por parte de sus parejas, quienes les prohibieron la participación en estos escenarios, dado que lo consideraban impropio, pues las mujeres en algunas comunidades solo deben dedicarse al cuidado del hogar y sus hijos; y abandonar los espacios de encuentro del C.D.M.I. para reunirse en otros lugares ajenos a la Casa de Pensamiento Indígena de Bogotá.

¹⁶ “El concepto de empoderamiento surge desde la lucha feminista, como un término orientado a identificar mecanismos y condiciones para que las mujeres equilibren su poder frente a los hombres” (Serie de reflexiones y aprendizajes ASOCAM, 2007)

Sin embargo, algunas de las participantes abandonaron el espacio y sucumbieron a las amenazas, en cambio otras de las mujeres que lideraron y trabajaron en estos procesos no desfallecieron en sus esfuerzos por cuestionar, reflexionar y transformar estas dinámicas. Por lo tanto, tomaron más fuerza, se empoderaron y fortalecieron unas a otras. Promoviendo en ellas transformaciones del rol establecido para las mujeres, la defensa y reconocimiento de sus derechos como mujeres, la importancia de sus ideas y aportes en pro de la resistencia y cuidado de su territorio aborígen a pesar de encontrarse lejos de este y así mismo la transformación de la transmisión de su cosmovisión y en particular la dualidad.

Este proceso en el C.D.M.I. promovió en las mujeres indígenas Pastos un fuerte cuestionamiento de las dinámicas de transmisión de la dualidad a las nuevas generaciones en Bogotá. Puesto que ellas mencionan que la dualidad en la práctica de sus comunidades no estaba configurando las relaciones bajo un principio dual, de opuestos complementarios y en equilibrio. Al contrario, las relaciones no establecieron un equilibrio, ni un complemento entre opuestos, puesto que se naturalizaron en violencias de género, sobrecargas en el hogar y demás situaciones que establecen dentro de las comunidades jerarquías simbólicas, más no relaciones horizontales basadas en un principio dual.

En consecuencia, las mujeres resistentes a todos aquellos maltratos se empoderan y transforman directamente las formas de transmitir y colocar en práctica la dualidad, entregándoles así a algunos guaguas un mensaje transgeneracional modificado por sus subjetividades, sus experiencias y sus realidades. Buscando de este modo configurar o crear nuevas generaciones de guaguas. En sus palabras:

Mi trabajo siempre estuvo fundamentado en sanar mi linaje de toda una historia patriarcal dañina y dolorosa, en pos de poder educar a un hijo varón, como un nuevo hombre, que comprendiera las necesidades y la sensibilidad femenina y que contribuye a la construcción de equidad entre géneros, comprendiendo su propia naturaleza, conociendo y respetando los saberes ancestrales. En lo que llamaríamos una sana dualidad. (Entrevistada # 3, comunicación personal, 20 de febrero del 2020)

Es así como se evidencia una transformación de la transmisión de la dualidad en algunas de las nuevas generaciones en Bogotá. A pesar de que algunas de las entrevistadas

manifestaron no haber sufrido ningún cambio en sus prácticas a causa de su proceso con el C.D.M.I. La presente investigación evidencia que la transmisión de la dualidad si se ha visto sensiblemente transformada a causa del proceso de que se llevó a cabo en el C.D.M.I., puesto que las mujeres entrevistadas reconocen el deseo de modificar prácticas naturalizadas en su comunidad, también el hecho del empoderamiento y busca del reconocimiento y participación política de las indígenas Pastos y en consecuencia la transmisión de la dualidad a las nuevas generaciones. De esta forma buscan reivindicar aquellos principios ancestrales heredados en la configuración de una “*sana dualidad*”, partiendo del cuidado, crianza y enseñanza a sus propios guaguas.

Objetivos y aprendizajes del Comité Distrital de Mujeres Indígenas

Conversando en torno a lo obtenido en este proceso, las mujeres manifestaron un muy amplio y variado abanico de aprendizajes, es así como los anunciaremos:

- Empoderamiento de las mujeres indígenas Pastos, frente al reconocimiento y defensa de sus derechos como mujeres.
- Aprender y fortalecerse en la diversidad de mujeres y culturas. Donde construyen, aportan, participan y se sienten en comunidad.
- Exponen sus derechos, necesidades y trabajo en la garantía de estos.
- Reconocimiento de la voluntad de las mujeres para la transformación de prácticas, puesto que, sin la voluntad de cambio, no es posible configurar nuevas formas de vivir en comunidad.
- Empoderamiento del trabajo político que deben realizar las mujeres, en pro de hacer escuchar su voz y voto en estos procesos.
- Reconocimiento de puntos en común y otros divergentes de los diversos pueblos indígenas.
- Manifestar, reconocer y transformar miedos, dudas y temores que traían de territorio, para poder hablar sin miedo a ser juzgadas.
- Empoderamiento por parte de las mujeres para así acceder a cargos políticos dentro de la comunidad, teniendo en cuenta que estos cargos eran ocupados principalmente por hombres.

- Construcción y configuración de nuevas formas de transmisión cultural a las nuevas generaciones asentadas en Bogotá, específicamente en torno a la dualidad.
- Tras el trabajo conjunto de mujeres y algunas autoridades, se logró el reconocimiento del trabajo y el empoderamiento de las mujeres, por parte de los hombres.
- Valorar y reconocer diversos tipos de pensamientos y formas de existir.
- Producción y edición de cine comunitario, por medio del cual dieron a conocer sus pensamientos y voces.

A pesar de los aprendizajes y objetivos logrados en el proceso del C.D.M.I, las mujeres reconocen la necesidad de seguir trabajando en la atención y prevención de las violencias de género y discriminación. Además, la oportuna continuidad del C.D.M.I, para el fortalecimiento de las mujeres indígenas en Bogotá.

Teniendo en cuenta todo lo anterior se pueden evidenciar algunos de los aprendizajes y temas que fueron propuestos por el C.D.M.I. Aunque aún quedan muchos temas, necesidades y problemáticas que aquejan a las mujeres indígenas. Esta experiencia da cuenta de lo oportuno de estos procesos para las comunidades que llegan a Bogotá. Dado que poseen un desconocimiento frente a la política que los protege y al mismo tiempo los puede juzgar, en pro de la configuración de vidas políticas para todos los sujetos de las comunidades.

Conclusiones

- ❖ La población indígena Pastos asentada en Bogotá, ha transformado algunas prácticas de transmisión de la dualidad a las nuevas generaciones. Puesto que en contexto de ciudad los escenarios principales de transmisión como lo son el fogón, la chagra, los recorridos y las mingas se han modificado sensiblemente, en consecuencia, algunos de los rituales como lo es el ritual de nacimiento, el ritual de la menstruación y el ritual del corte cabello, al verse transformados los escenarios en los cuales algunos de estos rituales tienen lugar, también han variado sus formas de realización, teniendo como consecuencia que algunos de los rituales no se puedan llevar a cabo en su totalidad o en el peor de los casos no pueden realizarse. Todo esto se debe, a que no poseen los recursos físicos, como la tullpa, la chagra, el territorio ancestral y su

entramado cultural en contexto urbano. La comunidad ha tenido que cambiar, transformar y adaptarse a los espacios y tiempos que la ciudad les proporciona.

- ❖ Teniendo en cuenta lo expresado a lo largo de la investigación, los escenarios principales de transmisión de la dualidad de la comunidad indígena Pastos en el territorio aborigen, se realizan en el fogón, la chagra, los recorridos y las mingas, en donde se da el encuentro de los sabedores, sabedoras, mayores, mayoras, madres, padres, familiares, amigos, guaguas y la comunidad en general. Logrando en estos encuentros colectivos cotidianos, la transmisión de la cosmovisión Pastos por medio de la tradición oral y la práctica principalmente, recordando que estas dos formas de transmitir el mensaje transgeneracional son propias del entramado cultural de la comunidad.

En contraste con lo rastreado en Bogotá, se evidencian algunos cambios, transformaciones y modificaciones, tanto en las formas de transmitir como en los escenarios principales de transmisión.

Puesto que: primero, en contexto de ciudad no se dan los encuentros con gran parte de los integrantes de la familia, ya que algunos no se encuentran en la ciudad o viven muy distanciados dentro de la urbanidad; segundo, la transmisión de la ley de origen o Willkilluthukuna (Anexo 1), la cual, se da por medio de la tradición oral, se ha visto sensiblemente transformada en contexto Bogotá, adaptándose a las dinámicas y formas de transmisión que está le proporciona; tercero, en la práctica y específicamente en los escenarios principales de transmisión (el fogón, la chagra, los recorridos y las mingas), se modificaron a causa del cambio de contexto, dinámicas y formas de vivir. Ya que en la ciudad, con la implementación de nuevas tecnologías, la pérdida de la soberanía alimentaria, el contacto con otras culturas, la lejanía del territorio aborigen, junto con la falta de contacto con los centros espirituales propios de la comunidad y la ausencia del reconocimiento de los espíritus que habitan en la Pachamama, incidieron en las modificaciones, transformaciones y adaptaciones que la comunidad asentada en urbanidad ha vivenciado.

- ❖ Teniendo en cuenta los aportes de Jacques Hassoun (1996) se concluye que ninguna sociedad, cultura o ideología, es estática e inmodificable. Puesto que al ser compuestas por seres humanos sentí pensantes, ellos tienen la posibilidad de cuestionar, reflexionar, modificar o inhibir el mensaje transgeneracional que se les ha sido legado, para así retransmitirlo a las nuevas generaciones. Partiendo de su subjetividad, su experiencia y su vivir en un momento y entorno históricamente establecido.

Es así, como lo enunciado por Jacques Hassoun (1996), se puede evidenciar en la comunidad indígena Pastos, teniendo en cuenta que el mensaje transgeneracional que la comunidad posee, específicamente la dualidad, no ha sido estático y mucho menos inmodificable. Dado que, como lo vimos en el capítulo de análisis, esta comunidad se ha transformado, modificado o adaptado según las realidades, subjetividades y experiencias que los Pastos han vivido en su transitar por el mundo. Es a partir de esto, que la comunidad se ha modificado sensiblemente retransmitiendo el mensaje transgeneracional a las nuevas generaciones asentadas en Bogotá.

- ❖ Por medio de la comunidad Pastos se puede develar la importancia de *transmitir*, puesto que, como lo vimos a lo largo del documento, esta práctica es esencial en la configuración de lazos sociales. En este sentido, la pedagogía y la educación se enriquecen al reconocer que existen distintas formas de transmitir un saber, que no se limitan a un aula de clase, sino que se amplían en el campo práctico de la vida en comunidad, esto permite el reconocimiento de la diversidad cultural. Por lo tanto, los futuros maestros deben estar preparados para asumir estas diversidades, presentes en cada sujeto, quienes llegan con prácticas, formas de ver y existir en el mundo distintas, las cuales son válidas e importantes dentro de la configuración de complejos lazos sociales.
- ❖ El principio de dualidad en contexto de ciudad ha sido cuestionado, reflexionado, modificado y retransmitido a prácticas distintas a las documentadas en territorio. Puesto que, al tener contacto con un contexto con ideologías y prácticas completamente distintas de la comunidad, específicamente el encuentro que se generó en el C.D.M.I., ocasionó en algunas de las indígenas Pastos cuestionamientos y

reflexiones principalmente entorno a las violencias de género, las sobrecargas de trabajo en las mujeres y la ausencia de vida política activa de estas.

Logrando en consecuencia el empoderamiento de algunas mujeres, resignificando el concepto de dualidad dentro de las prácticas cotidianas de algunas familias, como lo es el dividirse las tareas del hogar, la valoración del trabajo de todos por igual, junto con la modificación de las relaciones que se configuran entre algunas de las y los comuneros, y por ende la transmisión de estas relaciones a las nuevas generaciones. Para que, de este modo, se logre retransmitir a las nuevas generaciones el mensaje transgeneracional de la dualidad, desde la práctica del equilibrio de opuestos complementarios, los cuales, se necesitan mutuamente. Esto es un claro ejemplo de la modificación inherente de todo mensaje transgeneracional, al ser pasado de generación en generación.

Reflexiones

En las entrevistas a profundidad realizadas, los y las indígenas Pastos nos dejan una serie de reflexiones en torno a nuestras prácticas y formas de ver el mundo, las cuales ellos han observado en Bogotá. En este sentido nos regalan una serie de reflexiones, que, si bien no hacen parte del tema central de nuestra investigación, si consideramos pertinente enunciarlas, dándoles de esta forma su propia voz.

- Deben transformar los egoísmos, envidias y su forma de querer sobresalir por encima de los demás, también es importante que cuestionen su amor al dinero y su odio al otro diferente. Puesto que deben generar prácticas de servicio comunitario, convirtiéndose en un puente de transmisión de conocimiento, sin quedarse con lo que saben y compartiendo estos saberes con los otros. (Entrevistada # 1, comunicación personal, 25 de abril del 2020)
- *“Yo aportaría la medicina ancestral, a través del uso regulado de las plantas medicinales, para su sanidad física, su sanidad mental y su sanidad emocional, para de este modo, hacer el uso adecuado de las plantas medicinales como sanadoras y protectoras”* (Entrevistada # 1, comunicación personal, 25 de abril del 2020)

- Cultivar el amor, respeto y responsabilidad por nuestro entorno natural, entendiendo que somos parte de este, del cual, no solo depende nuestra vida, sino la de los demás seres que habitan la Pachamama, junto con las nuevas generaciones. (Entrevistada # 6, comunicación personal, 18 de enero del 2020)
- Invitan a todos los hombres en general tanto quienes son o no indígenas, a vivir y sentir en dualidad, en equidad y en amor. Generando relaciones horizontales con las mujeres, aprendiendo de ellas y de sí mismos como seres sensibles. En ese sentido *“aprendiendo que ante todo es un ser humano con derecho a ser frágil y fuerte, como cualquier otro, con derecho a reír, pero también a llorar, respetando la otredad y respetándose a sí mismo. Tiene el deber y el derecho de construir en compañía, en familia, en comunidad en igualdad de condiciones.”* (Entrevistada # 3, comunicación personal, 20 de febrero del 2020)
- Ampliar los espacios que se les brindan a los indígenas Pastos en Bogotá, para que en ellos se puedan vivenciar y transmitir sus prácticas culturales, en los escenarios principales de transmisión como lo es la chagra, el fogón, los recorridos y las mingas. (Entrevistada # 5, comunicación personal, 25 de abril del año 2020)

Glosario

- ★ **Chagra:** *“Terreno, campo o tierra de siembra.”* (Sungo guagua shaquiñan cumbal. 2010)
- ★ **Chullos o Chullitos:** Término utilizado dentro de la comunidad indígena Pastos para referirse a la primera infancia.
- ★ **Guagua o guaguas:** *“Palabra utilizada por la comunidad indígena Pastos para referirse a los niños y las niñas.”* (Cajiao, A. - Ruano, A. 2019, p. 81)
- ★ **Guanga:** *“Utilización de lana de oveja, con la que se fabrican: ruanas, cobijas, bufandas, mochilas, fajas, manillas, etc.”* (Chirán, R. y Burbano, M. 2013, p. 143)
- ★ **Mayores y mayoras:** Término utilizado dentro de la comunidad indígena Pastos para referirse a los abuelos y las abuelas o seres ancianos y sabios de la comunidad.
- ★ **Runa:** *“Hombre indio.”* (Cajiao, A. - Ruano, A. 2019, p. 81)
- ★ **Pachamama:** *“Madre tierra”* (Sungo guagua shaquiñan cumbal. 2010)

- ★ **Primera luna:** “*Primera menstruación*” (Conferencia: *Los veintidós principios rectores de los indígenas Pastos y el principio de la ritualidad*. 2016)
- ★ **Sungo Guagua:** “*Corazón de niño*” (*Sungo guagua shaquiñan cumbal*. 2010)
- ★ **Supay:** “*Estar desarmonizado, enfermedad, fuerza que desequilibra a la persona y puede manifestarse con síntomas físicos*” (Naranjo, E. - Ruano, A. - Zapata, M., 2011)
- ★ **Tullpa:** “*Fogón*” (Cajiao, A. - Ruano, A. 2019, p. 82)
- ★ **Wilkilluthukuna:** “*Ley de origen de origen*” (*La Dualidad Andina (Nación Pastos) El origen del universo, la tierra, el hombre y demás...* 2015)
- ★ **Warmi, warmis o warmisitas:** “*Mujer*” (Cajiao, A. - Ruano, A. 2019, p. 81)
- ★ **Wambras:** “*Joven*” (Cajiao, A. - Ruano, A. 2019, p.81)
- ★ **Yage:** En lenguaje coloquial, yagé hace referencia a la ayahuasca, la cual, los Pastos la conciben como una planta sagrada, utilizada en la ritualidad como medicina.
- ★ **Ayahuasca:** Liana de la selva de cuyas hojas se prepara un brebaje de efectos alucinógenos, empleado por chamanes con fines curativos. (Real Academia Española. 2019)

Referencias

Bibliografía

- Agís, M. (2006). *Paul Ricoeur: los caminos de la hermenéutica*. Edi. Agora.
- Bernal, J. & Bojaca, M. & Cuaspa, C. (2017). *La identidad cultural de los Pastos: tensiones configurantes en el contexto urbano*. Bogotá D. C., Universidad Pedagógica Nacional.
- Bonilla-Castro, E. & Rodríguez, P. (1997). *La investigación en ciencias sociales. Más allá del dilema de los métodos*. Bogotá: Uniandes/Norma
- Cabildo Indígena de los Pastos en Bogotá. (2020). *CENSO 2020*. Bogotá D.C., Secretaria del Cabildo Indígena de los Patos en Bogotá.
- Cajiao, A. & Ruano, A. (2019). *Butpas: Linaje o familia de la montaña PastosClasificados*. Ipiales Colombia.
- Chirán, R. & Burbano, M. (2013). *La dualidad andina del pueblo Pasto, principio filosófico ancestral inmerso en el tejido en guanga y la espiritualidad*. Accedido el 20 de mayo, 2019, desde

https://www.researchgate.net/publication/270274675_La_dualidad_andina_del_pueblo_Pasto_principio_filosofico_ancestral_inmerso_en_el_tejido_en_guanga_y_la_espiritualidad

- Delgado, J. & Gutiérrez, J. (1999). *Métodos y técnicas cualitativas de investigación en ciencias sociales*. Valle hermoso, Madrid. Editorial Síntesis, S.A.
- Diccionario Etimológico Castellano en Línea. (2020). (Trans) Accedido el 18 de julio, 2020, desde <http://etimologias.dechile.net/?trans>
- Diker, G. & Frigeiro, G. (2004). Compilado: *La transmisión en las sociedades, las instituciones y los sujetos: un concepto de la educación en acción*. Capítulo: *Y el debate continúa. ¿Por qué hablar de transmisión?* (p. 233) 1° ed. - Buenos Aires: Centro de Publicaciones Educativas y Material Didáctico.
- Frelat, B. (2004). Compilado: *La transmisión en las sociedades, las instituciones y los sujetos: un concepto de la educación en acción*. Capítulo: *Las figuras de la transmisión* (p. 83) 1° ed. - Buenos Aires: Centro de Publicaciones Educativas y Material Didáctico.
- Frigerio, G. (2003). *Los sentidos del verbo educar*. México. Talleres Gráficos del CREFAL.
- Hassoun, J. (1996). *Los contrabandistas de la memoria*. Argentina. Ediciones de la Flor.
- Micanquer, W. (2007). *Siguiendo las huellas de los mayores: la educación propia para la defensa del territorio y la cultura*. Accedido el 20 de mayo, 2019, desde <http://aprendeonline.udea.edu.co/revistas/index.php/revistaeyp/article/view/6635/6078>
- Ministerio de Cultura. (2010). *Pastos, los hijos del sol* Accedido el 20 de mayo, 2019, desde www.mincultura.gov.co/areas/poblaciones/noticias/Documents/Caracterización%20del%20pueblo%20Pasto.pdf
- ONIC Organización Nacional Indígena de Colombia. (2020). *Con el bastón de la paz en alto, en defensa de la vida y la madre tierra*. Accedido el 21 de julio, 2020, desde <https://www.onic.org.co/pueblos/1132-pastos>

- Real Academia Española. (2019). Diccionario de la lengua española (edición del tricentenario) (Contrastar) Accedido el 18 de julio, 2020, desde <https://dle.rae.es/contrastar>
- Real Academia Española. (2019). Diccionario de la lengua española (edición del tricentenario) (Generacional) Accedido el 18 de julio, 2020, desde <https://dle.rae.es/generacional>
- Real Academia Española. (2019). Diccionario de la lengua española (edición del tricentenario) (Montaña) Accedido el 10 de enero, 2020, desde <https://dle.rae.es/monta%C3%B1a>
- Real Academia Española. (2019). Diccionario de la lengua española (edición del tricentenario) (COVID-19) Accedido el 13 de junio, 2020, desde <https://www.rae.es/noticias/crisis-del-covid-19-sobre-la-escritura-de-coronavirus>
- Real Academia Española. (2019). Diccionario de la lengua española (edición del tricentenario) (*Ayahuasca*) Accedido el 03 junio, 2019, desde <https://dle.rae.es/ayahuasca>
- Restrepo, R., (1998). *Cosmovisión, pensamiento y cultura*. Colombia. Revista Universidad Eafit.
- Sandoval, C. (2002). *Investigación cualitativa*. Programa de Especialización en Teoría, Metodos y Tecnicas de Investigación Social. Bogotá, Colombia. Accedido el 03 de junio, 2019, desde <https://panel.inkuba.com/sites/2/archivos/manual%20colombia%20cualitativo.pdf>
- Secretaria Distrital de la Mujer. (2018). *Comité Distrital de Mujeres Indígenas* (C. D. M. I.) Accedido el 20 de mayo, 2019, desde www.sdmujer.gov.co/inicio/385-comite-distrital-de-mujeres-indigenas-pasos-hacia-la-garantia-de-los-derechos
- Secretaría Distrital de la Mujer. (2018). *Escuela de formación política para mujeres indígenas. Memorias conceptuales del proceso*. Bogotá D. C.
- Serie de reflexiones y aprendizajes ASOCAM. (2007). *Empoderamiento: conceptos y reflexiones*. Quito, Ecuador. Intercooperation.

Filmografía

- Convenio 1503 de 2013 ICBF. CINDE. Fondo Acción. (2014). *Saberes y prácticas en primera infancia. Sungo Guagua, tras las prácticas y saberes ancestrales*. Accedido el 25 de octubre, 2019, desde <https://www.youtube.com/watch?v=opp0Jh3wN3Q&t=99s>
- Ministerio de Cultura. Programa Nacional de Concertación Cultural. Alcaldía del Municipio de Cumbal. Cabildo del Resguardo Indígena del Gran Cumbal. Institución Educativa Técnica Agropecuaria Indígena Cumbe. (2013). *Educación propia you tube*. 2013. Accedido el 30 de marzo, 2020, desde <https://www.youtube.com/watch?v=0OzuSQ1hwYc&t=165s>
- Naranjo, E. & Ruano, A. & Zapata, M. (2011). *Minga de la palabra, Recorrido por el territorio ancestral de los Pastos La curación del espanto*. Accedido el 4 de diciembre, 2019, desde <https://www.youtube.com/watch?v=7RpFt1WDtRo&t=119s>
- Resguardo Muellamuès Gran Nación De Los Pastos. (2015). *La Dualidad Andina (Nación Pastos) El origen del universo, la tierra, el hombre y demás...* Accedido el 20 de mayo, 2019, desde <https://www.facebook.com/watch/?v=191314204546309&t=80>
- Shaquiñan, El camino de los Espíritus. & Ministerio de Educación Nacional República de Colombia. & Revolución educativa Colombia aprende. (2010). *Sungo guagua shaquiñan cumbal*. Accedido el 25 de octubre, 2019, desde <https://www.youtube.com/watch?v=FJdSabGzGKg>
- Tarapué, E. (2016). Conferencia: *Los veintidós principios rectores de los indígenas Pastos y el principio de la ritualidad*. Banco de la República Colombia. Museo del Oro Banrepcultural. Accedido el 25 de octubre, 2019, desde <https://www.youtube.com/watch?v=2h0heMkDfFY&t=4003s>
- USAID-del pueblo de los estados unidos de América. & Programa Adam-Áreas de Desarrollo Alternativo Municipal. & Acción Social Presidencia de la República de Colombia. Shaquiñan-el Camino de los Espíritus. & Visionario Producciones. & Convenio de Donación Internacional G-088-G054. Cumbal Nariño Colombia. & Santamaría, E. (2008). *Shaquiñan. Documental Realizado con la Comunidad de los*

Pastos. Nariño (Colombia) Accedido el 25 de octubre, 2019, desde <https://www.youtube.com/watch?v=LOHkxcl9Zms>

Anexos

Anexo 1: Leyenda de las perdices o Willkilluthukuna

Cuenta la leyenda, que antes de que todo tomara forma en nuestras tierras, existían dos viejas indias poderosas que se convertían en perdices, una negra y la otra blanca, ellas buscaban el tiempo y el espacio para crear el mundo, el territorio y el origen de todas las cosas. Un día estando las perdices cerca de Cumbal, decidieron hacer una apuesta para decidir sobre dónde quedaría el tiempo y el espacio, ellas apostaron dónde quedaría el arriba y el abajo, la selva y el mar, lo frío y lo caliente, el pasado, el presente y el futuro, entre muchas otras cosas más apostaron dónde quedaría el mundo de los vivos y de los muertos, la apuesta comenzaría al lanzar una flor al aire mientras las perdices bailarían hasta que la flor cayera al suelo, cuentan que así fue como todo sucedió, las perdices bailaron y danzaron mientras que la flor caía, hasta que esta tocó el suelo y el mundo tomó forma, una de las perdices quedó mirando hacia el suroriente, la otra al noroccidente, una quedó mirando arriba y la otra hacia abajo, organizando el espacio y la dualidad de todas las cosas, pues cada una traería consigo la mitad del mundo. De esta manera la perdiz que quedó mirando al noroccidente ganó el oro, el poder y la riqueza, la selva del Pacífico y el mundo después de la vida, en cambio la que quedó mirando al sur oriente obtuvo la tierra, los prados, la luz, la civilización y el mundo de los vivos. Es por eso que hoy en la comunidad aún se escuchan voces de gran pesar, pues si la perdiz negra hubiese volteado la cara para acá ¡qué ricos seríamos nosotros!... (Tradición oral, tomado de: “La Dualidad Andina (Nación Pastos) El origen del universo, la tierra, el hombre y demás...” - Resguardo Muellamuès Gran Nación De Los Pastos)

Anexo 2: Tabla de entrevistados

NOMBRE Y NÚMERO DE ENTREVISTADO	EDAD 2.020	AÑO DE LLEGADA A BOGOTÁ	FUNCIÓN DENTRO DE LA COMUNIDAD INDÍGENA PASTOS	CARGO DENTRO DEL COMITÉ DISTRITAL DE MUJERES INDÍGENAS
Mama Shaba Cuastumal Entrevistada # 1	51	1991	Sabedora ancestral y médico tradicional.	Fue una de las mujeres fundadoras del Comité Distrital de Mujeres Indígenas
Claudia Cuaspa Entrevistada # 2	35	2005	Gobernadora del Cabildo Indígena del Pueblo Pastos en Bogotá	<ul style="list-style-type: none"> -Inicio en el C.D.M.I. como participante de la Escuela de Formación Política para Mujeres Indígenas -Delegada Pastos ante el Comité Distrital de Mujeres Indígenas -Referente indígena con la Secretaría Distrital de la Mujer. -Docente dentro de la Escuela de Formación Política para Mujeres Indígenas
Gloria Huertas Entrevistada # 3	43	2001	<ul style="list-style-type: none"> -Comunera y madre de familia dentro del Cabildo Indígena del Pueblo Pastos -Licenciada en educación básica con énfasis en educación artística, con especialización en danza contemporánea y diplomada en fotografía digital, estudios no formales en cine y comunicaciones. 	<ul style="list-style-type: none"> -Fue parte del Comité Distrital de Mujeres Indígenas. -Participó en formulación de: la Escuela de Formación Política para Mujeres Indígenas. -Referente indígena con la Secretaría Distrital de la Mujer.

Ximena Telpiz Entrevistada # 4	34	2008	Comunera, psicóloga y madre dentro del Cabildo Indígena del Pueblo Pastos	Delegada Pastos ante el Comité Distrital de Mujeres Indígenas
Oscar Tapie Entrevistado # 5	26	2008	-Comunero de la Comunidad Indígena del Pueblo Pastos en Bogotá -Cargos desempeñados dentro del Cabildo Indígena del Pueblo Pastos en Bogotá: Delegado de juventud al Colectivo de Jóvenes Indígenas en Bogotá, Secretario del Cabildo Indígena del Pueblo de los Pastos en Bogotá.	Comunero y padre de familia, quien ha tenido conocimiento de los procesos que llevan a cabo las mujeres indígenas Pastos dentro del Comité Distrital de Mujeres Indígenas.
Aldemar Ruano Entrevistado # 6			Sabedor indígena Pastos, Licenciado en Etnoeducación y manejo de lenguas amerindias	Comunero y padre de familia
Yachay Cancimance Entrevistado # 7	12	2008	Niño indígena Pastos asentado en Bogotá, edad once años	Hijo de la Entrevistada # 2

Anexo 3: Filmografía complementaria del C. D. M. I.

- ❖ Fundación Cultura de Paz. EDUC-ACTORES. A.M.I.C. (2018) *EDUC-ACTORES - ALIANZA DE MUJERES INDIGENAS EN CIUDAD. Mujeres tejiendo palabra.* (Consultado 25 de octubre de 2019) Recuperado de: <https://www.youtube.com/watch?v=2TnlyErbhaE&feature=youtu.be>
- ❖ Tintinago, L. Chindoy, S. - A.M.I.C.- Praxis - PoSiMa (2017) *HISTORIA DE LAS MUJERES QUE CALLABAN AMIC* (Consultado 25 de octubre de 2019) Recuperado de: <https://www.youtube.com/watch?v=qaFZEz8LyPU&feature=youtu.be>

Anexo 4: Complementarios

Anexo Complementario #1: Consentimientos informados

Todos los consentimientos informados se encuentran en posesión de las autoras, este contenido no se publica por contener información sensible. Estos se encuentran disponibles bajo el consentimiento previo.

Anexo Complementario #2: Categorización de las entrevistas a profundidad

Categorización de las entrevistas a profundidad # 1

CATEGORIZACIÓN DE ENTREVISTAS A PROFUNDIDAD # 1 Mama Shaba Cuastumal Sabedora ancestral y médico tradicional. (Entrevistada #1)						
DUALIDAD				TRANSMISIÓN		OTRAS REFLEXIONES
CONCEPCIONES DE DUALIDAD	RELACIONES EN LA COMUNIDAD INDÍGENA PASTOS	CONCEPCIONES DE LO QUE ES SER MUJER Y NIÑA PASTOS	CONCEPCIONES DE LO QUE ES SER HOMBRE Y NIÑO PASTOS	FORMAS TRANSMISIÓN	COMO SE DA LA COSMOVISIÓN Y EL VIVIR DE LA RITUALIDAD	
<p>La dualidad está dada en todo, está dada en el alimento, está en el hombre y en la mujer, en el agua, en el aire, en la tierra, en el fuego, está en todos los elementos y elementales que existen en la madre tierra, cada momento, por eso existe siempre el hombre y la mujer, el macho y la hembra, o sea siempre va a existir la dualidad, así como hay piedras femeninas, también hay piedras masculinas y así como hay maíces femeninos, también hay maíces masculinos, y por eso el consumir alimentos masculinos hace que salgan</p>	<p>porque muchas veces, en el territorio los señores consiguen su plática de la jornada de toda la semana, pero finalmente, él se la gasta con la moza, - ¡porque ellas están ahí siempre!, ¡porque no lo dejaran a uno estar tranquilo?-. (esto también podría ir en que es ser hombre) el hombre es la semilla, porque sin esa semilla la warmi o la mujer no podría tener esos hijos y también no podría sembrar fuerza, fortaleza, pero, ante todo, no podría sembrar la alegría de las mujeres pastos, ya que está dada por el compañero de vida que escojan. Por eso hay mujeres que están amargadas, pero es</p>	<p>Usted primero debe ser madre, ser esposa, ser amiga y ser una buena cocinera, porque usted debe estar dispuesta, a que puede llegar todas las personas, y a todas las personas les va a dar por igual. - ¡No le va a cortar la cara a nadie! -, a todas usted debe estar dispuesta a darles la misma cantidad de comida. Las mujeres son las que tienen: sus ovejas, sus gallinas, los cuyes; para sostener la economía de la casa, - ¡esas son las mujeres</p>	<p>El hombre es el otro 50% de la alegría y la armonía dentro de la espiritualidad (también podría ir en cosmovisión) por eso yo de hecho doy gracias porque mis hombres, digo yo, mi hijo y mi esposo son personas que depositan esa alegría y esa alegría la depositan con todo ese amor, por</p>	<p>Es una tarea muy grande el ser mujer, le da toda la responsabilidad, pues es la mujer la que enseña. Las mamás son las encargadas de enseñar a los niños las primeras letras, las primeras palabras, de enseñarles a caminar, inclusive de enseñarlos a ser machistas; porque uno dice - ¡no llore usted es varón, séquese las lágrimas, los niños no lloran! - o sea, estamos acabando con todos esos sentimientos. Pero hoy en día, ya eso ha ido cambiando. Esta transmisión se da muy bonita, desde la</p>	<p>y ora tras de ella, de hecho, hay oraciones muy lindas que las abuelas enseñan para que la mujer nunca se consiga a otro, pero eso ya por lo general no las usan, por eso en este momento ya las mujeres transitamos de una cama a otra cuando hablamos de nuestro Sol de ocho puntas cada punta está relacionada con un origen de la</p>	<p>Los egoísmos, en eso yo tengo la plena confianza y le he pedido a Dios, que nos dé la oportunidad con la comunidad blanco mestiza de poderla inculcar en el amor al servicio, de que no todo es plata, de que hay muchas formas de ayudar a los demás y que la plata está hecha y sólo hay que recogerla, que la</p>

<p>niños varones, y los elementos de alimentos femeninos para que tengamos niñas. Todo esto nos fortalece la parte de la espiritualidad, pero también la parte de la ancestralidad, porque eso nos permite avanzar y hacer que las generaciones pervivan no solamente en el tiempo, sino también en el espacio.</p> <p>La naturaleza es tan sabia, que en su gran amor siempre va a dejar alimentos femeninos y alimentos masculinos, tanto cuando nacen, florecen y crecen</p> <p>La dualidad se da inclusive en el mismo espacio, el día, la noche, el viento, la lluvia, en todo está la dualidad, la dualidad está dada desde hace tiempos, o sea, el sol es el masculino, la tierra y la luna hacen entre sí un complemento de lo femenino, para así poder germinar y poder a través del aire que circula entre ellas dos, que también es un masculino, o sea, siempre van a haber 7 elementales</p>	<p>porque el hombre les está inyectando esa amargura a ella, pero también hay mujeres que uno ve todo el tiempo muy feliz y ríen, no sé, es porque esos hombres les dieron todo su amor y con toda esa tranquilidad y esa armonía que no les da espacio para estar tristes.</p> <p>a través de los hombres, cuando uno se acuesta en cucharita en una cama, ellos le dan ese sentido de protección y de permanencia a las mujeres en la tierra, o sea, él se coloca detrás de ella, en donde uno diría que es una forma de consentimiento, pero finalmente es una forma de protección; Por ejemplo, muchas de las mujeres cuando tienen sus relaciones íntimas, cuando finalizan el hombre la voltea y la abraza, se queda acostado y dormido detrás de ella, quiere decir que la posee, en su totalidad, pero también le está haciendo sentir que a él le interesa mucho esa mujer, que le interesa tanto que él se coloca para cubrir sus espaldas</p> <p>Los hombres oran, o sea, las mamás de ellos les enseñan a orar, puesto que cada oración que se les enseña es especial, por ejemplo: cuando tú te vas a bañar, tú empiezas a cantar la oración del baño, para todo hay oración: la oración del baño, la</p>	<p>Pastos! -, porque ellas son tejedoras y terminan sus artesanías y también ayudan a mantener el hogar.</p> <p>porque la mujer le deposita la inteligencia</p> <p>y de por sí, las mujeres somos más sexuales que ellos porque si a nosotras nos dieran 8 veces al día, 8 veces la recibimos porque somos mujeres multiorgánicas en cambio ellos sólo una vez una subida de gallo y hasta luego, pero como uno está enseñado a que le den fuerte como una bestia, eso hace que uno siempre esté dispuesto a amar a otra persona, en donde esas otras personas sean esos envases grandes y bonitos desde la espiritualidad</p> <p>el de la mama es el de la que enseña, instruye, la que transmite el</p>	<p>eso ustedes no me verán chillando a menos que esté recordando un acontecimiento pasado pero en este momento de hecho es el hombre el que inyecta esa energía y alegría, él es el otro 50% del ser humano, es el que deposita la semilla, es el que deposita la fuerza y la fortaleza</p> <p>pero el hombre es también el que ara la tierra, el que surca la tierra, el que lleva la comida, el proveedor y es el gran protector, no solamente físico, sino, espiritual de la mujer</p> <p>son los hombres los protectores y los continuadores de la vida y el legado de la madre tierra.</p>	<p>espiritualidad, desde los ancestros y es transmitida de generación en generación, de padres a nietos y de abuelos a nietos, pero la transmisión más efectiva es de abuelos a nietos, por ejemplo: cuando uno deja a los hijos a cuidar con la abuela, ya sabe cómo transmitir más efectivamente, porque uno de mamá muchas veces no sabe transmitir bien a los hijos, pero las abuelas si transmiten efectivamente (este apartado también puede ir dentro de las relaciones)</p> <p>¿Es igual transmitir a educar?</p> <p>Transmitir si es igual a educar, la transmisión no sólo se da en la medicina, sino también se da la transmisión de la política, la transmisión del pensamiento, del conocimiento y la transmisión por medio del tejido; por medio del tejido se transmiten todos los saberes, es la transmisión más efectiva que puede existir dentro del ser humano con la</p>	<p>vida, cada origen de vida está dado por 90 días, dando una época; por ejemplo, está el Inti Raymi, el chaparral, mi Kapak Raymi, la pacha quilla.</p> <p>Uy todo eso es un camello, o sea, el solo hecho de prepararla para los 15 años a la niña, un ritual que viene desde que se prepara para que ella traiga su primera menstruación, porque se tiene ya los trapitos especiales, porque esa primera flor es la que se deposita en el mismo lugar en donde se sembró el ombligo y la placenta, para que ella tenga esa conexión directa con la madre tierra y lo mismo en los hombres, la primera vez que ellos les conversan de la primera vez que manchó su</p>	<p>gente deje sus envidias y sus egoísmos, y su forma de sobresalir, y que esté más enfocada en ayudar a los demás, que todos seamos un puente de transmisión de conocimiento, de conocimiento y de nunca quedarnos con lo que sabemos, de que podamos compartirlo al otro lo que sabemos</p> <p>ese egoísmo en el ser humano ha sido tanto, tanto que ha crecido, que no sólo está dañando el espíritu de la gente, sino que, está dañando también las vidas, los hijos, está dañando todo lo del entorno y es tanta la ambición que ya todo el mundo la</p>
---	--	---	---	--	--	---

<p>que se reúnen, en esta reunión tan bonita</p> <p>La transmisión de la dualidad a las nuevas generaciones está dada por el cosmos, pero más que todo, está dada por el inicio del año andino, el cual es el inti raymi, ahí está dada la gran creación, por qué es el sol y la tierra, ellos son el inicio, pero también son el fin, y ahí es en donde se da la máxima expresión de sabiduría de la dualidad</p> <p>Estamos regidos por la luna y el sol, porque nos dan la vuelta en el espacio y siempre van los dos, siempre caminando. Pero también está dado desde el vientre, desde el momento en que el hombre y la mujer se unen para formar el gran ser, o sea una nueva vida</p> <p>Entonces, la dualidad está en el momento del inti raymi, cuando se unen el sol con la tierra, también en el momento de la concepción, en el que se unen el hombre y la mujer para dar la vida</p>	<p>oración antes del almuerzo, antes de la comida y eso por lo general nos lo enseñan a los médicos ancestrales</p> <p>Claro porque es la permanencia del pueblo de los pastos empezando por qué el cabildo de los pastos en Bogotá es el receptor de todas las comunidades y de todas los resguardos indígenas a nivel de Nariño entonces todos traen un poquito de su dulzura o sea el cabildo pastos en Bogotá es en donde se juntan las dos perdices y hacen la danza porque ninguna otra parte se van a juntar comunidades de todos los resguardos cómo se reúnen en el cabildo Pastos en Bogotá por eso allí hay esa armonía y esa alegría ese compartir del alimento que se da por la danza de las perdices o sea donde haya parte de la comunidad de los pueblos.</p> <p>a la casa de Alejandra llegó Claudia y Fidel, pero en esa casa va a haber más amor para Fidel que para ellas dos, ¿si me entienden? porque es la mamá transmitiendo, dándole más al hijo, porque el amor al hijo le hace más falta que a ellas dos, porque ellas lo llevan todo en su mitocondrial, todo, haga de cuenta lo sagrado, ya que se la dejaron implantada, pero la mamá se va a preocupar más</p>	<p>conocimiento y el saber</p>	<p>Ahí sería el papel del padre es el del proveedor, o sea el que lleva la comida, que lleva el alimento, el que está cuidando</p>	<p>naturaleza y con el cosmos</p> <p>Claro, porque en territorio se lo hace a través de la hornilla del fogón y desde el centro espiritual que es el hogar, pero acá ya nos toca es por reuniones en las residencias universitarias, donde se nos ha prestado un espacio del fogón, para hacer ya la transmisión no de familia y no de mamá a hijo, sino como de mama gobernadora a comuneros</p> <p>llegan las mujeres, entonces se hace complemento para poder tener lo masculino y lo femenino, no sólo la transmisión del saber desde la Tulpa, sino a través de la transmisión del saber desde la dualidad</p> <p>Que ellos preserven la cultura, que ellos lleven el legado de los abuelos, de los ancestros, pero ante todo, que ellos lleven sus usos y costumbres de lo que es los pastos, de hecho, hoy en día se cultiva más eso que antes,</p>	<p>pantalón con el semen, esa primera eyaculación, ese primer derramamiento de miel en su ropa íntima, eso también, es un pantaloncillo que es enterrado al lado de su ombligo en territorio ancestral, y eso es tan profundo que eso hace que el hombre se guarde y su espiritualidad sea una bolita de energía, ósea hagamos de cuenta que cuando hay personas que son enterradas con el ombligo estas son más dulces que las otras personas, son personas más receptivas, son más dulces, son personas que van a estar más atentas; pero hay otras personas que no se saben ni dónde dejaron el ombligo y a dónde dejaron nada de eso, porque se les fue en el agua o lo que sea y son</p>	<p>respira, entonces si algo yo cambiara, sería la ambición y la envidia y les colocaría un poquito más de servicio al otro.</p> <p>Yo aportaría la medicina ancestral, a través del uso regulado de las plantas medicinales, para su sanidad física, su sanidad mental y su sanidad emocional, porque dejaríamos a un lado todo lo químico, lo químico no es bueno, lo químico lo crearon para acabarnos de destruir a nosotros mismos, entonces yo creo que sería como hacer el uso adecuado de las plantas medicinales, como sanadoras y protectoras</p>
---	---	--------------------------------	--	--	---	---

<p>pero también se da en el momento en el que dos personas pueden juntar su ombligo, o sea, el hombre y la mujer juntan sus ombligos y generan una conexión directa, en donde también se juntan los ojos y la boca, es ahí cuando queda la conexión completa del ser.</p> <p>La transmisión de la dualidad a las nuevas generaciones está dada por el cosmos, pero más que todo, está dada por el inicio del año andino, el cual es el inti raymi, ahí está dada la gran creación, por qué es el sol y la tierra, ellos son el inicio, pero también son el fin, y ahí es en donde se da la máxima expresión de sabiduría de la dualidad</p> <p>Estamos regidos por la luna y el sol, porque nos dan la vuelta en el espacio y siempre van los dos, siempre caminando. Pero también está dado desde el vientre, desde el momento en que el hombre y la mujer se unen para formar el gran ser, o sea una nueva vida</p>	<p>para que la comida quede más rica, no por ellas, sino por el hijo.</p> <p>No, es más fácil porque aquí son más receptivos, en cambio, allá nosotros vamos por conquistar, porque todas las reuniones las vemos para conquistar, y a ver a quién, y a ver cómo va vestido, y qué zapatos lleva puestos, y que, si estaba relleno su culito, pero acá no, acá no nos interesa cómo va vestido nadie (también puede ir en categoría de transmisión)</p> <p>La de adultos es más de responsabilidad con la sociedad, de responsabilidad con el entorno, de responsabilidad en la parte económica más que todo, pero también en la corresponsabilidad de afecto; pero en la parte de los niños es como el compartir sin egoísmos, sin ataduras, con el poder de recrear la armonía y la alegría, estos son dos polos opuestos bien grandes, en los niños no vemos el egoísmo, en los grandes vemos el egoísmo, inclusive para dejarnos consentir</p> <p>O sea ellos son las personas blancas mestizas, vienen a ser parte de la comunidad cuando contrae matrimonio con alguien que es indígena, entonces ellos son adoptivos de la comunidad,</p>			<p>porque antes no era tan fuerte o por lo menos en nuestra época no fue tan fuerte, pero hoy en día si, hoy en día si se los está llevando para que ellos se compaginen con la quena, con el tambor, con la guaira o sea que ellos escuchen más los cantos de yagé, que ellos escuchen más un poquito del canto de guitarra, porque los pastos somos más de guitarra y de tambor y somos como esas orquestas de boom boom boom boom y de vereda, o sea, como nosotros nos hemos dado cuenta que todo eso sea rescatado, y hoy en día eso es más fuerte y sé que eso es un agradecimiento a la madre tierra (este apartado también cabe en las relaciones de niñas y niños)</p>	<p>personas más huaches de palabras soeces y son personas que mejor dicho, son personas que no saben tratar a las mujeres,, y ahí se da de cuenta uno como es el cambio de qué de la persona si tuvo una buena adolescencia o no, y si tuvo un buen paso de adolescente o no, y uno lo relaciona por ese tema.</p> <p>Esas dinámicas en contexto urbano son muy diferentes, porque uno por lo general cuando el muchacho acaba de tener sus primeros sueños húmedos, uno lo manda para territorio, pero eso no se da mucho, o sea que cuando uno sabe de medicina ancestral uno sabe y lo hace en el momento en el que ya va a tener sus primeros sueños húmedos, porque esos son</p>	<p>hasta del mismo espacio de dónde están y de los animales</p>
---	--	--	--	---	---	---

<p>Entonces, la dualidad está en el momento del inti raymi, cuando se unen el sol con la tierra, también en el momento de la concepción, en el que se unen el hombre y la mujer para dar la vida</p> <p>pero también se da en el momento en el que dos personas pueden juntar su ombligo, o sea, el hombre y la mujer juntan sus ombligos y generan una conexión directa, en donde también se juntan los ojos y la boca, es ahí cuando queda la conexión completa del ser</p>	<p>vienen a ser parte única y exclusivamente mediante el matrimonio, porque si son adoptados mediante el compañerismo de una universidad, mediante el compañerismo del colegio o de un espacio, ellos con el tiempo o el ir y venir pierden ese vínculo, pero el mejor vínculo es a través del matrimonio, porque es un vínculo que es para toda la vida, porque es allí donde ellos generan familiaridad y hacen parte no sólo del Cosmos, sino también del alimento, porque por medio del alimento empiezan a consumir el cuy, el hornado, la quinua y el alimento los hace más, o sea, los compenetra, los hace más armónicos en el sentido de pertenencia, pero sí, de hecho hay muchas, muchas mujeres casadas con hombres blancos mestizos.</p> <p>¿Y si es una persona que no contrae matrimonio, sino que nunca se sintió atraída espiritualmente por lo occidental, sino más bien por lo Ancestral?</p> <p>Pero eso es porque tiene sus raíces, tiene que tener sus raíces de indígenas en alguna parte y tiene que buscarla, si, tiene que rastrearlas y tiene que hacer el rastreo mediante la toma de yagé, o mediante la toma de medicina, o mediante la toma de</p>				<p>sueños húmedos cuando él ya está en esa parte allí entonces toca decirle mijito váyase donde su abuela, entonces ellos se van y la hija lo mismo, mi hija le tocó irse para donde su abuela entonces la abuelita ya está pendiente de recogerlo todo y llevarlo y enterrarlo.</p>	
---	---	--	--	--	--	--

	aromáticas, o por el rape, o por la coca, o por el mambeo, o por la el tabaco, o mejor dicho por medio de todas las formas de espiritualidad y de medicina ancestral, o por algún lado tiene que encontrarle, o por medio del ambil de tantas, tantas formas que hay, en alguna tiene que encontrarse con el pasado.					
--	--	--	--	--	--	--

CATEGORIZACIÓN DE ENTREVISTAS A PROFUNDIDAD # 1

Claudia Cuaspa

Gobernadora del Cabildo Indígena del Pueblo Pastos en Bogotá

(Entrevistada #2)

DUALIDAD				TRANSMISIÓN		OTRAS REFLEXIONES
CONCEPCIONES DE DUALIDAD	RELACIONES EN LA COMUNIDAD INDÍGENA PASTOS	CONCEPCIONES DE LO QUE ES SER MUJER Y NIÑA PASTOS	CONCEPCIONES DE LO QUE ES SER HOMBRE Y NIÑO PASTOS	FORMAS TRANSMISIÓN	COMO SE DA LA COSMOVISIÓN Y EL VIVIR DE LA RITUALIDAD	
La dualidad para nosotros es el origen de la vida, desde la dualidad existe el ser y ese ser se complementa por medio de ella, desde lo frío, lo caliente, desde lo bueno, lo malo, lo blanco, lo negro y tiene que haber los dos polos para que exista un equilibrio.	Considero que sí, porque por medio de ellos se genera el equilibrio, ni uno es más, ni uno es menos, los dos tienen, cuando se trabaja la dualidad hay trabajos que se integran y que genera con eso el equilibrio, entonces cuando hablamos de las nuevas generaciones, es donde más debemos trabajarlo porque en el contexto que nos encontramos ahora, con la			Cómo comunidades indígenas la transmisión de saberes se da por medio de la oralidad, pero también desde la práctica, nosotros a los de atrás venimos y les decimos, bueno, eso es para nosotros, esto se trabaja así, pero no solamente es el decirlo, sino desde el actuar, como yo desde mi casa, o como yo desde mi familia, o como desde la comunidad estamos dando esa	Frente al ser niño, se les hace crecer el cabello hasta la edad de cinco o seis años, a esta edad se les hace el ritual del corte del cabello, pero pues igual siguen siendo niños. En el caso de las niñas si es cuando llega su primera Luna, ahí es el cambio de la etapa de la niña, los rituales o costumbres que se hacen a las niñas cuando les llega la	

	<p>nueva globalización, siempre se están generando unas competencias entre el ser femenino y el ser masculino y desde la vista de las comunidades indígenas no debe existir este tipo de competencias, debe existir más bien un complemento.</p> <p>Hay particularidades que en lo masculino tiene un poco más fuertes o más resaltadas en la parte femenina pero también hay otras cosas que desde lo femenino es mucho más fuerte que en lo masculino y por medio de los dos cuando se trabaja en conjunto se genera ese equilibrio y se genera una buena armonía de trabajo, en ese sentido, si nosotros trabajamos la Dualidad desde los de atrás que son nuestros mayores estaríamos generando otras formas de pensamiento que sean un poco más colaborativas y de un poco más de unidad y se generaría menos problemáticas, frente a guerras, frente a situaciones de poder, frente a circunstancias que se están viviendo actualmente por medio de la globalización y el mercantilismo y el capitalismo, porque pues desde la Dualidad es un trabajo más cooperativo más de Unión y pues es donde se unen las dos partes para generar una armonía y un trabajo en equipo. (este</p>			<p>representación de esa transmisión de la dualidad.</p> <p>Entonces cómo se transmite, por medio de la práctica, por medio del que hacer, por medio de las vivencias, de madre a hijo, de hermanos mayores a hermanos menores, en la muestra de la familia, del abuelo a los hijos, en la misma comunidad, en el proceso de autoridades, eso se puede dar de diferentes formas y también pues nosotros lo haríamos desde las perspectivas de las comunidades como el tema de la educación propia.</p> <p>La transmisión es la forma en que yo me comunico, cómo doy una información, un conocimiento que tengo hacia otras personas, hacia las comunidades, es la forma en cómo yo me comunico y cómo voy dejando ese conocimiento que tengo a otras personas.</p> <p>Nosotros manejamos algo que se llama educación propia, la educación propia se maneja de diversas maneras, la educación propia va desde sus conocimientos ancestrales y la forma de transmitir, es una forma de educación propia, ¿por qué? Porque pues se hace por medio de la práctica, se hace por medio de la enseñanza, por medio del quehacer diario y eso es</p>	<p>primera luna es la ofrenda de la primera menstruación a la luna, que se cultiva en un árbol, es la enseñanza de todas esas partes de la identidad, cómo es la parte de la cosmovisión, del alimento, de las plantas, la medicina, muchas cosas que van de la mano frente al cuidado también de la persona en ese cambio de etapa.</p>	
--	--	--	--	---	--	--

	<p>apartado puede ir en Dualidad también)</p> <p>Creo que ha sido bastante complejo dado la colonización que se generó en nuestras comunidades indígenas, donde se profundiza más sobre el patriarcado, dónde la religión también jugó un papel muy fuerte, donde se genera un modelo a seguir, dónde la persona que los mantiene el hogar es un hombre, es un hombre blanco, es donde los mismos textos dice que la mujer obedece y está debajo de él.</p> <p>Entonces desde esa colonización no se genera un equilibrio y al colonizar las comunidades se generan vicios, se generan cosas que no que no ayudan.</p> <p>Como dije nuestras comunidades han sido permeadas un poco con el colonialismo y desde esa perspectiva se han generado varias dinámicas o roles dentro del hombre y la mujer, el hombre se ha visto, cómo el hombre que provee, que trae el sustento a la casa y la mujer la que se encarga del cuidado, sin embargo digamos que ya las dinámicas frente a este tipo de relaciones han sido muy cuestionadas y pues entrando un poco en materia de lo que</p>			<p>educación propia para nuestra comunidad.</p> <p>Creo que hay grandes retos, no solamente en el contexto urbano, sino en diferentes lugares, perspectivas e incluso en el mismo territorio, lo digo desde como decía inicialmente desde el capitalismo, desde la globalización, desde todas esas dinámicas que se están manejando, están mostrando lo del mercantilismo, siempre estar compitiendo ser el mejor y eso hace que no se genere un trabajo conjunto, nuestros jóvenes por ejemplo, están todo el tiempo bombardeados por ese mercantilismo, por esa globalización, todo el tiempo por medio de la música, la televisión, la tecnología, incluso desde la misma educación te van preparando para ser más competitivo cada día y claro, eso genera dificultades y problemáticas con el proceso desde la educación propia, desde la cosmovisión de nuestras comunidades</p> <p>Variables siempre existen, pero digamos que ahí ésta el reto de nosotros como comunidades de qué manera hacemos que esto se genere dentro de nuestros jóvenes, dentro de estas generaciones venideras, para que se pueda dar de una manera efectiva esta transmisión de</p>		
--	--	--	--	---	--	--

	<p>era en nuestras comunidades, se ha generado en algunas generaciones también unas dinámicas un poco más fuera de lo rutinario del colonialismo, dónde la mujer ya entra a trabajar, pero entonces también se hace cargo de la crianza de los niños, por lo general dentro de las comunidades las mujeres están a cargo de la educación, en ese sentido nos vemos como mujeres que proveemos, pero que también cuidamos, entonces es un doble trabajo, esto se ve en la ciudad.</p> <p>En el contexto por ejemplo comunitario del territorio, se miran otras dinámicas también desde la crianza de los niños que son con las abuelas, las abuelas también ayudan en este tema de la crianza y enseñanza de la educación propia en los niños y eso ayuda a fortalecer el tema de la identidad, sí, pero, pues se han generado muchas perspectivas y controversias frente a los roles, se han movido nuevas generaciones, pero digamos que no hay un equilibrio frente a eso. (este apartado puede ir en mujeres y hombres también, dado que habla del rol que acarrea cada uno y de igual manera como se tejen esas relaciones)</p>			<p>conocimientos de nuestras comunidades ancestrales.</p> <p>Creo que es muy importante aquí la parte de cosmovisión, de la cosmogonía porque a partir de ella es que se da esas relaciones de equilibrio, si, en ese sentido consideró que es muy importante que los niños y las niñas siempre estén participando de manera activa en la comunidad, que conozcan sus orígenes, pero como lo dije anteriormente desde la práctica, como yo le estoy enseñando desde mi práctica, a que se de una relación de Dualidad, ¿entonces como lo hago yo como mamá? En mi casa, entonces cuando le pongo a mi hijo que me colabore, si, que sea un apoyo también para mí, en el sentido de tareas pequeñas, dónde pueda apreciar también el trabajo de cada uno, entonces todo se da por medio de la práctica, pero también desde el que hacer. Entonces en ese sentido sí consideró que es muy importante que se esté participando desde muy pequeños en todos los ejercicios de la comunidad.</p>		
--	---	--	--	---	--	--

CATEGORIZACIÓN DE ENTREVISTAS A PROFUNDIDAD # 1

Gloria Huertas, Comunera del Cabildo Indígena del Pueblo Pastos

Fue parte del Comité Distrital de Mujeres Indígenas D.C.

Licenciada en educación básica con énfasis en educación artística, con especialización en danza contemporánea y diplomados en fotografía digital, estudios no formales en cine y comunicaciones.

(Entrevistada #3)

DUALIDAD				TRANSMISIÓN		
CONCEPCIONES DE DUALIDAD	RELACIONES EN LA COMUNIDAD INDÍGENA PASTOS	CONCEPCIONES DE LO QUE ES SER MUJER Y NIÑA PASTOS	CONCEPCIONES DE LO QUE ES SER HOMBRE Y NIÑO PASTOS	FORMAS TRANSMISIÓN	COMO SE DA LA COSMOVISIÓN Y EL VIVIR DE LA RITUALIDAD	OTRAS REFLEXIONES
<p>Entiendo dualidad como la presencia de dos caracteres distintos, dos naturalezas o dos fenómenos que pueden llegar a ser totalmente opuestos pero que a la vez se equilibran entre sí, entre ejemplos de dualidad pueden estar: hombre y mujer, material y espiritual, negro y blanco, bien y mal, realismo e idealismo. En el ámbito tradicional del pueblo de los Pastos, la Dualidad se concibe como la presencia de lo masculino y lo femenino, dos naturalezas distintas en equilibrio.</p> <p>Lo Dual es diferente y opuesto, pero se complementan y generan equilibrio entre sí, entonces, desde esta perspectiva la dualidad en la tradición hombres y mujeres son equilibrio, diferentes, pero en igualdad de condiciones, importancia y respetabilidad, con diferentes roles a</p>		<p>Nuestras comunidades, en su mayoría no hacen homenaje al concepto de dualidad en la tradición originaria, hay un fuerte desnivel y sobrecargas, hay una concepción de superioridad e inferioridad tanto en la naturaleza, como en los roles y en parte, ello viene de la colonización.</p> <p>El rol del cuidado está otorgado a mujeres casi en su totalidad, muy difícilmente un hombre se hace cargo de ello, pero además el rol del cuidado viene con sobrecargas, tales</p>	<p>Rol. Un hombre de la comunidad indígena pastos que vive en contexto de ciudad, tiene un reto similar al que llevamos las mujeres, pues de ello lo más importante es aprender a vivir entre la tradición y la contemporaneidad, sin perderse a sí mismo en ello, los nuevos hombres, como yo los llamo, tienen el reto de retornar igualmente a la raíz, para diferenciar en qué momento se perdió el verdadero sentido</p>	<p>Totalmente pertinente, las ciudades son caóticas, sin afirmar con ello que en el campo y la ruralidad no exista el caos. Pero en sí la velocidad a la que se mueve una ciudad, todo lo que maneja, la gente que converge y diverge las vuelve, en mi parecer, bastante caóticas, en dichas velocidades, exigencias y necesidades.</p> <p>Las tradiciones de habitantes que han pertenecido a contextos rurales se van debilitando y perdiendo, en ello contribuye el individualismo y la naturaleza del mundo contemporáneo y capitalista que aísla a las personas unas de otras, haciendo que pierdan las acciones en conjunto y los rituales comunitarios que permiten la permanencia de las tradiciones. Hoy en día continuar transmitiendo las tradiciones en un contexto de ciudad como de campo, es un acto de resistencia</p>	<p>En mi experiencia personal y desde mi comunidad, porque hay diferencias entre comunidades, se deja de ser niña (guagua) cuando te llega la primera luna (menstruación) y pasas a ser guambra (adolescente), edad que va hasta los 18 años aproximadamente cuando sigues siendo guambra pero ya con edad para casarte y hacer familia; o con la posibilidad también de estudiar y volverte profesional desde el mundo de occidente, cuando haces familia tu denominación pasa a ser misia o doña, hasta que envejeces. Similar es para los hombres, guagua-guambra-don. En mi comunidad y con la herencia que recibí ya no existían los rituales de</p>	

<p>desarrollar de acuerdo a sus respectivas naturalezas, pero en equilibrio y justicia. Una pareja que camina junta, uno al lado del otro, no uno adelante y otro atrás o uno arriba y otro abajo, al menos no en la perspectiva del arriba o abajo, en condiciones de inferioridad o superioridad, sino en condiciones de sano equilibrio y respecto a la naturaleza y roles que solo cada cual puede desempeñar</p>		<p>como que la mujer es la primera que se levanta en la mañana y la última que se acuesta en la noche, ella se encarga del alimento, del cuidado, de la siembra y la cosecha, del cuidado de los ancianos y de los animales, además de soportar, en varios casos, a esposos ebrios y maltratadores.</p> <p>Su rol. Hoy en día se hace esfuerzos comunitarios en reeducar, en revitalizar, en retornar al concepto originario de la dualidad, sin negar el presente, sin negar la ciudad, sin negar el sincretismo pasado ni el presente, sino uniendo todas las fuerzas todo lo que somos, recogiendo todo lo que fuimos para llegar a nuevos equilibrios que se asemejen al concepto originario de la dualidad.</p>	<p>de la dualidad, entender que lo que hemos aprendido frente a la masculinidad en gran parte es llamado hoy machismo y que no está bien, tiene el reto de aprender a acompañar a la mujer como un compañero, no como un jefe o un tirano, aprendiendo más sobre la naturaleza de ella y la suya propia, sin tabúes ni sesgos morales que solo opacan la verdad y la inocencia de las cosas, aprendiendo que ante todo es un ser humano con derecho a ser frágil y fuerte, como cualquier otro, con derecho a reír pero también a llorar, respetando la otredad y respetándose a sí mismo. Tiene el deber y el derecho de construir en compañía, en familia, en comunidad en</p>	<p>y de memoria para enraizar a pesar de la volatilidad de los tiempos.</p> <p>Desde la experiencia personal y comunitaria han sido satisfactorias las apuestas que se desarrollan a través de un vehículo artístico, como puede ser la danza, la música, la escritura, las audiovisuales. Pues las acciones artísticas permiten un tipo de vivencia orgánico - lúdica en las cuales cada persona vive la experiencia entendiéndose como parte del saber y capaz de continuar construyendo y aportando al mismo.</p> <p>A la acción de transmitir, de comunicar, de multiplicar algo; una información, una manera de hacer algo.</p> <p>No son lo mismo, pero están íntimamente ligadas, la transmisión es el vehículo que transporta los saberes que la educación dispone allí, para que lleguen a uno o varios receptores. Hay varios tipos de vehículos que hacen posible la educación, está por ejemplo la palabra, la escritura, la lectura, las artes en general, pero en las culturas tradicionales indígenas donde no están tan presentes los vehículos educativos del mundo de occidente o hay dificultades</p>	<p>cambio, solo ciertas enseñanzas frente al cuidado de cada etapa con sesgos religiosos del mundo de occidente.</p>	
---	--	--	--	--	--	--

		<p>Mi rol en el presente es educar a un hijo varón como uno de esos nuevos hombres, caminar procesos con mujeres diversas para deseducarnos y volvernos a educar juntas, caminar procesos en comunidad para aportar desde las artes y la revitalización de las tradiciones a un mejor vivir para todos y todas, mi rol es también sembrar semillas para volver a enraizar, para retornar a la raíz y desde allí reivindicar nuestro presente.</p>	<p>igualdad de condiciones.</p>	<p>de acceso a ellos, el principal vehículo es el ejemplo y las prácticas rituales.</p> <p>Creo que en la ciudad se dificulta todo tipo de educación y transmisión de lo tradicional, porque en ella emergen otra serie de circunstancias en las cuales navegar y defenderse, que se alejan de lo comunitario y ahondan en lo individual, lo que no significa que sea imposible y tampoco significa que en los contextos rurales y de origen, los saberes ancestrales estén a salvo, pues las colonizaciones han generado pérdidas también y se han adoptado como tradiciones saberes colonizadores o se ha llegado a sincretismos culturales que desdibujan los orígenes.</p> <p>Lo más importante el respeto, el conocimiento y la comprensión del otro como de sí mismo, y que los roles que por su naturaleza ha de desarrollar son para crear equilibrio y complementariedad, no para lo contrario. (este apartado también puede ir en dualidad)</p> <p>Si lo es, saber de dónde venimos independiente de si seguimos practicando y multiplicando saberes siempre va a ser muy importante para ubicarnos en el presente, la vida es un largo viaje, y en los largos viajes</p>		
--	--	---	---------------------------------	---	--	--

				siempre dejas un lugar a donde volver, así son las tradiciones, son un punto de partida y tal vez de llegada, son un polo a tierra para ubicarnos en el mundo y poder decir "yo soy".		
--	--	--	--	---	--	--

CATEGORIZACIÓN DE ENTREVISTAS A PROFUNDIDAD # 1

Oscar Tapie

Comunero de la Comunidad Indígena del Pueblo Pastos en Bogotá

Cargos desempeñados dentro del Cabildo Indígena del Pueblo Pastos en Bogotá: delegado de juventud al Colectivo de Jóvenes Indígenas en Bogotá, secretario del Cabildo Indígena del Pueblo de los Pastos en Bogotá.

(Entrevistada #5)

DUALIDAD				TRANSMISIÓN		
CONCEPCIONES DE DUALIDAD	RELACIONES EN LA COMUNIDAD INDÍGENA PASTOS	CONCEPCIONES DE LO QUE ES SER MUJER Y NIÑA PASTOS	CONCEPCIONES DE LO QUE ES SER HOMBRE Y NIÑO PASTOS	FORMAS TRANSMISIÓN	COMO SE DA LA COSMOVISIÓN Y EL VIVIR DE LA RITUALIDAD	OTRAS REFLEXIONES
pienso que es ahí, donde se evidencia el principio de dualidad y ratifica el complemento que las mujeres son para uno y así debe ser en las familias. Aquí es donde se debe empezar a fortalecer la comunidad y empezar a adaptar el principio al contexto, porque si uno habla de dualidad y complementariedad en el territorio implica un juego de roles de	La unidad es vital para pervivir, porque como lo dice la frase, que cuando era niño se gritaba en tiempos de política - "el pueblo unido, jamás será vencido"- . Esto lo he vivido en los tiempos que lleva el cabildo, cuantas cosas se han logrado cuando la comunidad está	Alejandra no sabría como describir cómo se dan las relaciones entre hombres y mujeres, tal vez es porque quienes más asisten a las asambleas son las mujeres. Pero si	El hombre Pastos es el protector de la familia, junto con el complemento de la mujer se encarga del orden y organización	La pervivencia de la identidad ancestral en la comunidad actual da sentido y valor a las vidas de nuestros antepasados que han logrado resistir y pervivir en los tiempos. A pesar de que no estamos en nuestro territorio, nuestra esencia Pastos prevalece en nuestras formas de vida, de relacionarnos entre comunidad y		Yo no me imagino presentarme, no saber decir de dónde vienen o son mis apellidos, es como no

<p>hombres, de mujeres, de niños y jóvenes, que normalmente están entrelazados y conectados entre sí. Sin embargo, las dinámicas de la ciudad implican un cambio de roles en la familia y hay una ruptura de esos lazos, pero tanto hombres como mujeres quieren mantener esos roles que se mantienen en territorio, pero no se puede, es ahí donde esa complementariedad de la dualidad se rompe y vienen las rupturas familiares.</p> <p>Pero para entender la dualidad pienso que se tiene que empezar por buscar en nuestro entorno natural, a la madre tierra y aprender de ella para aplicar en nuestras comunidades, la familia y en los gobiernos propios. Educar a los niños desde los valores ancestrales que nuestros mayores y la madre tierra enseña. (para hacer la conclusión y reflexión de la importancia de la cosmovisión en torno al cuidado y respeto a la madre tierra)</p> <p>La dualidad es un principio rector del Pueblo Pastos, el cual, está inmerso en el territorio vivo, la madre tierra nos enseña el principio de la dualidad y el hombre Pastos lo ha llevado a la práctica y a la vida en familia y comunidad.</p> <p>En la cultura Pastos, la dualidad se enseña desde el relato mágico de origen (las dos perdices) y se representan en las cosas tangibles del</p>	<p>unida y cuantas cosas se han perdido cuando la comunidad se ha desunido, y esto inicia desde sus autoridades si hay unidad en los gobiernos propios, habrá unidad en la comunidad.</p> <p>En la ciudad de Bogotá existen varios mecanismos y espacios los cuales se encargan de velar por aquellos pueblos que llegan en colectivo a Bogotá, por dificultades de conflicto armado u otros factores que impiden que sigan habitando su territorio, estos procesos se han dado gracias a la articulación de las Autoridades Tradicionales de los Pueblos Indígenas organizados en la ciudad y las Autoridades Territoriales.</p> <p>Sin embargo, el Cabildo Indígena del Pueblo de los Pastos, en sus años de proceso no ha evidenciado la llegada en masa de Indígenas Pastos. Pero han habido traslados esporádicos desde territorio a la ciudad por temas de educación superior y/o en busca de oportunidades para una mejor calidad de vida,</p>	<p>dejo una apreciación sobre el empoderamiento que las mujeres están haciendo en el proceso del cabildo y el respeto que se han ganado en los hombres,</p> <p>Como hombre pienso que la mujer es el valor de la vida, sin ellas no podría darse la existencia, las mujeres son guerreras y compañeras de los hombres, sus caminos siempre están unidos.</p> <p>Desde territorio veo que la mujer es como la mano derecha del hombre, la mujer es la base de la familia, la que armoniza el hogar. La mujer como símbolo de fuerza dadora de vida, como guerrera que luchó al lado del</p>	<p>del hogar y de la comunidad. Los hombres Pastos son los que impulsaron la liberación del territorio ancestral en las recuperaciones, El hombre Pastos es el responsable de formar el hogar al lado de su mujer, el hombre Pastos es quien se encarga de la labor en la tierra y ese vínculo con la madre tierra es la garantía de los alimentos en el hogar.</p>	<p>relacionarnos con nuestro entorno natural.</p> <p>Es importante que las nuevas generaciones que no han nacido o vivido en nuestro territorio de origen tengan conciencia del ser Indígena Pastos por la herencia ancestral que les transmitimos, cuando al nacer empiezan a compartir parte de esa herencia en nuestros nombres propios (apellidos) y son conscientes de eso, cuando mantenemos un vínculo con nuestro territorio y lo revivimos en cada historia que contamos a nuestros hijos o cuando vamos y los llevamos a conocer el territorio de origen.</p> <p>Es importante fortalecer esa identidad ancestral para que las nuevas generaciones no sientan pena de lo que son y de donde son,</p> <p>He escuchado en muchas familias y hasta lo he llegado a decir, que los niños nacidos aquí son rolos, que mi hijo es rolo y esta expresión es tan profunda y puede hacer tanto daño a la identidad de nuestros hijos, porque para mí es como no ser verdaderamente de acá (de la ciudad de Bogotá) y estar negando que es de allá (del territorio ancestral), entonces ¿de dónde somos? Es aquí donde nuestra identidad ancestral debe ser recordada, recuperada y fortalecida en las familias que vivimos acá, para que</p>	<p>saber de dónde son mis padres y no sé cómo hice en el colegio cuando llegué acá a la ciudad el afrontar de donde soy, tal vez por eso estuve propenso a discriminaciones y burlas, pero es algo que he ido borrando de mi vida, volviendo al origen, buscando y tratando de entender ¿por qué? y ¿para qué?, pero es muy poco lo que sé y lo que he podido encontrar, es por eso que el Cabildo es importante para mí, es un espacio propio, una forma de</p>
--	---	--	---	---	--

<p>territorio, las montañas, los animales, las plantas.</p> <p>Para mí la dualidad es un símbolo de armonía, de equilibrio de energías necesarias para la vida, así es como el relato de origen lo enseña: dos energías de dos seres míticos, los cuales, ordenaron el territorio, así es como se ve en la familia esa dualidad que se genera entre hombre y mujer, esa energía es la que ordena y forma el hogar y la comunidad se fortalece.</p> <p>¡Claro que sí! Se debe enseñar y no solo enseñar, sino, velar por su práctica. Es importante recuperar el principio de la dualidad porque hace parte de nuestra tradición oral de nuestros ancestros y así debe continuar.</p> <p>En la actualidad las nuevas generaciones no conocen el principio de la dualidad y la transmisión es difícil porque las familias que se han conformado desconocen los relatos de origen, y algunas de las familias que se conforman no están preparadas para esa responsabilidad y se rompe ese vínculo de la dualidad. Por otro lado, no hay territorio propio desde el cual se pueda enseñar y el contexto en el que están no lo permite, por eso es importante empezar a adaptarse al</p>	<p>para estos casos, el Cabildo no tiene una ruta establecida para la atención, los comuneros se vinculan mucho tiempo después de haber llegado a la ciudad y la información se da a conocer de voz a voz entre paisanos. (a esto se enfrentan los pastos al llegar a Bogotá)</p> <p>La atención que se quiera realizar desde el cabildo a la comunidad siempre ha orientado bajo un criterio de priorización a las familias o personas que vienen participando activamente en las asambleas, mingas y que se encuentren inscritos en el Censo Interno del Cabildo.</p> <p>Ese paso para mí sería la juventud y es la etapa en la cual lo que aprendiste en la niñez se fortalece más y se crean y fortalecen los ideales o planes de vida, pero todo esto con ayuda de los mayores, con ayuda de esa dualidad (padres), esa etapa es una garantía para una buena adultez. Pero existe un pero, como pueblo Pastos tanto en territorio y la ciudad las dinámicas de la sociedad, las nuevas tendencias hacen que los</p>	<p>hombre siempre en las recuperaciones de tierra. El calor del hogar, se da gracias, a que la mujer es sabia en la tulpa.</p>		<p>nuestros niños continúen con ese legado, porque en un futuro ellos les hablarán a sus hijos. He evidenciado en algunas familias donde hay abuelos, abuelas que ya no saben nada de su origen y por ende sus hijos y nietos desconocen y no quieren saber nada de sus raíces, pero hay otras familias que, aunque no saben nada están animados en conocer, pero nuestra organización no tiene las herramientas suficientes, ni la identidad ancestral tan clara para fortalecerlas. (este párrafo también es una tensión)</p> <p>Cuando a uno le preguntan a -¿qué cultura pertenece uno?- y uno dice -que a la indígena- y tal vez mencione el pueblo indígena al que pertenece, pero cuando le preguntan sobre sus raíces ancestrales, es difícil responder, porque aún en el territorio de origen hace falta más conciencia de esa esencia que llevamos, aún más en la ciudad donde nos vemos permeados de todo tipo de expresiones y formas de vida, pero estamos en una época de conciencia y el pueblo Pastos está tomando conciencia, recuperando nuestro Cabildo, acá en la ciudad debería ir a la par con nuestro territorio, ahí está la importancia de ese vínculo que debe existir no solo político, sino cultural y espiritual. (tensión en la transmisión en contexto urbano)</p> <p>Si es importante preservar las costumbres, porque en los usos y costumbres está nuestra identidad ancestral, y preservarlas es mantener nuestra identidad viva. Aunque hay</p>	<p>organización ancestral donde puedo y deberían estar esas respuestas, hablar con mi comunidad, conocer de otros resguardos, conocer a través de los relatos de los mayores e irnos fortaleciendo como comunidad.</p>
---	--	--	--	---	--

<p>contexto. (tensión de transmisión de la dualidad en Bogotá)</p> <p>Para mí, la dualidad no debería entenderse de -quien hace que-, para lograr algo, por el contrario, la dualidad debe entenderse por complemento, el control y funcionamiento de la familia está en los dos. Ni el hombre está por encima de la mujer, ni la mujer por encima del hombre. No debería haber una diferenciación financiera, cada acción que ambos ejercen en pro del hogar es importante y se complementan entre sí, por ejemplo: cuando mi abuelo iba a la chagra a laborar, mi abuela cocinaba para él. Los dos han aportado para que la familia tenga un sustento, porque si no hay comida para los chagreros, los chagreros no tendrán fuerza para trabajar y si no hay cosecha, no hay comida para la familia. La función de los dos es vital y complementaria y los dos han aportado desde sus quehaceres, habilidades y capacidades para forjar el hogar y hoy en día somos una gran generación de nietos y bisnietos. (dualidad en comunidad)</p> <p>En la vida he visto y vivido en carne propia muchas situaciones de familias donde esta dualidad de esposos, de padres, se ha dividido por</p>	<p>jóvenes busquen y forjen su futuro sin ayuda de sus padres, pero ¿qué pasa cuando esa dualidad no es la mejor?, esa etapa es difícil y encontrar el rumbo es difícil, tal vez si contamos con suerte encontremos a alguien que nos ayude o por el contrario encontramos una ayuda que no sea la mejor, pero es la que nos tocó.</p> <p>La juventud es la etapa más bella y crucial para la vida de un hombre y de una mujer. En nuestra niñez vivimos tranquilos y resguardados bajo el cuidado y protección de nuestros padres, pero en la juventud empiezan los cambios, empezamos a adquirir responsabilidades y nuestros pensamientos se proyectan hacia el futuro con más claridad y conciencia.</p> <p>Edad como tal no lo diría yo, la forma en cómo te va viendo o reconociendo la gente depende de nuestra formación en el hogar. En territorio, las actividades se hacen en familia y esto influye en que a una cierta edad en nuestra niñez,</p>			<p>costumbre que acá en la ciudad no las podemos practicar para mantenerlas vivas, al menos debe preservarse en la memoria de las familias a través de la oralidad.</p> <p>Hay que transformar la costumbre de imitar costumbres de otros pueblos, debemos iniciar a recuperar nuestros usos y costumbres verdaderos, a través de la oralidad, buscar en la memoria de cada mayor y cada persona que ha vivido en el territorio de origen y sobre todo encontrar esas cosas comunes y diferentes entre resguardos. Decir que lo que hacíamos en nuestro territorio lo vamos a hacer acá en la ciudad es difícil y por ende nuestros usos y costumbres se modifican, por ejemplo: si en territorio teníamos nuestra huerta, donde podíamos encontrar nuestras plantas medicinales, acá para mantener esa costumbre deberíamos empezar a hacerlo en macetas. Más que transformar, me parece que es adaptar las costumbres que tenemos en territorio a la ciudad. Como joven he evidenciado que las forma en que las reuniones se llevan a cabo no llaman la atención a las juventudes y que sus padres no motivan a que sus hijos asistan, es aquí que debe haber una adaptación de la forma de gobernar y buscar estrategias para atraer e involucrar a las juventudes.</p> <p>El valor de la familia es la base para la unidad, la base para que un pueblo resista. La unidad es el resultado de un todo, es un principio, el pensamiento se</p>		
---	--	--	--	--	--	--

<p>situaciones de distinta índole, algunas son separaciones temporales y otras definitivas, y en ambas he entendido que la dualidad es importante, la dualidad bien entendida y practicada me parece que es la garantía de que una familia crezca fuerte y firme. Pero hoy en día la dualidad no se entiende, no se analiza y mucho menos se pone en práctica, los hombres quieren pasar por encima de las mujeres y las mujeres lo permiten, si eso ocurre en territorio donde uno pensaría que no debería ser, mucho más en esta ciudad tan grande y diversa de formas de vida.</p>	<p>empecemos a adquirir responsabilidades y esa responsabilidad hace que como integrantes de una familia podamos llegar a influir en las decisiones del hogar y la comunidad nos va viendo diferente y aunque no hayamos llegado a la edad de ser un joven como lo dice la norma, estamos en un rango, podría decirse, por encima de esa concepción de niño o niña, porque tenemos un grado de madurez.</p>			<p>orienta bajo la unidad y así se debe hacer el trabajo, cuando uno está en minga no van solo hombres, o solo mujeres, o los niños se quedan en la casa, la unidad de los Pastos hace que las familias se involucren en la minga, en la minga se enseña y se práctica.</p> <p>La transmisión se da cuando los mayores desde la oralidad y la práctica dan a conocer los conocimientos ancestrales a los hijos. La transmisión es la relación de padres a hijos para la enseñanza de valores y principios.</p> <p>Transmitir es la garantía de que las formas de vida ancestrales prevalecen y trascienden en el tiempo.</p> <p>El contexto en el que se esta es la gran diferencia, aquí en la ciudad lo único con lo que medianamente se cuenta es con algunos conocimientos de mayores, en cambio en el territorio está el ejemplo y la práctica.</p> <p>¿Se dificulta la transmisión de la dualidad en contexto urbano? ¿Por qué?</p> <p>Si, por las dinámicas y el contexto en el que se desarrollan las familias y porque el cabildo no tiene las herramientas propias para lograr fortalecer a la comunidad desde lo ancestral y espiritual y la falta de iniciativa de las familias.</p>		
<p>Las generaciones de los noventa en adelante y los padres de esas generaciones no han sabido afrontar esos cambios de vida y las libertades que como jóvenes hemos adquirido no las hemos sabido manejar. Ya no hay respeto entre hombres y mujeres, esa dualidad se ha perdido, y por eso hay familias que crían hijos solas y padres alejados de sus hijos y trabajando duro por mantener hijos en dos familias o hasta más, no hay tranquilidad, no hay equilibrio. Pienso que es ahí donde deberíamos volver al origen, aunque los jóvenes piensan que volver al origen es retroceder, atrasarse, no ir a la par de la evolución occidental, pero tenemos que cambiar ese chip, volver al origen es evolucionar en esta sociedad y que nuestra cultura lo</p>	<p>En ese rol de mujer y hombre, de padre y madre, no deben adquirirse responsabilidades y pensar que por ejercer esas responsabilidades el uno hace más que el otro y dejar de velar por la crianza de los niños. Siempre me cuestiono porque cuando una familia se separa el niño se debe quedar con su madre, por qué no quedarse con el padre, porque una pelea por quien hace que por el niño, porque las madres tienen que valerse de mecanismos jurídicos para que un hombre se haga responsable de ese niño y todo se ve desde la parte financiera, nunca se ve desde la parte social, de lo</p>					

<p>haga a la par. (es para comparar con lo dicho por Aldemar ruano al referirse de la búsqueda del complemento para formar una familia)</p> <p>La dualidad debería convertirse en una doctrina para enseñar a nuestros hijos, a todas las familias, pero para eso, primero las autoridades deben entender, practicar y transmitir eso a su comunidad no solo con palabras, si no con actos. Porque, aunque decimos que como pueblo nosotros somos de oralidad, es algo que debemos empezar a adaptar, la oralidad y la práctica, tal vez ya en muchas asambleas hemos hablado de nuestro mito de origen, pero tenemos que trascender esa historia a la vida en comunidad.</p> <p>Creo que aquí vuelvo y recalco el valor de la dualidad, de ese complemento en la crianza de los hijos, hoy en día hay muchas formas de ver la crianza de los niños, desde los hombres y las mujeres, pero para mí todo es complementario. En territorio la crianza tal vez no sea tan afectuosa o el afecto se transmite desde el compartir de actividades o labores del hogar de padres a hijos, por eso los niños van a la chagra, los niños están en las tulpas ayudando a la madre, esa relación fortalece esos vínculos entre el hijo y sus padres,</p>	<p>que el hombre como persona le puede aportar a la crianza de ese niño, aun en esa circunstancia la dualidad debería prevalecer para que permita que esos padres puedan criar y socializar de la mejor manera con su hijo de una manera equilibrada y que aunque esos padres están separados se puede fortalecer una red familiar para el niño. (esto también puede ser dualidad)</p>					
---	--	--	--	--	--	--

<p>mientras también aprenden cosas para su vida futura. En cambio, en la ciudad esa relación no es posible porque todos empezamos adquirir roles que nos dividen, lo niños al jardín o la escuela y los padres cada uno a sus trabajos y el poco tiempo que queda es para compartir y socializar, pero no es suficiente y el vínculo es muy frágil a romperse por cualquier acto indebido. El niño se portó mal en la escuela, el padre discute con su hijo y el hijo empieza a regañar de su padre, unos a otros echándose la culpa, pero el error es profundo y viene desde la dualidad. (ruptura de vínculos en la ciudad, es una clara tensión dentro del contexto urbano, en comparación con el aborigen)</p>						
--	--	--	--	--	--	--

Categorización de las entrevistas a profundidad # 2

<p>CATEGORIZACIÓN DE ENTREVISTAS A PROFUNDIDAD # 2 Ximena Telpiz Delegada Pastos ante el Comité Distrital de Mujeres Indígenas. (Entrevistada #4)</p>			
DUALIDAD	TRANSMISIÓN	COMITÉ DISTRITAL DE MUJERES INDÍGENAS	

CONCEPCIONES DE DUALIDAD	RELACIONES DE LA COMUNIDAD INDÍGENA PASTOS	CONCEPCIONES DE LO QUE SER MUY INDÍGENA PASTOS	CONCEPCIONES DE LO QUE SER HOMBRE Y NIÑO PASTOS	FORMAS TRANSMISIÓN	COMOS DA LA COSMOS VISIÓN Y EL VIVIR DE LA RITUALIDAD	OBJETIVOS C.D.M.I	TENSIONES	APRENDIZAJES OBTENIDOS	OTRAS REFLEXIONES
<p>En Bogotá no veo que se aplique ese pensamiento dual en las relaciones entre hombres y mujeres, esa complementariedad está muy deteriorada por incidencia del pensamiento occidental que ya ha llegado hasta a tocar terreno espiritual. La dualidad ya ni siquiera está presente en la oralidad.</p>				<p>La participación en el CDMI no ha cambiado en nada la transmisión de la dualidad a mi hija, pues esta manera de ver la vida hace parte de la memoria de mis ancestros, la cual, fue sembrada durante mis primeros 17 años de vida en mi territorio ancestral, por mi abuela, por compartir con otros comuneros en minga del Resguardo de Carlosama del cual soy originaria y de la práctica cotidiana, y eso es lo que mi hija está aprendiendo, esos principios fundamentales propios que nos hace pensar, ser, sentir y actuar de acuerdo a usos y costumbres propios de donde nací.</p> <p>Para el contexto de ciudad, a corto plazo las mujeres indígenas deben tener vínculo con las mayores</p>		<p>Me enteré del CDMI, en asamblea del Pueblo de los Pastos, cuando el gobernador del momento dio a conocer a los comuneros las acciones que se trabajaban en este espacio. Decidí participar porque consideré que podía aportar mi conocimiento en un espacio primordial para la construcción de estrategias, en pro del avance político organizativo de los pueblos indígenas en Bogotá, pues en las mujeres indígenas está la responsabilidad de la vida de los mismos y para ello se debe luchar por esa garantía en</p>	<p>La participación en el CDMI no ha cambiado en nada la transmisión de la dualidad a mi hija, pues esta manera de ver la vida hace parte de la memoria de mis ancestros, la cual, fue sembrada durante mis primeros 17 años de vida en mi territorio ancestral, por mi abuela, por compartir con otros comuneros en minga del Resguardo de Carlosama del cual soy originaria y de la práctica cotidiana, y eso es lo que mi hija está aprendiendo, esos principios fundamentales propios que nos hace pensar, ser, sentir y actuar de acuerdo a usos y costumbres propios de donde nací.</p>	<p>El impacto en mi vida es muy subjetivo, por tanto, para mi caso no lo puedo cuantificar, pero sí describir. En ese orden de ideas pienso que prima la voluntad de la mujer indígena que llegue a este escenario, pues considero que desempeña un rol primordial la disposición de ella para construir en colectivo, para aprender de las mujeres de los otros 18 pueblos y para dar a conocer lo que es ser mujer Pasto; es una tarea compleja porque cuando entré tenía muchas expectativas y a medida que he avanzado en el proceso me siento más identificada, pues, he llegado a reconocer algunos puntos en común</p>	<p>Pues la palabra es el reflejo del pensamiento, de la sabiduría y de las tradiciones intrínsecas. Creo es momento de hacer un alto en el camino y empezar a retomar nuestras raíces, para que éstas estén presentes en todos los ámbitos de nuestra vida, porque veo que estamos al borde de la autodestrucción</p>

			<p>sabedoras del territorio, para poder transmitir a sus generaciones las raíces ancestrales tal y como son, pues esa sabiduría, esa manera de ver el mundo, no sólo se hace desde la oralidad, sino desde el quehacer cotidiano y en la ciudad no se cuenta con el espacio, con los recursos, ni con las herramientas necesarias para que esto se dé de manera completa y no fraccionada.</p> <p>A largo plazo, considero que al Pueblo de los Pastos en Bogotá le hace falta un espacio propio en donde las familias puedan vivenciar sus prácticas culturales, en donde la siembra, la cosecha, las artesanías propias, la música propia, el alimento propio, los juegos ancestrales, entre otros elementos aporten en la conservación y transmisión de lo que es ser indígena Pasto.</p> <p>Lamentablemente, el Pueblo de los Pastos en Bogotá ha perdido gran parte de su identidad, de su cultura y cosmovisión, esto me atrevo a afirmarlo porque se percibe en la oralidad, en la vestimenta, en la forma de pensar, pues en los escenarios de participación se deja ver esta gran debilidad.</p> <p>Pienso en cómo se podría transmitir a una generación nueva este pensamiento si los adultos ya lo hemos perdido.</p>	<p>articulación con las instituciones.</p> <p>El impacto frente a las relaciones entre hombres y mujeres, este ítem tiene un carácter eminentemente dual, por ende evaluarlo a pesar de que es complejo, me atrevo a afirmar que se ha visto la disposición de los hombres en cuanto al trabajo por el empoderamiento de las mujeres, por abrir los escenarios participativos para ellas, y tenerlas en cuenta para la toma de decisiones, por tanto, pienso que si se ha logrado un impacto positivo en este campo, sin embargo, hay que seguir trabajando en el tema de violencias basadas en género y discriminación que son cuestiones que están exigiendo la construcción de una ruta inmediata para tratar con estos casos y brindar respuestas oportunas.</p> <p>Atención en salud de la mujer indígena en Bogotá.</p>	<p>Positivo: La organización interna de 19 pueblos indígenas.</p> <p>Negativo: La falta de empatía de algunas delegadas frente a las problemáticas que aquejan a los pueblos, pues he visto que el interés individual prima sobre el colectivo.</p> <p>Todos los temas que se vienen trabajando los tengo presentes, sin embargo, doy a conocer solo los más relevantes. Por mi parte me gusta todas las temáticas respecto a mujer indígena, sin embargo me he centrado más en la atención en salud de las mujeres indígenas en el distrito, dado que se presume las instituciones no cumplen con la atención con enfoque diferencial étnico indígena, entonces en aras de garantizar la preservación de la vida de acuerdo a nuestros usos y costumbres he venido capacitándome desde hace un año para hacer un estudio objetivo e imparcial respecto a este tema, que para varios pueblos es una preocupación constante.</p>	<p>de los 19 pueblos y los elementos que nos difiere uno de otro, permitiendo de esta manera aportar con experiencia en la estructuración de propuestas y de estrategias que buscan fortalecer la participación de las mujeres en la toma de decisiones, en el empoderamiento de sus colectivos y en la seguridad intrínseca a la hora de poner la palabra. No obstante, es ambicioso pensar en que se va a lograr todos esos propósitos, sin embargo, seguimos firmes, en pie de lucha como milenariamente lo hemos hecho.</p> <p>El impacto en el discurso, pienso que no se ve reflejado, pues sigue siendo el mismo, porque primero nací indígena, crecí en mi territorio y eso es lo que esquematiza mi discurso, pienso que llegar al CDMI lo que hizo fue fortalecer ese discurso en complementariedad con las experiencias de otros pueblos. Cabe aclarar que si mi discurso se ve moldeado por el entorno a donde me encuentro perdería mi esencia, mis</p>	<p>n de nuestro pueblo.</p>
--	--	--	--	---	---	--	-----------------------------

			<p>Creo que ser mujer indígena Pasto ya de por sí es un legado, porque conservar lo que uno es, en medio de la fuerte influencia occidental es una ardua tarea, donde primero debe nacer del corazón y la voluntad de cada quien, si no sucede lo que ha pasado con tantas mujeres indígenas del territorio de los Pastos, que han venido a estudiar o a trabajar a la ciudad y se han dejado absorber por las costumbres occidentales. (esto es parte de transmisión, al continuar o no con una herencia cultural, pues es decisión de cada sujeto)</p> <p>En territorio se cuenta con todas las herramientas para transmitir el pensamiento dual, porque se está en el territorio ancestral, y eso ya favorece alimentar día a día a las generaciones con los usos y prácticas propias. Respecto a transmitir el pensamiento dual en ciudad ya lo describí en una pregunta anterior.</p>	<p>Medicina ancestral indígena. Alimento propio de los pueblos indígenas residentes en Bogotá. Mujeres Indígenas víctimas del conflicto armado en Bogotá. Las mujeres indígenas en el proceso político organizativo en Bogotá. Artesanías. Violencias basadas en género al interior de los pueblos y familias indígenas en Bogotá. Política pública de mujer y género entre otros.</p> <p>Si debe seguir existiendo, porque en este espacio de participación las mujeres de diferentes pueblos construyen desde su ser, aportan, participan, se sienten en comunidad, exigen sus derechos, exponen sus necesidades y trabajan en pro de la garantía de sus derechos.</p>	<p>El tema que no me gusta o que le he dedicado menos tiempo, es la violencia a la mujer al interior de las familias y de los pueblos indígenas, porque el problema sé que existe porque varias mujeres se han acudido a mí en busca de una solución al respecto, porque soy psicóloga, pero es muy complejo manejar este tipo de cuestiones porque no revelan su identidad, aún ha sido complejo que ellas pidan ayuda profesional, aunque se sabe que hay conflicto pero no lo dicen, se quedan calladas, entonces pienso que falta mucho por trabajar en este campo, ofrecer herramientas para que pierdan el miedo a denunciar, a tener su propio proyecto de vida y a construir relaciones fundamentadas en la armonía. (tensiones frente a las relaciones respecto a denunciar el maltrato intrafamiliar)</p>	<p>raíces y ese no es el fin de este espacio, entre todo, soy mujer indígena Pasto y llevo la memoria de mis ancestros a donde quiera que vaya.</p> <p>El impacto en la práctica, considero que depende de la acción que esté ejecutando, porque si es dentro del mismo escenario ese impacto no lo mido yo, sino, las otras delegadas que han venido trabajando conmigo, y si se trata de una autoevaluación siento que he avanzado empíricamente, pues me siento con más herramientas teniendo como referente cuando empecé y esto ayuda en el trabajo que se adelanta por el avance de este proceso.</p> <p>nacé indígena, en territorio indígena del Resguardo de Carlosama-Nariño y esa esencia la llevo siempre, mi pensamiento no se ha visto moldeado por el entorno, ni por las circunstancias, en ese orden de ideas, participar en el CDMI para mí es llevar siempre conmigo la premisa que mis abuelos</p>
--	--	--	--	--	---	--

								me inculcaron respecto al respeto por mis raíces, las cuales, me permiten relacionarme con los demás sin buscar trato diferencial, porque nadie se tiene que acomodar a mí, así como yo no me acomodo a nadie.	
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Categorización segunda entrevista a profundidad
Mama Shaba Cuastumal
Sabedora ancestral y médico tradicional.
(Entrevistada #1)**

DUALIDAD				TRANSMISIÓN		COMITÉ DISTRITAL DE MUJERES INDÍGENAS			
CONCEPCIONES DE DUALIDAD	RELACIONES EN LA COMUNIDAD INDÍGENA PASTOS	CONCEPCIONES DE LO QUE ES SER MUJER Y NIÑA PASTOS	CONCEPCIONES DE LO QUE ES SER HOMBRE Y NIÑO PASTOS	FORMAS DE TRANSMISIÓN	COMO SE DA LA COSMOVISIÓN Y EL VIVIR DE LA RITUALIDAD	OBJETIVOS C.D.M.I	TENSIONES	APRENDIZAJES OBTENIDOS	OTRAS REFLEXIONES
A partir de su participación en el Comité Distrital de Mujeres Indígenas ¿qué cambio en la transmisión de la dualidad a sus hijos, explique por qué? no ha existido tal cambio, la dualidad ha venido impresa en	No veo que se pueda cambiar, hoy en día tanto hombres, como mujeres están empoderados del tema, aunque los hombres hoy en día son más matoneados por las mujeres. Según mis consultas psicológicas o de					El comité fue creado con el propósito de hacer visible el trabajo de las mujeres, para empoderarse desde la parte política y de crear una ruta para la atención a todas las mujeres que eran víctimas en sus hogares, oficinas u cualquier otro lugar			En mi casa paterna y en mi casa materna y ahora en mi actual familia, se aplica y se vive, todos somos iguales, hombres y mujeres y aunque los mayores eran machistas las nuevas generaciones ya no

<p>mi vida y de por si en mis hijos, así como existe el arriba y el abajo, el adentro y el afuera, el macho y la hembra, todo es complementario, así como el día y la noche, la luna y el sol.</p>	<p>medicina ancestral que recibo cada día.</p>					<p>Lo positivo al crear este comité fue empoderar a las mujeres indígenas en sus derechos Todos los temas fueron planeados y argumentados desde las profesionales que en ese entonces estaban</p>			<p>sufren esas situaciones.</p>
--	--	--	--	--	--	---	--	--	---------------------------------

CATEGORIZACIÓN DE ENTREVISTAS A PROFUNDIDAD # 2
Claudia Cuaspa
Gobernadora del Cabildo Indígena del Pueblo Pastos en Bogotá
(Entrevistada #2)

<p>DUALIDAD</p>	<p>TRANSMISIÓN</p>	<p>COMITÉ DISTRITAL DE MUJERES INDÍGENAS</p>	
-----------------	--------------------	--	--

CONCEPCIONES DE DUALIDAD	RELACIONES EN LA COMUNIDAD INDÍGENA PASTOS	CONCEPCIONES DE LO QUE ES SER MUJER Y NIÑA PASTOS	CONCEPCIONES DE LO QUE ES SER HOMBRE Y NIÑO PASTOS	FORMAS DE TRANSMISIÓN	COMO SE DA LA COSMOVISIÓN Y EL VIVIR DE LA RITUALIDAD	OBJETIVOS C.D.M.I	TENSIONES	APRENDIZAJES OBTENIDOS	OTRAS REFLEXIONES
<p>Creo que independientemente del lugar dónde nos encontremos, tenemos un gran reto y es ir a nuestros orígenes, nuestra cosmovisión y a la esencia de la ley natural, en el momento</p>	<p>Un ejercicio interesante que realizamos con las mujeres del Comité fue hacer cine comunitario, donde dábamos a conocer la situación de las mujeres indígenas, sin embargo, fuimos cuestionadas por varias autoridades indígenas, tildadas e incluso amenazadas con muerte política por estar en este tipo de actividades, pues manifestaban que estábamos haciendo quedar mal a los</p>	<p>Consideré que era un espacio dónde podía enriquecer mi proceso comunitario, en aquel tiempo, a pesar de ser una mujer profesional con un título Universitario tenía terror a manifestar en público mis ideas y al tener la experiencia de la escuela, podía aprender un poco más en relacionarme con otras mujeres indígenas y manifestar mis</p>		<p>Cuando inicié con el proceso de mujeres, recordaba los relatos de origen de mi comunidad - "el mito de las dos perdicés"- en ella encontramos la dualidad, me pregunté en qué momento cambió esa dualidad en la vida cotidiana de las mujeres y los hombres Pastos, en este mito de origen habla del equilibrio del ser, y de acuerdo a ello, intentó desde la práctica cómo el equilibrio se pueda dar en mi hogar, un ejemplo de ello, es que</p>		<p>Positivo: el empoderamiento de la mujer indígena, aprender a no bajar la cabeza y no dejar que nuestra voz sea cayada. En la vida cotidiana encontramos diversidad de formas de maltrato a la mujer, creo que las mujeres indígenas nos vemos más expuestas a este tipo de vulneración, incluso por las mismas instituciones, y encontrarse con otras mujeres, conocer sus procesos de vida y de lucha, permite que otras mujeres quieran seguir avanzando y no dejar</p>	<p>me llamó la atención cómo las mujeres por medio de estos escenarios hacían la exigencia de sus derechos, ya que muchos de estos incluso se veían cuartados incluso por las mismas autoridades indígenas. En el año 2018 manifieste a la autoridad y la comunidad de mi pueblo mi interés en participar del Comité de Mujeres pues sólo puedes hacer parte del Comité si tienes el Aval de la autoridad indígena y de la comunidad para ser la vocera del pueblo en este espacio.</p>	<p>Cuando inicié mi proceso con el Cabildo Indígena de los Pastos en Bogotá, fui delegada en el Colectivo de jóvenes indígenas, fue allí donde conocí mujeres que hacían parte del Comité y la comunidad de los Pastos no era ajena, también tenía su delegada, por medio de la delega fui invitada a participar de la Escuela de Formación Política para Mujeres Indígenas, en el año 2017, y aquí fui conociendo del proceso político organizativo que tenían las mujeres indígenas de este espacio en el Distrito</p>	

<p>en que entendamos la esencia, en nuestro sentido habrá un cambio fundamental en el equilibrio del ser y con ello la dualidad.</p>	<p>hombres de las comunidades indígenas al presentar este tipo de información. Sin embargo, nosotras seguimos realizando las actividades y cada vez más fuimos perseguidas y cuestionadas. Considero, que pensar en la reivindicación de nuestros derechos como mujeres indígenas no es una tarea fácil y bueno en cierta forma requiere de ciertos sacrificios para dar a conocer nuestros ideales. (relaciones y tensiones frente a los roles políticos de las mujeres indígenas, la dualidad no está presente en esto)</p> <p>Con respecto a la relación entre hombres y mujeres: en el camino encontramos muchos hombres que han apoyado nuestra causa y nos han dado esa mano de apoyo para lograr manifestarnos en</p>	<p>temores sin temor a ser criticada. (Lo que el comité influyó en ella)</p> <p>Fue así, como con las mujeres que hacían parte del comité encontré a unas hermanas, hacíamos círculos de palabra y manifestamos lo que queremos como mujeres, cómo nos sentíamos frente a diversas situaciones del día a día, frente a ese intercambio de vivencias, me di cuenta que muchas de nosotras habíamos sido violentadas en algún momento de nuestra vida, y que lo permitimos o nuestra misma familia lo permitía, porque eran violencias naturalizadas, eran tan comunes en nuestras comunidades que no llegamos a pensarnos que esto era una vulneración de nuestros derechos, por el mismo desconocimiento que teníamos de</p>	<p>mi hijo me ayude en los diferentes quehaceres del hogar, que me acompañe a los espacios en los cuales comparto con otras mujeres, que él pueda dar su opinión frente a estos procesos, y sobre todo el respetar a los seres en todas sus densidades.</p> <p>¿Qué cambiaría en la transmisión de la dualidad a las nuevas generaciones? ¿porqué?</p> <p>Considero que como mujeres dadoras de vida tenemos un gran reto, y es la eliminación de la forma de violencia, y una forma es lo que le estamos enseñando a las nuevas generaciones. No quedarse calladas, ser solidarias, y valorar todas las formas de pensamiento.</p> <p>La dualidad no se está aplicado en las comunidades indígenas y ese es el reto que se vuelva a dar.</p>	<p>callar sus voces, hacerse escuchar cuando no estén de acuerdo con algo y no solo eso, ver la solidaridad entre las mismas mujeres, apoyar a otras en momentos de dificultad.</p> <p>Los temas trabajados: Mujer indígena como fuente de vida Cine comunitario Derechos de las mujeres Derechos de mujeres desde la perspectiva de mujeres indígenas Violencias de género Talleres de arte propia Tuvimos el rodaje de una película con el apoyo de una compañía española Feminismos comunitarios Círculo de la palabra desde lo femenino</p>	<p>Negativo: Como integrantes del comité de mujeres, nos debemos a la autoridad de nuestro pueblo indígena, miré que muchos gobernadores eran persuadidos en el actuar frente a lo que realizaba el Comité, y así se hicieran las cosas en pro de las comunidades siempre fuimos cuestionadas, muchas mujeres se retiraron del Comité porque sus autoridades les prohibieron estar en ese espacio. Y al ser un espacio dónde las mujeres eran delegadas por autoridades indígenas el proceso se debilitó un poco, nos vimos en la obligación de estar en otros espacios diferentes a los que habitualmente se reunía las comunidades para poder reunirnos. (esto también son relaciones)</p> <p>Cómo ya mencioné, este espacio está supeditado a un AVAL de gobernadores de turno, así como lo pueden elevar y dejar que tenga la importancia que tiene, también pueden hacer del espacio un desastre. Con lo anterior considero que</p>		
--	--	--	---	--	--	--	--

<p>diferentes medios, hombres que compartían sus pensares y nos brindaron su apoyo, pero también encontramos en el camino mujeres que se oponen rotundamente, pues manifestaban que en las comunidades existen unos roles y deben ejercerse a cabalidad. (esto es una tensión de transmisión entre la modificación de lo heredado)</p> <p>Considero que hay infinidad de espacios, donde como mujeres aprendemos, no solo el comité de mujeres, ese fue un espacio donde tuvimos la oportunidad de conocer otras experiencias de mujeres indígenas con diversos pensamientos, el estar en el comité no cambia mi forma de pensar, solo amplió mi perspectiva acerca de la injusticia que se generan entorno a la</p>	<p>nuestros derechos. (Lo que el comité influyó en ella, conocimiento de los derechos de la mujer)</p> <p>Con las mujeres iniciamos diversas actividades para dar a conocer nuestro pensamiento como mujeres indígenas en la ciudad, esto por medio de foros y talleres, por medio de estos talleres, escuchamos la experiencia de muchas mujeres indígenas frente a lo que pensábamos entorno al pensamiento machista, en estos escenarios encontramos diversas dificultades porque, aunque los pueblos indígenas no lo admitimos, varias comunidades indígenas se han permeado de pensamientos colonialistas. Varias mujeres fueron amenazadas en sus hogares y sus parejas les prohibieron que participaran en estos escenarios porque</p>					<p>las mujeres debemos ser más independientes frente a estos espacios, si bien sirve para conocernos, está supeditado a lo que los gobernadores de turno quieren y por ello el espacio no logra llegar a dónde debe, si tuviera otra forma de interactuar con las mujeres indígenas creo que tendría una trascendencia mayor.</p>		
--	---	--	--	--	--	---	--	--

	<p>mujer, existen múltiples espacios de mujeres, el comité no es el único donde las mujeres indígenas interactúan, y las formas de relación dependen solo de uno mismo no de un grupo.</p>	<p>consideraban algo impropio para ellas, pues en varias comunidades las mujeres solo deben dedicarse al cuidado del hogar y de los hijos. (este último pedazo es también relaciones influenciadas por el comité)</p>							
--	--	---	--	--	--	--	--	--	--

<p>CATEGORIZACIÓN DE ENTREVISTAS A PROFUNDIDAD # 2 Gloria Huertas, Comunera del Cabildo Indígena del Pueblo Pastos Fue parte del Comité Distrital de Mujeres Indígenas D.C. Licenciada en educación básica con énfasis en educación artística, con especialización en danza contemporánea y diplomados en fotografía digital, estudios no formales en cine y comunicaciones. (Entrevistada #3)</p>			
<p>DUALIDAD</p>	<p>TRANSMISIÓN</p>	<p>COMITÉ DISTRITAL DE MUJERES INDÍGENAS</p>	

CONCEPCIONES DE LA EDUCACIÓN	RELACIONES EN LA COMUNIDAD INDÍGENA PASTOS	CONCEPCIONES DE LO QUE ES SER MUJER Y NIÑA PASTOS	CONCEPCIONES DE LO QUE ES SER HOMBRE Y NIÑO PASTOS	FORMAS DE TRANSMISIÓN	COMO SE DA LA COSMOVISIÓN Y EL VIVIR DE LA RITUALIDAD	OBJETIVOS C.D.M.I	TENSIONES	APRENDIZAJES OBTENIDOS	OTRAS REFLEXIONES
	<p>La relación entre mujeres y hombres no era la mejor desde el mismo momento en que conozco el Comité en 2015, pero que pudo ser evidente con mayor profundidad y precisión en la oportunidad del 2017. Al vincularme, como referente que llegaba para apoyar. Ellas depositaron su confianza y manifestaron todas sus inquietudes, problemáticas, expectativas, y la causa de la mayoría de sus conflictos era no sentirse escuchadas, ni apoyadas por los hombres y las autoridades indígenas.</p>	<p>Lo positivo fue encontrar a un equipo de mujeres que traían un tímido, pero largo recorrido en pos de su empoderamiento, derechos y deseos de accionar por ellas y por sus comunidades, y lo negativo fue quizá encontrar que tenían también mucho miedo y que no se animaban a emprender muchas cosas, a gestionar y generar acciones, situaciones y alcanzar logros sin el apoyo de las autoridades y de los hombres u otras mujeres.</p>		<p>Mucho antes del encuentro con el Comité Distrital de Mujeres Indígenas y la Secretaría Distrital de la Mujer, mi trabajo individual e independiente, siempre estuvo fundamentado en sanar mi linaje de toda una historia patriarcal dañina y dolorosa, en pos de poder educar a un hijo varón, como un nuevo hombre, que comprendiera las necesidades y la sensibilidad femenina y que contribuye a la construcción de equidad entre géneros, comprendiendo su propia naturaleza y ante todo como ser humano. Lo que contribuyó, al hecho de que cuando se dio el encuentro con el</p>		<p>Conocí por primera vez al Comité Distrital de Mujeres Indígenas en el año 2015</p> <p>Los temas más importantes y permanentes fue derechos, política, participación igualitaria, apoyo y concertación con autoridades, hombres y comunidades, trabajo conjunto y mancomunado. Desde mi llegada se empezó a hablar de un tema totalmente diferente, y fue el cine y las comunicaciones; fue el tema que</p>			<p>El trabajar con este comité, en principio como delegada de mi cabildo y posteriormente como referente indígena para el fortalecimiento y acompañamiento al proceso del Comité, despliega en mi vida la posibilidad de crecer conjuntamente, de fortalecerme al tiempo que las fortalecía, de verme y sentirme no una referente de apoyo externo, sino, una mujer indígena doliente de un proceso que emergía la elevación de su propia voz, que requería oportunidades para fortalecer su empoderamiento y la puesta en práctica de formaciones previas en diferentes campos, un proceso que requería mayor formación, construcción de redes de apoyo y ampliación de</p>

	<p>Había entonces que construir redes de apoyo para su empoderamiento como mujeres indígenas y hacia el fortalecimiento del proceso, pero además construir una posibilidad de comunicación, apoyo y trabajo, mancomunado con las autoridades y el gremio masculino.</p>	<p>Cuando una mujer se empodera es un alto en el camino que cambia toda la historia a partir de ellas, pues ellas mismas a través de su empoderamiento no solo han sanado a todo su linaje previo, sino que, las situaciones jamás se repetirán a partir de ellas y sus hijos hacia el futuro. Una mujer que se empodera y sana, gana nuevas miradas, convicciones y maneras de hacer y proceder. Las mujeres empoderadas son un punto de quiebre en la historia y la dualidad, por tanto, se multiplicará a partir de ellas con convicciones de equidad. Permitiendo retomar la esencia de la dualidad ancestral, pero dando el gran salto a la patriarcalidad que desdibujó esa esencia y retomándola a partir del presente para revivirla,</p>	<p>Comité Distrital de Mujeres Indígenas, yo misma ya fuera para entonces una mujer empoderada, que enseñaba a su hijo a ser ese nuevo hombre, conociendo y respetando los saberes ancestrales, así como también conociendo la naturaleza femenina y masculina, en el respeto y la equidad. En lo que llamaríamos una sana dualidad. Tras el encuentro se dio la oportunidad de poner en práctica comunitaria, todo ese recorrido individual y familiar, apoyada con las herramientas de la política de género y las expectativas que tanto mujeres indígenas, como Institución, teníamos al respecto.</p>		<p>más me gustó, pues tuve la oportunidad de introducirlo desde mis conocimientos y experiencia, y logra constituirse en un gran acierto; finalmente fue el detonante que ayudó al equipo del Comité para entonces, a lograr dar pasos contundentes frente a lo que venían buscando por mucho tiempo.</p>			<p>espacios de diálogo y acción, como lo necesitábamos todas y cada una de las integrantes independiente de la posición desde la cual nos vinculamos.</p> <p>Retomando el proceso del Comité Distrital de Mujeres Indígenas el concepto de dualidad está desdibujado para muchas culturas, la mayoría, entendiéndola principalmente entre mujeres y hombres, aunque la misma aplica para todo tipo de relaciones. En nuestras culturas que son fruto de un sincretismo cultural indígena y blanco mestizo, la dualidad se concibe en su mayoría en condiciones de inequidad, aunque el concepto y los saberes recen de la gran importancia de los géneros, la gran importancia de lo masculino y femenino, del padre y la madre, de la veneración de la vida y el respeto por cada uno de sus componentes, la realidad es muy diferente; esa madre dadora de vida, la que alimenta y es el pilar de la familia, generalmente es la subyugada, a la que se le niega muchos derechos, en muchos casos la esclava que levanta a su familia, pero que no se le respeta en absoluto y termina siendo un ente</p>
--	---	---	--	--	---	--	--	---

		<p>cultivarla y recrearla de maneras no dañinas.</p> <p>Así es, cambió la forma de relación, a las mujeres normalmente se nos enseña a permanecer solas, alejadas de pues el proceso permitió la reunión de mujeres de diferentes culturas.</p>						<p>cuidador, sometido, obediente, sin derecho prácticamente a su propio cuerpo, mucho menos a una opinión y/o participación. Así entonces, la multiplicación a las nuevas generaciones forma comúnmente a mujeres y hombres, indígenas o no, para alimentar esa cultura patriarcal, las disidencias y pensamientos diferentes se vuelven peligrosos para el sostenimiento de dicho sistema, y, por tanto, se deben combatir. Constituye una verdadera proeza educar a nuevas mujeres y a nuevos hombres que cultiven un concepto de dualidad en su esencia misma.</p>
--	--	---	--	--	--	--	--	---

Categorización de las entrevistas complementarias

<p>CATEGORIZACIÓN DE ENTREVISTAS COMPLEMENTARIAS Yachay Arturo Cancimance Niño indígena Pastos asentado en Bogotá Edad 11 años (Entrevistada #7)</p>							
DUALIDAD				TRANSMISIÓN			
CONCEPCIONES DE DUALIDAD	RELACIONES EN LA COMUNIDAD INDÍGENA PASTOS	CONCEPCIONES DE LO QUE ES SER MUJER	CONCEPCIONES DE LO QUE ES SER HOMBRE Y NIÑO PASTOS	FORMAS TRANSMISIÓN		COMO SE DA LA COSMOVISIÓN Y EL VIVIR DE LA RITUALIDAD	OTRAS REFLEXIONES

		Y NIÑA PASTO S			
<p>¿y tú sabes algo acerca del mito de las perdices? no, porque en español apenas estamos en mitos y leyendas</p> <p>¿y tú mama te ha contado algún mito indígena? sí, algo sobre un pueblo de un sol, pero no me acuerdo de la historia</p> <p>¿y tú sabes que es la dualidad, te han hablado sobre ella? la dualidad o actualidad - dualidad-umm no</p>	<p>¿Quienes viven contigo? con mi mamá e Indi</p> <p>¿es tu mascota o te hermano? mascota hermana, es femenina</p> <p>¿y te gusta jugar allá, en la tierra, la montaña? pues si hay mucho espacio, solo que es un poco solitario y no hay demás</p> <p>¿y te gusta andar por ahí mirando cosas? sí, porque hay muchos campos, incluso hay muchos lugares, de hecho, hasta yo conozco atajos para llegar rápidamente a otros</p> <p>¿ya te conoces el territorio, el lugar? sí, yo ya me lo he explorado todo yo solo, apenas que cuando ellos charlaban yo siempre me iba de paseo por ahí andando, al monte yo siempre saltaba por montañas y eso y luego me encontraba otros lugares me daba curiosidad y siempre, y siempre terminaba en lugar que yo conocía, como el lugar de unas tías hasta el lugar de mis bisabuelos, mi bisabuelo, mi bisabuela ya</p>	<p>¿Cuéntame cómo pasas un día normal en la escuela? pues primero las actividades, luego yo en el recreo solo corría, practicaba mis velocidades y ya</p> <p>¿y qué hacías cuando llegabas de la escuela? pues no me acuerdo, descanso un poco, luego me pongo hacer actividades de la casa y después descanso otra vez.</p> <p>¿y qué actividades de la casa haces? las que hago es hacer loza, doblar ropa o colgar ropa</p> <p>¿Qué cosas te gustan hacer en Bogotá? Aventurarme, para poder aventurar lugares aquí en Bogotá, incluso ver y a dónde van los lugares, cómo eran, o hasta el centro qué íbamos y yo recuerdo cómo es cómo son los lugares, pues la ciudad es la que tiene más autos lo que he visto, y en el campo no hay</p>	<p>¿Qué materias te gustan más y por qué? matemáticas, porque haces ejercicios, me pone a pensar, pero también me gusta artes, me gusta dibujar a mi mente, a mi imaginación.</p> <p>¿y tú hablas otro idioma aparte del español? No.</p> <p>¿Y quechua no hablas? No, jamás lo he visto.</p> <p>sí y jugamos juegos muy interactivos, como las ponchadas, carreras, también un poco de futbol y nada más</p> <p>¿y eso te enseñó tu mama? sí o a veces trapear con la escoba</p> <p>¿y cosas que te gustan a ti enseñar? yo no tengo planeado, porque yo no he enseñado, yo solo he enseñado con ayuda de la profe, es que la profe me dijo que le enseñara a un niño una materia que él no sabía pero que yo le explicaba, matemáticas, bueno en realidad geometría.</p> <p>¿Qué cosas te ha enseñado tu mamá? ¿mi mamá? a hacerme responsable de mis tareas y también ser respetuoso y también sobre las cosas, pues también me ha enseñado algo de artes, a tejer aretes y a tocar unos instrumentos.</p> <p>¿Qué instrumentos? el violín, me envió a una escuela de música donde aprendería instrumentos, antes de pequeño era guitarra, cuando me fui de ese colegio y me inscribí en otro, pero esta vez era con todos los instrumentos.</p> <p>¿y que te ha enseñado tu papa Yachay?</p>	<p>¿Porque tienes el cabello largo? Es una tradición</p> <p>¿Qué es una tradición? Las tradiciones de los pueblos Pasto, que nosotros tenemos una tradición de tener el cabello largo, luego nos cortamos el cabello a una edad medida y luego nos vuelve a crecer rápidamente.</p> <p>¿Te gusta tu cabello largo? Sí, sólo que también he tenido dificultades de pequeño, por ejemplo, en el colegio desde que llegué me han discriminado sin intención o cuando he llegado un poco mayor y cuando iba una reunión de un tercer edificio quién era de esos normales sino de bien alto, pero en ese edificio nos discriminaban a mí sólo por el pelo largo entonces costaba más el dinero, entonces ha tenido más dificultad a mi mamá llevarme conmigo me discriminan sólo por el cabello largo</p>	

	<p>no digo porque ella ya se fue</p> <p>¿tienes hermanos o hermanas? no, soy hijo único ¿te gustaría tener hermanos? yo no lo tengo pensado ¿o sea no te gustaría tener hermanos o sí? pues yo solo disfruto a como está el tiempo</p> <p>¿a qué juegas cuando estás de vacaciones donde tus abuelos o tu no vas mucho por allá? casi no, ni creo que, en esta cuarentena, en vacaciones voy, pero la mayoría de las vacaciones son cortas</p> <p>¿y dónde te gusta más ir? A Nariño porque es más frío, porque los otros dos lugares es calurosos, también he ido a Cartagena, lo único que no me gusta de los lugares calurosos es que siempre me van a pican los mosquitos, no enserio siempre me pican, siempre me pican, la vez pasada me picaron todo alrededor de los brazos, anteriormente todas las piernas, se me han</p>	<p>tantos, así es pues el campo, es casi inexplorado.</p> <p>¿Te has aventurado más allá? No, yo no me he aventurado más allá sólo hasta la mitad, pero yo también he descubierto otras cosas cuando he aventurado eso, incluso hemos jugado por allí donde los lugares que hemos descubierto mis primos y yo, pues bueno en primer lugar a la mitad un poquito más lejos del vecino, entonces allá jugamos pero había como una hierba y pues empezamos a jugar a las escondidas y luego yo me oculté en un arbusto, pero estaba como lleno de flores y esas flores se llamaban picaflor, que sólo picaban poquito y no hacían ni cosquillas o una picada pero resulta que yo estoy alérgico a eso.</p> <p>¿En dónde te parece más fácil caminar, en la ciudad o en la montaña? La ciudad porque es más conocida he tenido más tiempo aquí, pero</p>	<p>hacer deportes, también me ha explicado materias al igual que mi mamá y también cosas que hace por allá en el hospital y sobre las enfermedades que pasan</p> <p>¿y tú dijiste que te gusta tejer también cierto? sí, pero con un telar diferente no a mano, eso me iban a enseñar en la escuela de música que también enseña artes, pero cuando pasó la cuarentena no se alcanzó a aprender lo de tejer con las manos, que era como una técnica de los dedos para tejer ¿y qué aprendiste a tejer? una rana, un poco de origami, algo llamado el ojo de dios que es como un regalo de los taitas de un pueblo, también he hecho como un tejido sobre conejos de polvo, bueno no se si es exactamente un tejido, porque está hecho de tela, pero también se necesita de otros materiales</p> <p>¿y tú en qué piensas cuando tejes Yachay? solo pienso en combinaciones, o en algo que se relacione con los dibujos ¿Cuándo tejes, en qué lugar de la casa lo haces y con quién? en la sala, con mi mama ¿alguna vez has tejido con tus amigos? no, bueno si tejemos en grupo anteriormente en el colegio, ahora ya no</p> <p>¿y de qué hablas con tu mama mientras tejen? no recuerdo. ¿miran tv mientras tejen? Pues yo normal, pero mi mamá es la que pone música, es una que le gusta escuchar, suena como de pueblos.</p> <p>¿qué pasatiempos tienes tu? jugar juegos de mesa, tengo varios juegos de mesa, tengo uno, jenga, formas parejas, parques y twister, el que más me gusta es uno.</p>	<p>¿Alguna vez te has cortado el cabello Yachay? Sí de hecho hasta cuando mi abuela me lo corto dijo oye porque no te llevamos a la peluquería y yo dije ah bueno y luego cuando volvimos con el pelo corto y mi mamá que qué has hecho ¿Y fuiste a la peluquería? Sí y luego anteriormente por edad mi mamá me llevó a la peluquería y dijo que como que yo buscara un look que me gustara y yo dije no me parecían muy iguales entonces mi mamá me dijo que tal el antiguo el de honguito entonces me hicieron uno que me combinaba uno que les gustó y luego ya me lo he dejado crecer no lo he vuelto a cortar pero luego yo también me lo puedo cortar o dejarlo así ya que no hay ninguna ley de contárselo, dejárselo largo es mi decisión ¿Pero a ti te gusta tenerlo largo? Si en lugares fríos en el calor no</p>	
--	---	--	---	---	--

	<p>hinchado los pies, yo soy alérgico a las picaduras de los insectos.</p> <p>¿Yachay que te gusta de los lugares a donde vas a visitar a tus abuelos? al menos hay campos verdes, aunque Mocoa antes era bonito hasta que hubo un derrumbe de una avalancha hace dos años</p> <p>¿y tu crees en ello? a veces, ya que luego me encuentro con otras cosas y yo voy para allá, para adelante, aventurarme en lugares que no conozco o sino practicar algunas cosas de los lugares que ya conozco, ver cómo los cambios que han ocurrido en los lugares y han habido muchos, como los atajos, que ahora las hierbas son más grandes y más espesas para llegar y hay como otra entrada que ya estaba muy cerrada que luego se cambió y ahora hay una entrada y yo me aventure y solo había un habitación que estaba construyendo, y han disminuido los grillos, antes era un ejército de grillos por ese lugar por el atajo que tomaba, ahhh</p>		<p>hay más posibilidades de perderse aquí ya que muchas cosas han cambiado en la ciudad en el campo casi no se cambian las cosas.</p> <p>¿Cómo qué talento? En la natación nadaba más mejor de joven o incluso, no me cansaba o incluso podía nadar mucho tiempo, así por debajo de la piscina aunque sea profunda, podía durar mucho tiempo casi alcanzaba la meta así por debajo de la piscina para atravesar los obstáculos de los demás, ya que unos eran más grandes que yo y yo tenía que ir por debajo y los pasaba por debajo.</p> <p>¿Y ahora? ahora yo tengo un poco más de velocidad, pero ahora me canso más y por eso dije -ah ya me estoy volviendo más mayor-.</p> <p>¿Alguna vez has pensado sobre qué quieres ser cuando seas grande?</p>	<p>¿y juegos tradicionales? no sé qué son juegos tradicionales</p> <p>¿Yachay y tú te consideras indígena? pues soy de la sangre indígena. ¿y quién te dijo que tú eres indígena? Mi mama pero yo soy mitad indígena Pastos y mitad indígena de Mocoa Inga, es que por eso tengo los ojos de mi padre ¿y que te han enseñado acerca de ser indígena? que se vive la música y bueno vivimos gracias a nuestros antepasados y no me acuerdo de que más ya que ha pasado mucho tiempo</p> <p>¿y cuando vas a estos lugares que haces Yachay? pues a veces corro, ando de paseos, lo visito a mi bisabuelo hasta lo más alto de la montaña, recuerdo que es una montaña alta de hecho hasta allá se cansan mucho. ¿y allá que haces en la montaña del bisabuelo? lo visito, lo acompañó y ya ¿y hablan de algo? sí, de nuestra vida, me dice que como a el le a ido, muchas charlas con mi mama y sus amigos y ya</p> <p>¿y que hay en el cielo Yachay? pues apenas lo que se cuenta por el colegio, umm yo soy cristiano, recuerda que hay como el cristo, sobre que si haces pecados en tu vida te van a mandar por debajo del mundo, pero si no hiciste te vas por encima del mundo ¿entiendes eso?</p> <p>¿y eso te enseñaron en el Colegio o tu mama? sí, pero ella también me ha enseñado un poco de eso, sobre lo que hacemos, y ya sabes, como lo que pasa,</p>	<p>oye hicieron algo con tu cabello o lo botaron a la basura se quedaba en la peluquería yo no sé sólo se quedaba en la peluquería y ya, Pero sabes de hecho hasta mi profesor de natación hizo un chiste con mi cabello dijo hola, Arturo sigues con el cabello largo te lo vas a dejar hasta que tengas el sayayín fase 3</p>	
--	---	--	--	---	---	--

	<p>pero yo tenía siempre cuidado con los grillos pues antes mis primos y yo cazábamos grillos y luego los liberamos para ver quien atrapaba más, pero nosotros siempre ponemos una regla de poner más cuidado con los grillos, ya que también habían unos grillos con colmillotes esos los dejamos aparte, antes que comenzáramos no sabíamos sobre los grillos y un primo tenía uno de esos grillos con unos colmillos y lo mordió literalmente</p> <p>¿o sea que son grillos grandes?</p> <p>no, de hecho, hay uno pequeño con unos colmillotes, del tamaño de la yema de un dedo, o también mis primos y yo jugábamos con las flores, las arrancamos y jugábamos a las cosquillas porque había unas plantas que hacían cosquillas, pero habían de muchos tipos, entonces nosotros elegíamos uno diferente a ver qué planta picaba más, de hecho, le hacíamos a nuestros padres y a ellos no les gustaba, ellos decían ¡oye eso pica!</p> <p>¿Y tú cómo haces para no perderte Yachay?</p>		<p>No, eso me lo han preguntado en el colegio, pero yo lo he pensado, yo luego dije no lo he pensado y luego yo me distraje por otras cosas</p> <p>¿O sea que no es algo que has pensado ni algo que tú piensas?</p> <p>No</p> <p>¿Te gusta ser niño?</p> <p>Dependiendo de cómo lo digas, si era del pasado o del tiempo en el que ya estoy preadolescente, lo que me gustaría más hacer es hacer ejercicio, pero al menos puedo aprovechar para hacer más ejercicio ¿verdad? ya que soy joven, pero ahora ya casi no puedo hacer por la cuarentena.</p>	<p>pero eso fue más adelante cuando yo iba entrando en los colegios</p> <p>¿te gustan los animales Yachay?</p> <p>algunos, pero no significa que todos, porque aún no conozco algunos en la vida real, me gustan las aves hasta incluso tengo un libro de aves que me compró mi papá Andrés cuando estaba en cumpleaños</p> <p>¿y cuando estas con tu papá Andrés que hacen?</p> <p>me hacen visitas, también lo acompañó a sus cosos, también hace como un poco de música, pero con algo llamado cuencos, como que haaaaa, también es como medicina, pero más diferente</p> <p>¿qué tipo de medicina?</p> <p>medicina aromática, bueno así le digo yo</p> <p>¿y qué hacen ahí cuando están en la medicina de aromas?</p> <p>pues yo me salgo a otros lugares, solo estoy ahí cuando el me pide que esté en una reunión o no y yo acepto, pues ahí tocan unos instrumentos hacer unos ejercicios y ya</p> <p>¿entonces eso haces con tu papá Andrés, la medicina tradicional?</p> <p>pues no se si decirlo así, bueno es algo de los espíritus, como que limpia el espíritu</p> <p>¿Alguna vez has ido a sembrar?</p> <p>Sembrar no, pero eso lo tenía planeado, pero luego las semillas se dañaron y va a tocar sembrar después de cuarentena.</p> <p>¿Tú has ido a mingas?</p> <p>Sí, a las reuniones de mi mamá, pero luego yo me duermo porque son muy largas y casi no hay que hacer nada, entonces yo hago actividades que le he</p>		
--	--	--	---	--	--	--

	<p>Caminos cortos y yo me guío por caminos cortos y más adelante me guío por otras indicaciones que me hago en la mente yo recuerdo unas indicaciones y luego me voy aventurando y así ya sé cómo no me pierdo luego yo sigo las indicaciones y así regresó al lugar donde antes estaba, pero en el campo el único lugar al que no debo ir allá abajo o bien derecho a dónde están arriba unos vecinos muy lejanos que son muy enfadados, eso han dicho en el pasado como yo recuerdo</p> <p>¿Y tus profesores te han dicho algo sobre tu cabello te han molestado? No, pero la profe de matemáticas no le gustaba que yo a veces tuviera el cabello en la cara entonces dijo que me lo amarrara y también dijo que podría estorbar cuando yo copio algo porque me tapa la vista sólo en el colegio tenía que ir con el cabello amarrado y ya</p>			<p>prometido algunos primos como a Santi, que estamos desarrollando cómo imprimir páginas y eso sólo que no se pudieron enviar por qué yo había olvidado enviar sólo una cosa y luego la cuarentena apareció o sea algunas cosas no se completaron por la cuarentena.</p> <p>¿En las reuniones que vas con tu mamá qué más haces? hablan sobre los regalos para niños o lo de los familiares de las culturas, sólo eso he alcanzado a escuchar, pero sí cuando escuchaba por un largo tiempo eso ya me aburrí me dormía y entonces luego me movía a otros lugares. ¿Y tú qué haces? Escuchar, me dicen que yo debo escuchar para aprender otras cosas, pero he aprendido unas cosas, pero luego me dormía ¿Y qué has aprendido? Sobre los familiares sobre cómo cuidarse y otras más cosas ¿Y qué cosas has aprendido sobre cuidarse? Siempre estar acompañado de un adulto, no desviarse por lugares que uno no debe meter la pata</p> <p>¿Yachay cuando tú desayunas almuerzas o cenas con tu mamá tienes un espacio específico para comer o se sientan en cualquier lugar? No tenemos especial, nos sentamos ahí y ya en la sala comedor. ¿Y ustedes conversan? Algunas veces.</p> <p>¿En dónde aprendiste a nadar? En la escuela de Cafam ¿Hay algo que no te gusta de ti? Bueno, que ahora ya me canso más rápido, que anteriormente incluso ahora corro minutos y antes corría horas ¿Qué es lo mejor que te ha pasado en tu vida?</p>		
--	---	--	--	--	--	--

				<p>Aprender deportes como la natación bicicleta también he aprendido a jugar voleibol baloncesto y también sobre lo de calentamiento puesto que en el colegio también hay educación física y sobre el calentamiento ¿Qué crees que es lo mejor que te ha enseñado tu mamá?</p> <p>Lo mejor, hacer sus actividades, cumplir las tareas del colegio que me dejan, hacer actividades de la casa, ya que puedo así aprender y resolverlas para no tener ningún problema y así no quedarme atrasado en las tareas. ¿Y en la casa?</p> <p>En la casa pues las tareas de la casa, si son fáciles.</p> <p>¿Qué te gusta hacer más escuchar música o ver televisión o jugar?</p> <p>Yo casi no he puesto música, de hecho, mi mamá es la que pone música, yo casi no pongo música ni eso, pero de la película espera déjame decidir cuál es la favorita</p> <p>¿Has leído libros?</p> <p>Algunos</p> <p>¿Y sobre qué te gusta leer?</p> <p>Sobre aves o sobre la naturaleza</p>	
--	--	--	--	--	--

CATEGORIZACIÓN DE ENTREVISTAS COMPLEMENTARIAS
Claudia Cuaspa

**Gobernadora del Cabildo Indígena del Pueblo Pastos en Bogotá
(Entrevistada #2)**

DUALIDAD				TRANSMISIÓN		
CONCEPCIONES DE DUALIDAD	RELACIONES EN LA COMUNIDAD INDÍGENA PASTOS	CONCEPCIONES DE LO QUE ES SER MUJER Y NIÑA PASTOS	CONCEPCIONES DE LO QUE ES SER HOMBRE Y NIÑO PASTOS	FORMAS TRANSMISIÓN	COMO SE DA LA COSMOVISIÓN Y EL VIVIR DE LA RITUALIDAD	OTRAS REFLEXIONES
<p>Una vez se lo conté pero eso fue hace mucho tiempo, yo quiero hacer un ejercicio con él, sino que lastimosamente no se ha podido dar el espacio y es que hemos querido hacer como una animación con el mito de las perdices y eso trabajarlo con los niños, pues para que el también conozca el mito de origen de nuestro pueblo, el ha conocido toda la simbología de las perdices por medio del tejido pero la historia como tal ya la escucho hace mucho tiempo no creo que la recuerde muy bien, pero si es algo que debemos retomar para que no olvide esas historias que son tan significativas para nuestro pueblo.</p> <p>EN LA CIUDAD</p> <p>la dualidad como tal, como el término no, pero sí sobre el equilibrio del ser, eso sí, digamos que no desde la</p>	<p>Aquí en Bogotá mi familia es pequeña, porque en este momento vivo solo con mi hijo, aunque, si uno habla de familia en territorio, son familias extensas, porque pues todos viven cerca de los núcleos familiares; aquí en Bogotá estoy yo con mi hijo, sin embargo, mi hermana también vive muy cerca de mi hogar.</p> <p>Nosotros como pueblo decimos que el territorio somos nosotros, por ser Pastos somos territorio, territorio ancestral como cuerpos y lo vemos también desde la parte física, digamos de localización también hacemos una apropiación del territorio, de qué manera lo digo, nosotros por ejemplo, cuando estamos en Nariño, en el caso de nosotros qué es el resguardo de Ipiales, allá se maneja el tema de las parcialidades, que está compuesta por veredas, entonces aquí en el Cabildo no se ven veredas, sino localidades, pero las localidades también tienen</p>	<p>como mujeres pues con lo del tema de ahorita de la pandemia, es doble trabajo, porque además de estar trabajando, debemos estar también pendientes de nuestros niños, de la comida, de las tareas y pues también de la conexión con el colegio, que se desconectó, que toca ayudarlo para conectarse, que no</p>	<p>A él le gusta jugar, como él es niño le gusta jugar con cualquier cosa, pues él se entretiene con cualquier cosa, con tapas, con palos, con ramas, con hojas, entonces le gusta jugar con lo que se encuentre, algo que he visto que también le agrada es cuando vamos a visitar al bisabuelo -dice él- y es porque él a veces allá se pierde, entonces uno como que - ¡hay! ¿en dónde está el niño? - y pues uno lo va a buscar y está por allá metido en el monte, en los cultivos, entonces pues a él le gusta jugar, como le digo con palitos, ramas, con hojas, con</p>	<p>Mi hijo es muy introvertido, él es una persona como muy pensante, a él le gusta analizar todo lo que mira, todo lo que escucha, lo que aprende, he notado que desde la parte cultural a él le gusta como el tema de la música andina, le ha cogido mucho amor a muchos instrumentos y se le siente que es algo que a él le gusta y le apasiona. En el tema del deporte, a él le gusta mucho el tema de la natación, entonces es algo que él disfrutaba bastante, también él ha aprendido temas de tejido, que también ha sido algo que me ha gustado poder inculcarle a él, para que aprenda, puesto que por medio del tejido pueden analizar las cosas, calmarse, también es un método de relajación y pues por medio del tejido también nosotros conocemos un poco de la historia de nuestro pueblo, puesto que por medio del tejido nosotros tejemos la palabra y los pensamientos, así también tejemos un poco de la historia de nuestro pueblo, entonces esto es algo que también se le ha enseñado a mi hijo. Con respecto a los temas occidentales mi hijo</p>	<p>Nosotros desayunamos juntos en la mañana, mientras desayunamos, pues vamos mirando como cosas del día a día, entonces por ejemplo, en el desayuno mientras desayunamos hablamos de si ya están listos los cuadernos, si no hay algún pendiente de las tareas, si hay que enviar algo, si por ejemplo, yo en la mañana salgo, pero entonces mi hijo se queda conectado en sus clases virtuales, entonces yo le dejo listos todos los links en donde él tiene que conectarse a sus clases virtuales y pues él a veces tiene inquietudes, por ejemplo, de guías o cosas así del colegio, entonces yo se las dejo también alistando, el me dice en la mañana y yo antes de salir le dejé también preparado su refrigerio, entonces con él también en la mañana compartimos eso, qué quiere comer de refrigerio, que de pronto no quiere comer algo, entonces yo le recomiendo frutica o alguna cosa, entonces eso</p>	

<p>teoría sino desde la práctica con él, pues porque son niños y pues si uno le dice el término dualidad no lo van a entender, pero si como la forma de ese ser de equilibrio, de seres de equilibrio.</p>	<p>varios Barrios, entonces lo que se ha hecho es abarcar eso, tomando lo que se trabaja en territorio al contexto de la ciudad, para de esa manera poder cubrir las necesidades y pues poder estar atentos de las familias, entonces, en ese caso nosotros acá en Bogotá tenemos algo que se llama regidores, los regidores son autoridades dentro de la comunidad, que son símbolo de respeto, elegidos por la misma comunidad, quienes los representan también en las distintas localidades, qué quiere decir, que por ejemplo, si en la localidad de Teusaquillo tenemos 70 familias, hay una persona que va a estar pendiente de esas necesidades de las 70 familias y a su vez va a ser un apoyo también para el Taita o la Mamá gobernadora, para el tema de ayudas o requerimientos que necesitan estas familias, entonces lo que hacemos es traer un poco del contexto de lo que se trabaja en territorio a la ciudad y con ese fin poder abarcar a todas las familias que se encuentran en las distintas localidades, puesto que los Pastos estamos por toda la ciudad.</p> <p>el niño le decía que era una niña porque tenía el cabello largo, que eso solamente lo hacían las niñas, entonces, yo</p>	<p>entendió alguna cosa, qué hacen exámenes por ejemplo virtuales y uno tiene que estar pendiente, y a veces uno no puede estar... digamos a la misma hora que el niño está en la casa, está en el trabajo, entonces también toca estar como pilas ahí, como pendiente y haciendo a la vez como cinco cosas.</p>	<p>piñas, se pone también a corretear gallinas, cosas que le gustan.</p> <p>Pues como estamos los dos y tenemos una perrita, entonces él juega con sus juguetes o juega con tapas, con su Tablet o juega con la perrita, a él le gusta por ejemplo ir a montar bicicleta, pues es algo que también hacemos, pero ahorita por la pandemia no se ha podido. Pero pues también tratamos de jugar entre los dos y cosas que podamos hacer juntos, entonces jugar con cartas, parques, juegos de mesa, cosas así son las que hacemos con él, también mirar películas, a veces lo que hacemos con él es que nos turnamos, el escoge una película un día o yo otro día y después hablamos de la película que pensamos de la</p>	<p>tampoco ha sido ajeno a esto, puesto que, él ha aprendido un poco del tema de medios tecnológicos, como computador, celular, videojuegos, eso también lo hace</p> <p>el tejido como tal lo practicaban básicamente las mujeres, pero en nuestros tiempos es algo que también lo disfrutaban los hombres y pues yo lo he evidenciado en varias familias, aquí por ejemplo en Bogotá que los hombres les gusta tejer y hacer diseños de simbología del pueblo, es una forma como lo dije anteriormente, de relajarse, cómo de volver a nuestras raíces y es como para uno poder pensar, como de uno cuestionarse, como cuando uno está muy estresado, uno se pone a tejer y por medio del tejido uno empieza a analizar las posibilidades y también empieza a encontrar las soluciones, y en ese sentido pues consideró que el transmitirle ese tipo de conocimientos a nuestros hijos independientemente que sean hombres o mujeres, es algo muy valioso, porque ellos también lo van a aprovechar y es algo que también les va a servir mucho en diferentes aspectos de su vida.</p> <p>pues en ocasiones también ensayamos con él cosas de instrumentos, como yo también sé tocar algunos instrumentos,</p>	<p>hablamos en la mañana, como las cosas cotidianas que se van a hacer en el día y pues que queden organizadas para poderlas hacer.</p> <p>La mayoría lo llevó, pero hay días que no lo llevó o él no quiere ir, o quiere quedarse con el papá, también él tiene esa opción de quedarse, pero por lo general como soy madre soltera ando con mi hijo para todos lados, entonces al principio para él fue un poquito complicado, porque pues él es muy introvertido y le gusta estar como muy solo, pero por medio de estos espacios de la comunidad él ha aprendido también a interactuar, compartir, no pensar desde la individualidad, sino desde la colectividad y consideró que esos espacios han sido muy importantes para él, para su enriquecimiento, porque le han enseñado a compartir con otros compañeritos, con otros amigos y no sólo eso, a veces por medio del juego ellos están jugando si y uno está en la reunión y piensa que ellos están allá en su mundo, pero resulta que no, ellos están como muy pendientes de lo que uno hace, de lo que uno habla, porque de hecho cuando uno llega de la reunión pregunta -¿mamá pero y qué significa esto, y el taita porque utilizó estas plantas, y porqué dijo esto?</p>
--	---	--	--	---	---

	<p>le dije a él que igual debía sentirse orgulloso porque él viene de una comunidad indígena y tiene su identidad, tiene sus raíces, entonces ya en otra ocasión se volvió a presentar un comentario de esos con algún compañero y Yachay le dijo, “si yo tengo el cabello largo si y mi cabello es muy bonito y yo me siento muy orgulloso porque soy indígena” y esa fue la contestación que él le hizo, entonces el ya no se volvió a enfrentar a golpes y los niños no lo volvieron a molestar, entonces ahora es al contrario, ahora las profesoras cuando son temas de cuestiones culturales, ambientales lo tienen a Yachay en cuenta porque saben que a él le interesa mucho estos temas porque además de liderarlos los hace respetar y los valora mucho, así entonces desde el colegio a nosotros siempre nos llaman para que colaboren en un foro, un conversatorio o que vayamos a dar una charlas, cosas así, entonces a él lo tienen muy presente en estos temas.</p> <p>¿entonces tú crees que ya han cambiado esas dinámicas de relación con los profesores y los compañeros? De hecho, a nosotros nos llaman del colegio para que de una charla a todos los alumnos frente a lo</p>		<p>película, es una manera de reflexionar y de análisis también del mundo, el es una persona muy crítica, el todo lo que mira también lo reflexiona y dice no eso estuvo mal, entonces cuando él me dice eso le digo ¿ah y por qué estuvo mal eso? y él me da su explicación y me da unas razones muy argumentativas frente a lo que él piensa.</p> <p>Pues yo creo que sobre todo el respeto, la responsabilidad o esos valores, pero también que él se sienta orgulloso de lo que es el si nosotros venimos de pueblos indígenas y yo le he dicho a él, nosotros siempre debemos sentirnos orgullosos de nuestros orígenes porque tenemos la fortuna de tener un origen y él se siente muy</p>	<p>leer partitura, entonces pues también trato de que con él ensayemos y practiquemos algunas canciones, sin embargo, uno también se da cuenta que el ritmo de la vida acá en Bogotá es un poco más diferente,</p> <p>Bueno, pues la música en mi familia viene de tradición, mi abuelo fue músico, mis tíos fueron músicos y mi papá también de manera empírica, también tocaba algo y en ese sentido, pues ha venido de generación en generación, en este caso, pues de mi parte, desde muy pequeña le empecé a coger gustó y pues con mi hermana también nos reunimos con algunos amigos o compañeros a hacer un poco de música ancestral, pues recordando un poco nuestros tiempos y también nuestras raíces, por medio de la música, yo considero que es volver a refrescar un poco esa memoria de los ancestros y por esa misma memoria es que también enseñamos a nuestros hijos, porque de allí es que se cuentan las historias de nuestros pueblos, por medio de los sonidos, en este caso por ejemplo, que nosotros practicamos mucho lo que es la música andina, con mi hijo también lo estamos haciendo, qué es también aprender a tocar instrumentos de vientos, pues los instrumentos de vientos también simulan a la naturaleza, el sonido</p>	<p>¿porque utilizaron digamos el humo o las flores?- entonces él empieza a preguntar del por qué se hicieron tales cosas y también cómo entenderlas, porque a veces al principio cuando iniciamos con todo el tema del Cabildo, también iniciamos todo un ejercicio de ritualidad, como una forma de limpieza de la comunidad y entre eso pues algunos Taitas utilizan el tabaco, otros no, otros utilizan por ejemplo el chapíl, otros utilizan plantas, eso depende de cada médico y su especialidad de su conocimiento, entonces al principio mi hijo entró como en choque ,al pensar que por ejemplo el tabaco era malo, pero entonces entrar a hablarle desde la ritualidad qué es el tabaco y qué hace dentro de la ritualidad de los pueblos, que es diferente a consumirlo por vicio o utilizar el tabaco para envenenar en el cuerpo, sino por el contrario para armonizar los espacios, por ejemplo, entonces estos son cosas que él va aprendiendo y esto lo hace por medio de la interacción de las asambleas y de la comunidad.</p>	
--	--	--	--	---	--	--

	<p>que nosotros pensamos frente al tema del cuidado, por ejemplo de la tierra del cuidado del ser desde el pensamiento indígena y mi hijo pues también ha estado ahí en esos conversatorios y él pues se siente orgulloso de eso, a él le gusta, entonces a él siempre lo ponen a liderar ese tipo de procesos.</p> <p>bueno, en territorio la ventaja es de donde uno vive, porque en territorio hay muchos más lazos de solidaridad, uno en la ciudad encuentra mucho lo que es el individualismo y competir con el individualismo es algo bastante complejo, incluso uno ahora de adulto lo ve mucho, entonces uno entra como a cuestionarse muchas cosas, en territorio uno dice bueno es mucho más fácil por el tema de la solidaridad que se tiene entre compañeros, vecinos, paisanos y por ejemplo yo pensándolo desde mi familia de territorio digo bueno, por ejemplo, cuando hay el tema de cultivos y de cosechas todos nos vamos ayudar, allí todos nos repartimos, nos dan de a una canasta de papas o ayudamos, unos se van para la cosecha otros se van para la cocina y entre todos nos colaboramos, lo mismo para el cuidado de los niños, entonces si yo tengo que salir le digo a mi abuela a mi tía, mi prima o mi mamá, hay</p>		<p>orgulloso, al principio por las formas de pensar, de hablar fue un choque, con los colegios tuvimos muchísimos inconvenientes al principio, los niños son seres de aprendizaje de lo que nosotros les podamos dar y que ellos puedan desarrollar, lo desarrollan desde la práctica porque nosotros enseñamos desde la práctica, entonces cuando hablo por ejemplo de estar orgulloso de lo que es ser indígena Pasto, cuáles son sus raíces, de donde vienen sus apellidos, de donde viene su familia, que costumbres y tradiciones tenemos nosotros y pues dentro de esas tradiciones está el tema de la naturaleza, de cuidarla, respetarla y el también a aprendido de eso, el tema también por ejemplo de los</p>	<p>por ejemplo de los árboles, de los pájaros, los sonidos de los vientos hacen mucha relación a lo que uno convive con la naturaleza y es también una manera de conmemorar un poco ese espíritu de la madre, que nos ha traído acá al mundo, que también es nuestra madre naturaleza y también pues conmemorar a nuestros ancestros y también lo miramos como una forma de armonización espiritual, desde la música como para equilibrar el espíritu, equilibrar el pensamiento y equilibrar el ser.</p> <p>sí, un día el, bueno se presentaron como dos situaciones, nosotros tratamos como de resolver todos los conflictos desde del tema diálogo, la palabra, cuando él se siente mal o está enojado yo le digo bueno tomate tu tiempo y cuando ya estés tranquilo hablamos, hubo un momento en el colegio que él siempre trataba de estar tranquilo y un día me dijo mamá hoy definitivamente no aguante más y yo le pregunté qué ¿qué era lo que había pasado entonces?, él había cogido las gafitas de un compañero y se las había roto, en otra ocasión cogió a un compañero le metió un empujón y lo hizo caer y pues obviamente yo hablé con él, le dije también que hablara con el compañero, que no era la mejor reacción que debía haber tenido,</p>	<p>No, la verdad no hemos sembrado, estamos como en un proceso de un proyecto, pero pues por la situación que está pasando ahorita se cayó el proyecto que habíamos tenido pensado, que era lo del tema de las huertas ancestrales desde la medicina, que era un proyecto que pues yo estuve liderando, pero ahora con lo de la pandemia se paró todo el proyecto, porque lo estábamos trabajando con la subred del Sur y pues la idea es traer todos los niños, con los papás y enseñar el tema de las plantas medicinales, sus usos y también cómo se cultivaban, las fechas de cultivo, pero pues no se pudo realizar, sin embargo, mi hijo aquí en la casa tiene también sus plantas, porque desde territorio a uno siempre le enseñan que uno debe tener sus protectores, que para nosotros nuestros protectores son las plantas y mi hijo tiene sus plantas que son sus espíritus que lo están cuidando y él está encargado de cuidarlas, ponerles agua, de consentirlas, él tiene como esa responsabilidad con sus plantas.</p> <p>Al inicio si, tuvimos un choque fuerte con el tema de los colegios, sobre todo por el tema de unos rituales que</p>	
--	---	--	--	--	---	--

	<p>muchas formas de colaborar y allí la mayoría de personas se conocen, se saludan y se ayudan. Aquí en la ciudad es bastante complicado porque a veces no nos conocemos ni siquiera con el vecino que está acá compartiendo medio metro y treinta centímetros de pared y no nos conocemos con el vecino, no nos saludamos por ejemplo, o lo que me ha pasado muchas veces acá en el conjunto donde yo vivo que uno saluda y no lo saludan o lo alzan a ver de manera despectiva, la gente es como muy en su mundo y no le interesa lo de los demás, eso es lo que yo miro por ejemplo en este espacio donde yo he vivido, cuando llegue a Bogotá también fue el tema de grupos de trabajo, todo eso uno se daba cuenta, la gente era muy individualista no le gusta trabajar en equipo, no le gusta apoyarse, siempre quiere una persona como resaltar sobre todas los demás, incluso dañar el trabajo de lo que han hecho los demás, entonces eso yo lo viví y también lo he visto en otras personas que ha sucedido, entonces creo que eso es un reto bastante gigante y es eso precisamente no pensarse desde la individualidad sino desde la colectividad, creo que eso es algo que hay en territorio.</p>		<p>animales, de no hacerles daño, de protegerlos, de proteger plantas, de proteger el agua, entonces son cosas que el también va aprendiendo y también son como valores que él va generando, cuando hablo también de la responsabilidad lo hago también con la responsabilidad de el mismo, que él se puede organizar, que él sea responsable con sus tareas, con sus cosas pero también que me colabore a mí, digamos en el sentido de cosas de la casa, entonces por ejemplo el lavado de loza, el me ayuda a barrer a doblar la ropa, cosas de esas que digamos en un tiempo anterior por ejemplo era inconcebible para los hombres, por ejemplo de que laven los platos o cosas así pero que acá pues lo que hemos hecho es eso, que entre los</p>	<p>pues las cosas se solucionan también con el diálogo de la palabra y el me dijo “No mamá es que ese niño me molestaba mucho y la verdad yo estaba cansado y ya no soporte más” entonces hablamos con él, yo le dije que nosotros somos seres espirituales y que desde esa espiritualidad tenemos que controlar ese tipo de impulsos y lo hacemos también por medio de la palabra y le dije “necesito que hables con él” con tu compañero y que le digas que a ti no te gusta que te diga eso y que no lo vuelva a hacer.</p> <p>bueno, no he tenido la oportunidad de tener una hija, pero pues he tenido la oportunidad de tener hermanas y sobrinas, en la ciudad, lo que pasa es que en la ciudad uno compite con muchísimos factores sin embargo, lo que yo pienso es que todo va desde la práctica y desde lo que tú le demuestras a tus hijos, a mi hijo le gusta tejer porque yo tejo, a mi hijo le gusta la música porque yo también la hago, a mi hijo le gusta la natación porque yo lo apoyo, entonces los niños por lo general aprenden de sus modelos y los modelos somos nosotros los padres, en ese sentido pues si yo tuviera la oportunidad de tener una niña, pues también le enseñaría las mismas cosas que le he enseñado hacer a mi hijo, a mi hijo le enseñado a tejer, le he</p>	<p>nosotros tenemos, entonces pues a mi hijo le he dejado crecer el cabello para que cuando cumpla sus quince años se haga el ritual del corte de cabello, los compañeritos lo molestaban por eso, le decían que era una niña, que se haga una moña y pues al principio fue complicado porque hasta las mismas profesoras le decían que se cortara el cabello por ejemplo, me tocó hablar con los profesores, con la directora puesto que en un momento él se empezó a sentirse como deprimido por eso, entonces él decía que no quería tener el cabello largo por que sus compañeros lo molestaban o eran abusivos con él, entonces yo le explique a él también que ese proceso de ritualidad del cabello pues que es una forma también de fortaleza y de fuerza para los hombres y también para las mujeres, entonces él debe sentirse orgulloso de eso, hablé también con las directoras y les deje como muy claro que también es parte de nuestra cultura y como tal ellas debían respetarlo, también hablar con sus compañeros y las profesoras porque no era posible que por una visión que ellas tenían totalmente occidental y que desconocían totalmente nuestra cultura hicieran sentir a mi hijo de no</p>	
--	---	--	--	---	---	--

	<p>bueno la situación con el papá biológico ha sido muy distante, él ha sido una persona que ha compartido muy poco tiempo con él, sin embargo como mamá yo tengo la responsabilidad de no cultivar rencores, ni odios ni nada de ese tipo de cosas con las personas de hecho pues yo trato de hablarle mucho a Yachay de que cuando el papa lo llama que le conteste las llamadas que hable con él si él le escribe que le conteste, que si lo quiere invitar a tomar algo que vaya, aunque a veces Yachay no quiere ir, le dicen que lo quiere llevar a tal parte y él dice no no quiero ir, entonces yo le digo Yachay debes compartir con él, porque pues es poquito los tiempos que ustedes pueden juntos, y pues la idea es que él pueda disfrutar también de la compañía del papa que también él es una persona bastante interesante en temas de pensamiento y pues ha valorado también el tema indígena ¿él es también indígena Pastos? no, él papá biológico no es indígena, pero pues yo lo conocí cuando estaba en la universidad y pues lo conocí precisamente por los movimientos indígenas en los que andábamos metidos , a él le gustaba mucho el tema pero no pertenecía a ninguna cultura indígena ¿y el otro papa? y el otro papa pues era una persona</p>		<p>dos nos apoyemos, entre los dos nos colaboremos y ninguna tarea digamos es identificada solamente para una persona lo podemos hacer cualquiera y esa es la idea, esa noción de que todos podemos hacer todo y no solamente un género o una persona.</p> <p>Pues un día normal en la casa, entre semana él siempre llega del colegio, se cambia, termina de hacer sus tareas toma algo de sus onces ayuda hacer oficios de la casa y pues ya después él puede descansar, él puede jugar o jugamos juntos o vemos una película o hablamos, algo que también hacemos con él en la noche, es la lectura compartida entonces leemos novelas, él lee un</p>	<p>enseñado lo que es la música, lo que es la espiritualidad, lo que es la ritualidad, lo que son sus raíces, le he enseñado lo que es ser responsable, creo que lo mismo le enseñaría a una hija si tuviera una, creo que los factores de enseñanza irían de la misma manera, porque son conocimientos que deben dejarse de generación en generación no quedarse solo, es responsabilidad de nosotros que nuestra identidad se pueda fortalecer y esa identidad se fortalece por medio de la transmisión de conocimientos que se dan en generación en generación, entonces tanto para los niños y para las niñas, bueno en mi caso yo creo que lo mismo que le he enseñado a mi hijo se lo enseñaría a mi hija.</p> <p>Yo creo que son muchas, bueno el tema de alimento propio, yo trato también de preparar y de comer como muchas cosas que se consumen en territorio, a veces pues yo traigo cosas de territorio cosas que no se consiguen acá y pues para poderlas preparar acá, y eso también trato de que mi hijo las conozca, las huela, las saboree y conozca de toda esa gastronomía que hay, practicó también lo que es el tejido, lo que es la música, el tema de la parte espiritual, de mis creencias, desde mis ancestros, desde mis espíritus mayores, una parte de la lengua a pesar de que nuestro pueblo ha perdido un poco la lengua,</p>	<p>querer tener la cultura que tiene, de sus raíces o de las tradiciones que nosotros tenemos, entonces me tocó hablar con muchas profesoras, hablar sobre este tema, entonces pues ellas decían, bueno, entonces que se recoja el cabello, que se haga una moñita y le dije bueno si podemos llegar a esos acuerdos, entonces pues uno de esos acuerdos del colegio era que él se recoja el cabello cuando esté dentro del colegio, entonces yo siempre le hago a él una trencita y el va con el cabello recogido porque además él tiene el cabello bastante abundante y largo, pero entonces al principio si paso eso que los compañeros lo molestaban mucho.</p> <p>¿y qué tipo de tejido le has enseñado? de mochilas todavía no ha aprendido, pero si lo ha aprendido por medio del telar si sabe tejer en telar, también en chakira el aprendido hacer areticos con tejido con hilo y pues fue iniciativa de él porque él dijo que quería aprender, porque yo no le dije venga le enseñe, él dijo mamá yo quiero aprender lo que tú estás haciendo hoy con las pepitas de mostacilla y entonces pues el ahí aprendió hacer unos areticos, que de hecho él le</p>	
--	--	--	--	--	--	--

	<p>con la que estuve viviendo por muchos años y prácticamente fue la persona que crio a Yachay pues estuvo allí con él, con William si tienen una relación mucho más fuerte ellos prácticamente se hablan todos los días, si William no lo llama lo llama Yachay y ellos mantienen como hablando todo el tiempo ellos hablan de muchas cosas, habla de juegos, música temas medio ambientales hasta políticos a veces hablan ellos, ellos dos se entienden como muy bien en muchas cosas y Yachay pues también a él lo quiere mucho y pues bueno William también le ha inculcado mucho el tema de la cultura también que se sienta orgulloso porque William también es indígena , él es indígena Inga y pues al principio pues también se le estaba enseñando lo del tema de la lengua, la lengua propia inga también a Yachay, entonces Yachay también aprendió algunas cositas por ahí que William le enseñó.</p>		<p>capítulo yo leo otro y analizamos y hablamos sobre lo que hemos leído, cosas como esas y los fines de semana pues salíamos, uno pues también termina muy cansado del trajín de la semana, entonces pues un día si nos quedábamos todo el día en la cama haciendo pereza con él, viendo películas, comiendo crispetas o cosas así y pues los domingos si salir a caminar a pasear a montar en bicicleta</p> <p>¿y él te ayuda con los quehaceres del hogar? sí, él siempre me ayuda bien sea a barrer a trapear y lavar la loza, doblar la ropa, el mismo tiende su cama, yo no tengo que andar recogiendo su reguero, de ropa sucia, por ejemplo el cuándo llega coge la ropa sucia y la coloca en el canasto de la ropa sucia, a él yo no</p>	<p>tenemos todavía lo que es simbología, entonces la simbología en mi casa está siempre presente y mi hijo también la ha aprendido, entonces es curioso porque también a veces puedo hacer en una mochila una simbología, esa simbología tiene un significado y mi hijo en algún momento lo vio y la mochila la regale y después en algún dibujo del aparecer esa simbología, entonces también se queda presente allí y esa simbología es parte también de la lengua Pasto, lo que son también las toponimias los círculos de palabra, eso también a veces lo practicamos, lo que es la danza también se ha practicado, también el tema de rituales, por ejemplo el tema del inti raymi también es algo que de alguna forma lo estamos practicando acá, lo hemos traído como de una manera de compartir con la comunidad, en el Inti Raymi se ve el tema de la palabra, de compartir la chicha, de hacer las ofrendas, estas ofrendas también son parte de la cotidianidad de nosotros, poderles agradecer a la tierra por todas las bondades, por todas las bondades que nos brinda, eso también es parte de la vida cotidiana, esas ofrendas que generamos</p> <p>lo que pasa es que uno a veces por querer enseñar muchas cosas</p>	<p>llevó de regalo a una profesora y la profesora estaba feliz porque Yachay le había hecho unos aretes a la profe que de hecho le quedaron muy bonitos, el hace una combinación de colores muy muy bonitas, la verdad a mí me asombra porque pues yo llevo tejiendo prácticamente toda mi vida he sido tejedora y uno en esos tejidos aprende hacer muchas combinaciones y el en una edad tan corta hace una combinación de colores impresionantes muy bonitas incluso creería y pensaría también que son como figuras o colores pintas de yagé que a veces salen esas combinaciones tan bonitas y tan extraordinarias que uno se las ve en lo cotidiano.</p> <p>¿umm se cambió el papel?, si yo considero que el tema de la medicina nos permite sanarnos, guiarnos y siempre debemos ir de la mano de la medicina y algo que me dijo un mayor era eso que nuestros hijos era necesario que tomaran la medicina desde muy pequeños porque eso permitía que nuestros ancestros los guíen, que los ancestros nos cuiden y generar ese también ese equilibrio del ser, nosotros somos seres indígenas también y por lo tanto también nuestra</p>	
--	---	--	---	--	---	--

			<p>tengo que estarle diciendo bueno las tareas, el ya solito empieza y hace sus tareas y pues si tiene preguntas, entonces él es como muy independiente en eso y muy colaborativo.</p>	<p>uno los satura, entonces pues mi idea es como que vaya viendo y se vaya preguntando, entonces por ejemplo si yo en un tejido hago un símbolo el después por curiosidad me dice ¿mamá y qué significa eso? qué es, entonces yo le voy contando por iniciativa de él, porque pues al principio me di cuenta que si yo le decía cosas él se aburría y no quería saber nada de eso, entonces lo que he hecho con él es que vaya aprendiendo también por curiosidad, entonces él mira algo de lo que yo estoy haciendo y dice mi mamá porque siempre dibuja esto, mi mama porque hace siempre esto en el tejido, mi mama porque hace esto en tal cosa, entonces es como hacer algo para que él se cuestione y esa es también una forma en la que él va ir aprendiendo.</p> <p>pues hay muchos factores, porque pues él es niño y los niños son muy receptivos a muchas cosas, hay cosas que les gusta y cosas que no, que si, en parte de nuestra cultura esta la música y al principio para él era un no rotundo, y yo decidí dejarlo, dije no lo voy a presionar, en el momento que él quiera pues él ya llamara, entonces el viéndome tocar un día me dijo que quería volver a retomar el instrumento entonces le dije ah bueno listo, entonces retomemos el instrumento, tenía por ahí un amigo que es músico entonces a</p>	<p>ancestralidad nos llama y esas ancestralidad al llamarnos no debemos hacer caso omiso a eso llamado sino estar ahí presentes para no olvidar los linajes que llaman los mayores, entonces dejar esos linajes vivos y que permanezcan en nuestras generaciones.</p>	
--	--	--	--	--	---	--

				<p>veces los niños aprenden más con otras personas que con los mismos papás porque a veces somos muy exigentes, entonces mire una forma de que el también se divirtiera en el tema de la música en una escuelita de música que había por ahí y pues también de paso el comparte con otros niños, me pareció como bonito e importante que el salga también del grupo del colegio y que también con otros niños que vaya aprendiendo la música y desde la música pues también allí hay un profesor que es Pasto donde él está estudiando música y allí también él va aprendiendo ¿o sea que él tiene un profe Pasto? - sí, en la escuela donde él está en la parte de la música, en la parte del tejido por ejemplo a él le ha gustado, hay días en el que él quiere tejer y días que no, yo lo dejo cuando él quiera hacerlo no obligarlo cuando él no quiera hacerlo-</p>		
--	--	--	--	---	--	--